La represa de Assuan

TURIN, agosto 30 (UP). — Un vocero de la gran fábrica Fiat de automóviles y aviones expresó esta noche que la empresa está dispuesta y lista a colaborar con otras compañías en la financiación de la represa de Assuan, en Egipto. La noticia había aparecido en el diario milanés "La Notte".

EL BIEN PUBLICO

Niegan ofrecimientos

HAMBURGO, agosto 30 (UP). — El gremio de pilotos del norte de Alemania y el canal de Kiel anunció que hasta la fecha ningún piloto ha ofrecido sus servicios al canal de Suez. "El posible —dijo un portavoz— que algunos pilotos hayan pedido detalles al gobierno egipcio sobre los puesto que ofrece".

Año LXXVIII — Nº 23.850 — Montevideo, viernes 31 de agosto de 1956. — Redacción y Administración: Ciudadela 1469. Tel.: 8 09 06 - 8 09 06. — Edición de 12 páginas en dos secciones

PREPARATIVOS PACIFICOS Y BELICOS

Gamal Abdel Nasser reiteró al Embajador norteamericano que el Canal de Suez "es parte integral del territorio de los egipcios"

EL CAIRO, 30 (UP). — El Presidente Gamal Abdel Nasser refirmó hoy al Embajador norteamericano que el Canal de Suez "es parte integral de Egipto", al tiempo que su gobierno aceleraba los preparativos —tanto bélicos como pacíficos— en relación con la crisis.

Un comunicado oficial expedido esta noche dice que Nasser llamó al embajador, Henry Byroade, y le expresó "el pesar de Egipto por la declaración que hizo recientemente el Presidente Eisenhower sobre el problema del Canal de Suez, en la cual manifesó que el Canal de Suez es una vía internacional, de conformidad con la Convención de 1888".

En realidad, fué el Secretario de Estado John Foster Dulles quien dijo en rueda de periodistas el martes que el Canal fué internacionalizado por la Convención de 1888, en la cual Egipto se comprometió a mantenerlo abierto a todas las naciones. Tal manifestación no se ha acreditado a Eisenhower.

El comunicado agrega que Nasser refirmó que el Canal "es parte ingral de Egipto".

"En realidad —agrega el comunicado— la Convención fué concertada por los Estados signatarios para asegurar la libertad de navegación en el Canal de Suez.

"En el preámbulo de la Convención se dispuso que su objeto era el de establecer un sistema para asegurar la libertad de uso del Canal de Suez por todos los Estados, de conformidad con una licencia expedida el 22 de febrero de 1866, en la que se manifestaba expresamente que la Compañía del Canal de Suez era una Compañía egipcia sujeta a las leyes del país.

"La Convención también estipulaba que sus disposiciones debían seguir en vigor aún después de expirar el término de la concesión, fecha en que, según manifestaba claramente la Convención, el gobierno egipcio tomaría a su cargo la administración del Canal de Suez".

El comunicado cita por fin el Acuerdo anglo-egipcio de 1954, que declaraba al canal "parte integral de Egipto", aunque "vía de importancia internacional".

Nasser se extrevistó también con el diplomático indio V. K. Krishna Menon, al parecer en preparación para la conferencia que tendrá el lunes próximo con la Comisión de cinco naciones designada por la Conferencia de Londres.

Lo tratado en esas conversaciones se mantuvo en la mayor reserva, no así los preparativos de orden bélico del gobierno.

Nasser ordenó que los voluntarios del Ejército Nacional de Liberación sean incorporados al Ejército regular y adiestrados en la lucha callejera. El comandante del Ejército de Liberación, Mayor Kamaleldin Hussein, declaró que la mejor forma de mantener la paz es estar plenamente preparados para la guerra.

El diario del gobierno "Al Gomhouria" publicó hoy el primero de una serie de artículos para instruir a la población en la guerra de guerrillas, el manejo de ametralladoras y hasta el uso de cuchillos de cocina con fines bélicos.

"Al Gomhouria" dice también que se está preparando un proyecto de ley para castigar la traición con la pena de muerte, y un vocero del gobierno manifestó que serán detenidos otros miembros de la "organización británica de espionaje" cuyo descubrimiento han anunciado las autoridades; dos diplomáticos británicos están ya encarcelados, acusados de preparar la caída de Nasser.

Al mismo tiempo, el Ministro de Comercio Sayed Mohamed Abu Nossier redujo en 20 por ciento las cuotas de importación, a fin de limitar el uso de artículos suntuarios y fomentar la producción egipcia.

El Comité Nacional de movilización del Sindicato de Maestros pidió hoy un boicot contra los productos británicos y franceses. Los sindicatos de distribuidores y vendedores de diarios anunciaron a su vez el boicot de todos los periódicos extranjeros, y los vendedores formaron su propio batallón para integrar el Ejército de Liberación.

Este cuenta con un millón de miembros que agregados a los 300 mil hombres del Ejército regular dan a Egipto una fuerza poderosa.

Además de los dos diplomáticos británicos detenidos, que deberán salir de Egipto mañana a más tardar, también se hallan encarcelados tres súbditos del mismo país que serán sometidos a juicio, según el gobierno.

Un funcionario dijo que Amin Mahmud, uno de los egipcios detenidos bajo acusación de pertenecer a la organización de espionaje ha confesado que hay otros británicos complicados.

El gobierno permitió hoy por primera vez que el Cónsul General de Gran Bretaña, John Judd, viera a los dos diplomáticos acusados, el agregado comercial John B. Flux y el encargado de Visados James G. Gove.

WASHINGTON, 30 (UP).— Egipto protestó hoy por haber declarado el Secretario de Estado John Foster Dulles que el Canal de Suez quedó internacionalizado por el Tratado de 1888.

La protesta fué presentada verbalmente al Departamento de Estado por el Embajador egipcio, Ahmed Hussein.

El embajador observó que su protesta fué motivada por la declaración que hizo Dulles en conferencia de prensa, el martes, en el sentido de que el Canal de Suez "quedó internacionalizado por el Tratado de 1888".

Hussein dijo que el Canal "no fué nunca internacionalizado y ha sido siempre territorio egipcio, sujeto a la soberanía de Egipto".

El enviado egipcio no dijo qué le respondió Dulles, pero agregó que esperaba que el Departamento de Estado clarifique la situación mañana.

Al terminar la conferencia en el Departamento de Estado Hussein hizo la siguiente declaración a los periodistas:

"Vine por la declaración de que el Canal de Suez quedó internacionalizado en 1888. Mi gobierno me dió instrucciones de ver al Secretario de Estado para explicarle que los hechos históricos y los documentos prueban que el Canal no fué nunca internacionalizado y ha sido siempre territorio egipcio, bajo la soberanía de Egipto. La reiteración más reciente en tal sentido es el artículo 8 del Tratado de 1954 entre Gran Bretaña y Egipto, en que se declara que el Canal de Suez es parte integrante de Egipto".

En la conferencia de prensa del martes Dulles dijo que "el Canal está en territorio egipcio" y agregó que "el hecho no admite disputa".

Sin embargo, Estados Unidos sostiene que el Tratado de 1888 garantizó la libertad de navegación en la vital vía marítima y que, así, el Canal fué internacionalizado.

Estados Unidos y las demás potencias interesadas quieren llegar a un acuerdo que garantice que el Canal, que está ahora bajo el dominio exclusivo de Egipto, permanecerá siempre abierto a la navegación para todo el mundo.

El Embajador Hussein dijo que tuvo algún intercambio de impresiones con Dulles sobre el particular, pero declinó entrar en mayores detalles.

La Fiesta de los Duraznos

El Santo Padre recibe sonriente de un grupo de niñas de Castelgandolfo canastillas conteniendo duraznos. Los trajes típicos que lucen dichas niñas son los usados en la tradicional "Fiesta de los Duraznos". (Radiofoto UP).

Un misionero católico fué asesinado por los argelinos

ARGEL, agosto 30 (UP). — La misión de los Padre Blancos informa hoy que el Padre Jean Tabart ha sido asesinado en Argelia. Los Padres Blancos son una organización misionera católica romana fundada en Africa del Norte en 1868 por el Abate Lavigerie, quien posteriormente fue nombrado Cardenal.

La central de la misión en París dice que el Padre Tabart es el primero de los 150 misioneros de la Orden en Argelia que cae víctima de los rebeldes en los 22 meses que dura el levantamiento nacionalista contra los franceses.

El Padre Tabard murió en las agrestes montañas de Ksour, en los límites del Sahara, donde se sabe que están actuando ahora rebeldes extraños a la región.

La misión en Argel dice que esto podría explicar la muerte del Padre Tabart. Hasta a hora, los Padres Blancos, que ejercen su ministerio desde unos treinta puestos misioneros sin protección alguna y en los cuales hay de tres a cinco religiosos, habían sido completamente inmunes a los ataques rebeldes.

Algunas de sus escuelas y muchos de sus puestos de auxilios médicos fueron incendiados, pero en general los rebeldes han respetado su probada devoción hacia los pobres de Argelia, lo mismo musulmanes que cristianos, rebeldes o franceses.

El Padre Tabart, con cinco años de misión entre los empobrecidos musulmanes, murió cerca de Geryville, punto situado a 275 kilómetros al sudeste de Orán.

Tenía 41 años de edad. Regresaba a la misión después de decir misa a los soldados franceses, con sus blancos ropajes flotando al viento de la montaña, cuando sus asesinos cayeron sobre él.

Lo detalles exactos de su muerte no se han conocido inmediatamente. La Misión de los Padres Blancos aquí en Argel dijo hoy que "era conocido de todos por su bondad, su devoción, su incansable caridad.

"Sólo tenía amigos entre la población europea y musulmana, era el padre de los pobres, que daba todo lo que poseía, sin dejar de visitar jamás a los infortunados para aliviarles su desgracia.

"Lo único que le quedaba por hacer era dar su vida. El sentir de todos en Geryville es que Dios aceptó el sacrificio que constantemente hacía de su persona, de comprar con su sangre el retorno de la paz".

Pero por ahora no hay paz. En la aldea de Morris, cerca de Bona, en la costa nordoriental del país, un piquete de investigadores franceses fue atacado ayer en un café por varios parroquianos musulmanes. Los franceses contestaron el ataque, dando muerte a tres musulmanes e hiriendo a siete, arrestando a 80 y reteniendo a 30.

En Argel, en la calle Du Professue Soualah, que divide la Casbah del barrio europeo, un peluquero de 56 años de edad fue herido de bala esta mañana en una pierna por un pistolero musulmán que logró escapar.

Estudio sicológico de los candidatos en los E. Unidos

CHICAGO, agosto 30 (UP). — Un estudio sicológico dado a conocer hoy muestra que el vicepresidente Richard Nixon es de todos los candidatos políticos el que menos agrada. En cambio, Eisenhower aparece como la "imagen del padre" y Adlai Stevenson, como un hombre capaz, inteligente y con sentido del humor, pero "sin un atractivo particular para el hombre común y corriente".

Los resultados del estudio fueron presentados hoy por el doctor Maurice L. Farber, de la Universidad de Connecticut, en la sexagésimo cuarta sesión anual de la Sociedad Norteamericana de Psicología. Se enviaron cuestionarios sicológicos sobre políticos del momento y candidatos a 178 estudiantes de una Universidad del estado de Nueva Inglaterra, de edades hasta 21 años. Los jóvenes expresaron sus puntos de vista sobre Nixon, Eisenhower y Stevenson pero se abstuvieron con respecto a Estes Kefauver, el candidato vicepresidencial demócrata.

Los resultados son: Eisenhower "es como un padre bueno y justo, el padre que uno quisiera tener. No el más inteligente del mundo, pero sí fuerte y en quien uno puede fiar".

Stevenson, "parece el padre de cualquier muchacho de la vuelta de la esquina, que sabe de todo y puede hacer chistes y bromas, pero a quien uno no conoce tan bien y ante quien uno se siente tímido y poco seguro".

Nixon "es como un hermano que, aunque no más hábil que uno llega más adelante y hasta puede suplantar al padre por su astucia".

"Este estudio —declaró Farber— presenta a Nixon como el candidato que menos agrada de todos los estudiados". Añade que "el cuadro no es enteramente negativo" y que "un buen número" de estudiantes opinaron que Nixon "no haría un buen presidente".

CALIFICACION DE ESTRENOS

CENSA: "Más allá del olvido". (2B) Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años.)

CENTRAL: "Hombres del mar". (2B) Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años.)

Continúa la huelga del personal de bancos de Chile

SANTIAGO DE CHILE, 30 (UP) — Los empleados bancarios no acataron hoy la orden del gobierno de volver obligatoriamente a sus puestos, y, por el contrario, cinco mil empleados de toras las sucursales del Banco del Estado, se unieron a la huelga ilegal general que comenzó hace cinco días.

Simultáneamente el gobierno nombró interventores militares en 16 bancos chilenos y extranjeros con autoridad para despedir a los huelguistas y tomar nuevo personal. Esta medida es previa al inicio de procesos judiciales contra los huelguistas.

La policía se encuentra en estado de alerta, pero no han ocurrido incidentes ni hay noticias de que se haya dispuesto la detención de los dirigentes del paro.

Por lo menos ocho bancos de los 26 de todo el país están funcionando restringidamente, y las operaciones son atendidas por el personal superior. El gobierno dijo que estudia un decreto sobre moratoria general en caso de prolongarse el conflicto.

Bajo la dirección del ministro del Interior, coronel Benjamín Videla, se creó una comisión que estudiará los de atenuar las dificultades que la huelga produce a la economía del país.

Camilo Ponce dió a conocer su Gabinete

QUITO, AGOSTO 30 — El presidente electo Camilo Ponce, que mañana asumará el cargo, anunció que su gabinete estarán formado de la siguiente manera:

Interior, Adolfo Gómez Santistevan, de tendencia liberal pero no afiliado a este partido, que ha venido colaborando con el gobierno del presidente José M. Velasco Ibarra.

Relaciones Exteriores, Carlos Tovar, independiente, que participó en la campaña electoral de Ponce.

Educación, Enrique Arroyo Delgado, conservador.

Obras Públicas, Sixto Durán Ballen, conservador.

Economía, Federico Intriago, independiente, es el único miembro del gabinete actual que integrara el gobierno de Ponce, desempeña ahora la misma cartera.

Defensa Nacional, Milton Sánchez, conservador, actual gobernador de la Provincia de Tungurahua.

Previsión Social, Gonzálo Cordero Crespo, conservador.

Tesoro, Fausto Cordovez Borja, conservador, actual alcalde de Riobamba.

Secretario General de la Armistración, Leonardo Moscoso, conservador.

Ponce al dar a conocer estos nombres, dijo que ha cumplido su promesa de hacer un gabinete "centro-derechista", en el que colaborarán conservadores, liberales e independientes.

Buque británico es atacado en Chipre

NICOSIA, 30 (UP) — Una explosión en el puerto de Famagusta averió un buque de desembarco británico recién llegado con material bélico.

El hecho se produjo en momentos en que ya han comenzado a llegar abastecimientos militares franceses a la isla, que servirá de punto de concentración para las fuerzas de los dos países en delación con la crisis del Canal de Suez.

"The Times" de Chipre dice que también han arribado 1.000 soldados franceses, pero la noticia no tiene confirmación. Según otras fuentes dentro de las próximas 48 horas comenzarán a llegar paracaidistas franceses.

La explosión causó una abertura sobre la línea de flotación en el buque de desembarco de tanque "Charles Mcleod", pero no hubo víctimas.

Diplomáticos egipcios fueron expulsados de Gran Bretaña

LONDRES, agosto 30 (UP). — Gran Bretaña expulsó esta noche a dos diplomáticos egipcios en represalia por la acción de Egipto contra los británicos residentes en El Cairo.

El Ministerio de Relaciones Exteriores anunció que el agregado comercial y otro agregado de la embajada de Egipto fueron declarados "persona non grata" con un plazo de 72 horas para abandonar el país.

El anuncio oficial no da las razones de la declaración. Fuentes oficiales dijeron, no obstante, que se trata de una respuesta diplomática a la expulsión de dos miembros de la embajada británica en El Cairo a quienes acusó aquel país de espionaje.

El texto del anuncio británico es el siguiente:

"Mr. H. B. Beeley, subsecretario de Estado del Ministerio de Relaciones Exteriores, pidió a Mr. Hassan Yusef Maher, consejero de la embajada egipcia, que le visitase esta tarde, y le informó que Mr. Salah Abd el Salem Kafifi y Mr. Hamdi Mohammed Nassef, agregado y agregado comercial respectivamente, de la embajada, han sido declarados persona non grata. Se pidió a Mr. Maher que les informe que se requiere que abandonen el país en el plazo de 72 horas".

Gran Bretaña reforzó con esta acción sus firmes palabras negando que los diplomáticos expulsados de Egipto, que pensaban salir de El Cairo esta noche, tuvieran relación alguna con los cargos de espionaje que se les hacen. Egipto los acusó de estar relacionados con los otros ciudadanos encarcelados ahora por espionaje.

Los diplomáticos ingleses expulsados son el secretario comercial John B. Flux y el oficial de visados Jomes G. Gove.

Las acusaciones de espionaje llevaron las relaciones angloegipcias al punto más próximo a la ruptura en que han estado desde la incautación del canal de Suez hace un mes.

Gran Bretaña protestó en El Cairo del hecho de que los tres británicos encarcelados en El Cairo hayan sido mantenidos incomunicados desde su aprehensión a primera hora del lunes.

La embajada egipcia hizo sólo una lacónico comentario sobre la expulsión: "No nos han dado razón alguna (de la expulsión)".

En el momento de anunciarse su expulsión, los dos egipcios estaban ausentes de la embajada.

Síntesis de noticias telegráficas

Visita. — Para octubre próximo anuncia la visita a Salta de una delegación de representantes del norte chileno para estudiar el intercambio entre ambos países. La delegación será formada por senadores y diputados de la región chilena, el presidente del Centro para el Progreso de Antofagasta, y los alcaldes de Arica, Caama, La Serena, Tocopila, Taltay y Copiapó.

Delegación. — El gobierno ha designado oficialmente la delegación del Perú ante la sexta conferencia regional de los estados americanos miembros de la Oficina Internacional del Trabajo, que se reunirá en La Habana a partir del tres de setiembre.

Presidente. — El Dr. Emilio Núñez Portuondo, embajador permanente de Cuba ante las Naciones Unidas, presidirá el Consejo de Seguridad a partir del sábado. Los dos únicos representantes de la América Latina en el Consejo de Seguridad son actualmente Cuba y Perú. De acuerdo con el sistema de rotación alfabética que rige en el Consejo de Seguridad, el Dr. Núñez Portuondo lo presidirá el mes de setiembre.

Infiltración. — El director general de Seguridad, Héctor Córdova, mostró ayer en una conferencia de prensa convocada especialmente lo que calificó de "pruebas de la infiltración comunista en Honduras y la extensión de su influencia a los círculos obreros y universitarios estudiantiles".

Murio A. Corso. — Falleció el bombero Angel M. Corso, que recibió un balazo en la columna vertebral en los recientes desórdenes universitarios de Mendoza.

Expiró después de habérsele sometido a una delicada operación. Habría cumplido 33 años el 16 de octubre.

E. de Negocios. — El Encargado de Negocios de Cuba, Ramón Castro Palomino, admitió hoy que en su Embajada se ha asilado un militar argentino, pero dijo que el anuncio respectivo debe partir del Ministerio de Relaciones Exteriores de este país. Se entiende sin embargo, que el asilado es un oficial de la fuerza aérea llamado Palazos Tejera, a quien buscan las autoridades por presumir que participó en el fracasado levantamiento peronista del 9 de junio.

Adquisición. — Con rumbo al Brasil salió hoy de aquí la primera partida de tres vagones de los cuatro trenes de pasajeros Diesel-hidráulicos de tres vagones contratados aquí por dicho país sudamericano.

Los talleres Usburg-Nuernberg entregarán los otros tres trenes de tres vagones en los meses venideros con intervalos de unas dos semanas de un embarque a otro.

Comercio. — Japón ha ofrecido facilitar locomotoras, coches y vagones de pasajeros a los ferrocarriles nacionales, a cambio de algodón mexicano. Una misión comercial japonesa de ocho miembros encabezada por Toshiji Yoshitsugu hizo ayer la propuesta en una reunión con José Luis Martínez, funcionario de los Ferrocarriles Nacionales.

FUERZAS CONJUNTAS

Unidades francesas de combate se concentran en la Isla de Chipre

NICOSIA, agosto 31 (UP). — Las primeras unidades francesas de combate llegaron aquí esta noche para unirse a la fuerza expedicionario anglo-francesa que intervendría en caso de requerirlo la situación de Suez.

Las unidades francesas desembarcaron en el aeropuerto local, en el que se habían tomado máximas precauciones de seguridad. Su llegada se produjo a las 24 horas de haber anunciado Francia y Gran Bretaña que acantonarían tropas "momentaneamente" en Chipre durante la crisis de Suez. No se dió a conocer oficialmente el total de soldados que llegaron esta noche.

LONDRES, 30, (UP). — Gran Bretaña y Francia comenzaron hoy a formar una fuerza expedicionaria conjunta en Cripre. Al mismo tiempo Gran Bretaña anunció que el Consejo de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) se reunirá el cinco de setiembre, probablemente en París, a fin de estudiar la crisis de Suez. El anuncio agrega que probablemente asista a esa reunión el propio ministro de Relaciones Exteriores, Selwyn Lloyd.

La vanguardia de un poderoso contingente de tropas de tierra, paracaidistas y barcos ya llegó a Chipre, isla situada solamente 360 millas al Norte del Canal de Suez.

De este modo, la gran concentración militar que preparan franceses y británicos frente al problema de Suez está realizándose justamente en los momentos en que el comité de cinco naciones constituido en la conferencia de Londres sobre Suez hace sus preparativos finales para entrevistarse con el presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser.

El comité se dirigirá al Cairo el domingo en un avión fletado especialmente. Un comunicado dice que los miembros del comité pusieron término a sus discusiones generales en una reunión de casi dos horas de duración, esta tarde.

En círculos bien informados se dice que el primer ministro australiano, Robert Menzies, presidente del comité, se propone pasar cinco días en El Cairo y luego regresar a Londres, a informar a las 18 naciones que apoyaron el Plan Dulles para el arreglo de la crisis de Suez.

Dulles e Einsehower volvieron a tratar el caso de Suez

WASHINGTON, 30 (UP). — El presidente Eisehower y el secretario de Estado Jhon Foster Dulles, discutieron esta tarde por tercera vez en dos días la crisis del Canal de Suez.

El secretario de Prensa de la Casa Blanca, James C. Hagerty dijo que Eisenhower y Dulles continuaban tratando el asunto del Canal de Suez. Sin embargo en respuesta a preguntas Hagerty dijo que la conferencia de esta tarde no fue ocasionada por emergencia alguna.

La deunió tuvo efecto poco después que Egipto presentó una protesta formal al Departamento de Estado contra la afirmación de Dulles en el sentido de que el famoso Canal fue internacionalizado en 1888.

El embajador egipcio, Ahmed Hussein, presentó oralmente la protesta a Dulles. Dijo que el Canal "jamás fue internacionalizado y fue siempre territorio egipcio bajo la soberanía de Egipto".

En su conferencia del martes, Dulles afirmó que el Canal fue intenacionalizado en un tratado de 1888 en el cual Egipto garantizó que esa vía de navegación se mantendría abierta a todas la naciones.

Eisenhower y Dulles conferenciaron ayer durante más de una hora sobre el asuto de Suez. El problema fue discutido nuevamente esta mañana en una reunin del Consejo Nacional de Seguridad que duró tres horas y 15 minutos a esa reunin asistieron el presidente, Dulles y otros altos funcionarios del gobierno.

Declaraciones de A. Boyd sobre estado legal del C. de Panamá

WASHINGTON, agosto 30 (UP). — Funcionarios del Departamento de Estado se abstuvieron hoy de hacer comentario respecto de una declaración del ministro de Relaciones Exteriores de Panamá, Alberto Boyd, sobre el estado legal del Canal de Panamá.

Después que el secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, comparó en entrevista de prensa el miércoles los canales de Panamá y de Suez, Boyd dio una declaración en la cual afirma que el tratado de 1903 entre los dos países no dio a Estados Unidos la soberanía sobre la zona del canal.

"Lo que Panamá concedió a Estados Unidos fue ciertos poderes exclusivamente para los fines del canal, y nada más", dijo Boyd.

Esta afirmación de Boyd fue señalada a funcionarios del departamento de Estado, pero ellos y sus voceros rehusaron hacer comentario, limitándose a referir a los periodistas al texto oficial de la conferencia de prensa de Dulles, que el departamento de Estado aprobó varias horas más tarde de manera que los periodistas pudieran citar frases textuales de Dulles.

La versión oficial del departamento de Estado incluye esta pregunta como hecha por un periodista a Dulles durante la entrevista: "Señor secretario: parece haber surgido en Panamá algún malentendido entre ese gobierno y el nuestro respecto a lo que dispone el tratado de Panamá. Me gustaría que comentase usted esa situación".

La versión oficial contiene lo siguiente como respuesta de Dulles: "No estoy enterado de malentendido alguno, por lo menos en la esfera oficial. Se ha especulado mucho sobre las posilbes semejanzas entre el canal de Suez y el canal de Panamá. Realmente, la situación es totalmente distinta en dos aspectos vitales. Primero, el jurídico, que es el aspecto legal del problema. El canal de Suez es internacional, según el tratado de 1888. El canal de Panamá es una vía navegable en una zona, donde, por tratado, Estados Unidos tiene todos los derechos que poseería si fuese soberano "hasta la exclusión total de la República de Panamá". Y no existe tratado internacional alguno que dé a otros países derecho alguno en el canal de Panamá excepto un tratado con el Reino Unido que dispone que tenga derechos a los mismos peajes para sus embarcaciones que nosotros para las nuestras.

"El segundo aspecto del asunto, que es totalmente diferente, es la situación práctica. En el caso del canal de Suez, muchos países, cuya vida misma casi depende del funcionamiento libre, eficaz e imparcial del canal, se sienten de hecho profundamente perturbados porque temen que no habrá tal funcionamiento, y que su medio de vida —y para ellos es casi literalmente un salvavidas— que su medio de vida quedará interrumpido. Hasta donde me es posible conocer, ningún país del mundo teme que su economía se vea amenazada por el mal uso o abuso de nuestros derechos en el canal de Panamá."

Dulles no hizo otra referencia al canal de Panamá durante su conferencia de prensa.

Las palabras citadas por Dulles en el primer párrafo de su comentario corresponden al artículo tres del tratado de 1903 entre los dos países, cuya versión oficial en inglés dice textualmente:

"La República de Panamá otorga a Estados Unidos todos los derechos, poder y autoridad dentro de la zona citada y descripta en el artículo dos de este acuerdo, y dentro de los límites de todas las tierras y aguas auxiliares mencionadas y descriptas en dicho artículo dos, que Estados Unidos poseería y ejercería si fuera el soberano del territorio dentro del cual están comprendidas tales tierras y aguas, hasta la exclusión total del ejercicio de tales derechos, poder y autoridad soberanos por la República de Panamá."

SITUACION COMPLICADA

El Gobierno Provisional argentino enfrenta en estos momentos la más complicada combinación de problemas de carácter interno

BUENOS AIRES, 30 (U.P.). — El Gobierno Provisional está asediado hoy, por la más complicada combinación de problemas políticos y obreros que afronta desde el aplastamiento de la huelga general, dirigida por los peronistas, de noviembre último.

Los acuerdos y decisiones a tomar en los próximos días tendrán un efecto profundo sobre el futuro inmediato de Argentina, que el Gobierno trata de conducir hacia las elecciones generales del año entrante.

En el frente del trabajo, la negociación de nuevos contratos sindicales para 4.000.000 de trabajadores organizados, bajo la supervisión del Ministerio de Trabajo, se torna más estridente cada día. Los patronos acusan a los Sindicatos de hacer exigencias imposibles por inconfesadas razones políticas. Los Sindicatos acusan a los patronos de esconderse detrás de un falso patriotismo para negociar con doblez, y aseguran que sus amenazas de huelga, si sus exigencias de salarios y condiciones de trabajo son ignoradas, constituyen un derecho legítimo.

Ya se han firmado nuevos contratos con alrededor de 80.000 obreros, con aumentos medios de salarios del 25 por ciento, incluído el aumento del 10 por ciento dispuesto por decreto en febrero último. Los grandes contratos en juego ahora, que cubren a un total de más de dos millones de obreros, son aquellos con los trabajadores comerciales, metalúrgicos, textiles y de la carne, todos los cuales están en negociación, sin interrupciones hasta ahora. Las conversaciones progresan lentamente sin embargo.

Las negociaciones para los contratos han activado notablemente a los Sindicatos y esto ha determinado en algunos casos fricciones con las autoridades de algunos Sindicatos nombradas por el Gobierno. Varios Sindicatos, incluso los de trabajadores metalúrgicos y de luz y fuerza de la capital, realizan agitación ahora para efectuar asambleas en el Luna Park.

La perspectiva es de que esta actividad sindical seguirá a ritmo intensificado, con la elección de delegados de los obreros a comenzar el mes próximo. Estas serán las primeras elecciones sindicales desde las que se realizaban en tiempos de Perón, con todo arreglado de antemano. La recuperación del control de sus Sindicatos es probablemente el más vigoroso deseo de los trabajadores argentinos hoy. Alrededor de 4.000 exdirigentes obreros peronistas han sido vetados, de modo que no podrán participar en estas elecciones.

Con un ojo fijo en los acontecimientos sindicales, el Gobierno se aplica ahora directamente, sin embargo, al establecimiento de un Estatuto para los Partidos políticos que contribuirá a crear una situación para un sistema estable de Partidos democráticos.

Es evidente que se desarrolla una lucha en los círculos internos del Gobierno sobre cuan lejos debe ir el Estatuto para intervenir en los asuntos internos de los Partidos tradicionales existentes, que ahora están en Estado de gran confusión interna. Esta lucha ha demorado el anuncio del decreto.

El punto en disputa es si el Estatuto debiera implantar el principio del voto directo por todos los miembros de un Partido dado para elegir a sus candidatos a funciones públicas. Esto se hace ahora por las Convenciones Nacional o Provinciales, donde los delegados hacen la elección.

El principal Partido legal en Argentina es el Partido Radical, y las perspectivas de estabilidad en la política de la nación en conjunto depende de la estabilidad dentro de este Partido. De momento, el Partido está dividido en cuatro grandes grupos sobre el asunto de la selección directa e indirecta de candidatos.

Un grupo, que controla el Comité Nacional, sostiene las aspiraciones presidenciales de Arturo Frondizi, Presidente del Comité. Por el voto indirecto su candidatura es casi segura.

Los otros tres grupos radicales insisten en el voto directo de todos los miembros del Partido en una suerte de elección preliminar. Esta es la posición de Ricardo Balbín, que también tiene esperanzas presidenciales, y de las alas del Partido que sostienen que el dominio de Frondizi en el Comité Nacional es resultado de elecciones partidarias fraudulentas.

Frondizi, por otra parte, se ha comprometido también en ataques sobre la política "liberal", contraria a la intervención económica, del Gobierno Provisional y se ha puesto en una posición despecto de la línea "dura", del Gobierno hacia los peronistas que está encaminada a atraer la simpatía de aquellos que piensan que el Gobierno ha ido demasiado lejos en el "desmantelamiento" de la estructura del régimen derrocado.

De modo que cualquiera sea la decisión que tome el Gobierno sobre el voto directo, decepcionará a los contrarios de Frondizi, entre los cuales hay revolucionarios con estrechos vínculos oficiales, o provocara la ira de los partidarios de Frondizi.

En cualquier caso, las posibilidades de que el Partido marche unido antes de las elecciones todavía sigue en el aire. En cuanto a los Demócratas (Conservadores), están ahora definitivamente divididos en dos sectores. Uno, el ala ortodoxa, y el otro, el grupo encabezado por Vicente Solano Lima, dirigente en la Provincia de Buenos Aires, que al igual que Frondizi ha tomado posiciones que encuentran simpatía entre aquellos que piensan que la Revolución bajo el Presidente Provisional General Pedro Aramburu no ha mostrado la tolerancia hacia los peronistas que fué la política del extinto General Eduardo Lonardi, el primer Presidente de la Revolución.

Esta posible formación de un nuevo Partido "nacionalista" en derredor de la figura del General León Justo Bengoa se menciona a menudo, pero la organización de semejante Partido no es más que conversación hasta ahora. Se espera que Bengoa regrese a Buenos Aires de la Provincia de Chubut donde cumplió seis meses de confinamiento disciplinario, la semana entrante.

Noticias del interior del país

Una organizada banda de ladrones detuvieron en Rivera

Deja nuestro país el Rdo. Hno. Abel

El apóstol de la "F.A.C." Padre Testa dirige a todos vibrante carta abierta

DIEZ MINUTOS DE CATECISMO

INSTRUCCION Nº 51 JESUCRISTO AFIRMA SU DIVINIDAD

Acción Católica

La FUJAC informa

Diócesis de San José

Fiestas Patronales en San Ramón

La juventud reza por los Sacerdotes

INTENSA ACTIVIDAD ESPIRITUAL ESTA OCURRIENDO EN LA PRESENTE SEMANA

Libros, Prensa y Publicaciones de Acción Católica

CALIFICACION DE LECTURAS

SINTESIS DE NOTICIAS

La restauración de la Catedral

Escribe Mons. Fulton J. Sheen

El capital y el trabajo

Un nuevo salón para los jóvenes en la P. de Santos Apóstoles

En la Parroquia de Santa Mónica

La audición de hombre a hombre

¿Que ha dicho la Virgen de Fátima?

Consulte Ud.

La Fe por el mundo

La juventud participará en conferencias vicentinas

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (I. Ioan, 4, 5).
Fundado por el Doctor JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 1º de Noviembre de 1878.
Director: Doctor CESAR LUIS AGUIAR. - Calle: Adolfo Berro Nº 977.
Administrador: Don RAUL GALIANA.

AÑO LXXVIII — EDICION DE PAGINAS — Viernes 31 de Agosto de 1956 — Núm. 23.850

"El Ciudadano"

Como se ha venido anunciando, aparecerá hoy un nuevo colega, informado por la doctrina y las soluciones de inspiración demócrata-cristiana.

Dado el núcleo de sus colaboradores, auguramos a dicho semanario una eficaz trayectoria, y aprovechamos para saludar su nacimiento en el seno del periodismo compatriota.

CRITICAS A LA LABOR PARLAMENTARIA

La actual legislatura se ha caracterizado por un exceso de investigaciones y discusiones de carácter político y por una reiterada omisión en la labor específicamente legislativa. Creemos no equivocarnos si afirmamos que no se ha votado, en todo el actual período de gobierno, ninguna ley que pueda ser calificada de fondo.

Esta comprobación es desconsoladora y demuestra una vez más que la funcion legislativa, materia propia del Parlamento, se ha visto en los hechos desplazada hacia el Poder Ejecutivo y en no pocos casos, a los órganos inferiores de la Administración; que por medio de actos administrativos de carácter reglamentario invaden lo que la Constitución ha atribuido a la ley. Mientras tanto los cuerpos legislativos se dedican a temas políticos sin contenido sustancial y a realizar investigaciones, que si bien en la mayoría de los casos tienen su fundamento, luego se esterilizan sin llegar a conclusiones útiles para la buena marcha de la administración.

Esta infeliz circunstancia, que nadie puede negar, da pie para que los sectores vinculados con el Poder Ejecutivo, se desliguen de toda responsabilidad y atribuyan todos los males al Parlamento y especialmente a las minorías representadas en él.

Afirmamos que el argumento es efectista y demuestra la necesidad de autojustificarse y de demostrar a los propios electores, causas que expliquen la inoperancia del régimen. Esa posición adolece de un error inicial, preferimos calificarlo así, que invalida todo el razonamiento posterior.

Si el Gobierno carece de apoyo parlamentario, suya es la culpa y las consecuencias de la misma. El sector mayoritario dentro del batllismo no supo o no pudo mantener una acción coordinada con los demás grupos del propio partido colorado y del mismo sub-lema batllista. No nos interesa quién o quienes son responsables de este rompimiento; ello constituye un hecho normal en una democracia, donde es perfectamente lícito que los partidos políticos colaboren o no en una determinada gestión de gobierno.

Pero producido ese alejamiento, el Poder Ejecutivo debió buscar la colaboración de otros partidos políticos, aun cuando ello le obligara a modificar su orientación, porque la ascensión al poder por el apoyo de una minoría que por el juego de normas electorales triunfa, no da derecho para gobernar en contra de la opinión absolutamente mayoritaria del resto del país.

Esta posición correcta, fue defendida incluso en las filas del sector de la lista mayoritaria del batllismo; hombres insospechados y de larga experiencia política como el Dr. Armando Malet así lo proclamaron.

Sin embargo se prefirió ignorar con olímpico desprecio a la opinión mayoritaria y se decidió gobernar solamente con los políticos de una sola tendencia.

Los resultados de esa decisión eran fácilmente previsibles: el Poder Ejecutivo quedaría en minoría en el Parlamento y le sería sumamente difícil obtener la sanción de leyes que consagren una labor de gobierno.

Desgraciadamente esta suposición se ha cumplido y ahora es el momento que quienes crearon la situación de tirantez, se quejan amargamente de que el Parlamento no secunda su labor.

Además si el Parlamento no ha aprobado leyes de interés, tampoco el Poder Ejecutivo ha propuesto proyectos que signifiquen la expresión de un plan de gobierno, como requiere la actual situación, por lo cual no puede afirmarse que la colectividad haya perdido mucho por su no aprobación legislativa.

Lo lamentable es que los perjuicios que toda esta serie de errores apareja, no recaen sobre los responsables, sino sobre el pueblo en general, al que sólo le incumbe la culpa de haberse dejado engañar por las ilusiones de una propaganda preelectoral y por su aceptación de injustas y arbitrarias normas jurídicas, que hacen que las minorías triunfen por medio de la acumulación de fuerzas heterogéneas, las cuales sólo tienen en común el color de un paño que cubre las más disímiles posiciones, y por ahí permite sin embargo el perpetuo triunfo de quienes en él se escudan.

Asamblea Nacional por Presupuesto de Enseñ. Secundaria

El próximo domingo 2 de setiembre, a las 9 y 30 horas, se realizará en el Ateneo de Montevideo, la 2ª Asamblea Nacional de profesores, empleados administrativos, padres de alumnos y estudiantes, organizada por el Movimiento por Presupuesto y Reforma y la Asociación de Empleados de E. Secundaria.

Este acto cuenta con la adhesión de importantes agrupaciones de Profesores, algunas de las cuales ya han designado sus representantes: Prof. Walter Schettini (Agrup. "Por la formación integral del Adolescente"). Prof. Laura de Arce (Agrup. "Hacia la Reforma") y Arq. Eustaquio Fernández (Agrp. Universidad), han confirmado su participación diversas entidades del Interior.

El Ministro de Instrucción Pública y el Consejo N. de E. Secundaria han sido especialmente invitados, como también todas las bancadas del Senado. En nombre del Movimiento clasurará la parte oratoria el Dr. Arturo Rodríguez Zorrilla.

Se invita a concurrir a todas las personas interesadas en la suerte de la Enseñanza Pública.

Mañana se inaugura la presa en el Canelón Grande

Mañana, con motivo de la inauguración de la presa nombrada, se trasladarán a esa zona los miembros del Consejo Nacional de Gobierno, Ministro de Obras Públicas Dr. Héctor Grauert y el Subsecretario Ing. Ponciano S. Torrado. Este delegación será recibida por autoridades departamentales y el Jefe de Policía don Matías García. A las 16, comenzará el siguiente programa de festejos:

Himno Nacional, por la Banda Municipal; Himno a Canelones, por el Coro Municipal; Corte de cinta, declarando oficialment te inaugurada la Presa, a cargo del Ministro de Obras Públicas. Parte oratoria, según el siguiente orden: Ing. Ponciano S. Torrado, Sub-secretario de Obras Públicas; don Rivera Berreta, Presidente del Concejo Departamental; don Agustín Caputi, Legislador por el Departamento y Ministro de Obras Públicas Dr. Héctor Grauert. Terminado el acto, el Concejo Departamental de Canelones recibirá al Ministro y Técnicos de dicha Secretaría de Estado, con el propósito de conversar sobre problemas que tienen relación directa con la zona.

Reunirase en Cuba la O. I. del Trabajo

Del 3 al 17 de setiembre se realizará en La Habana, la reunión [illegible]

PLANTAR ARBOLES

El Presupuesto en el Senado

[illegible]

... Pérez Toledo, Vignale y Goyén.

Concurrieron asimismo los señores senadores Haedo, Mattos, González Conzi, Raffo Frávega, Isola, Cutinella y Cardoso.

Especialmente invitado asistió el Ministro de Hacienda, Esc. Arroyo Torres.

Se continuó considerando el Presupuesto General de Recursos.

Hasta la fecha, la Comisión ha cumplido las siguientes etapas de su tarea: 1º) audiencias a los Directores o representantes de los diversos Organismos comprendidos en el Presupuesto General de Gastos, destinadas a tomar conocimiento de las necesidades presupuestales de esos servicios; 2º) examen del Proyecto de Ley de Recursos aprobado por la Cámara de Representantes; la Comisión aceptó algunos de los artículos propuestos y rechazó otros.

Las próximas sesiones serán dedicadas al estudio de un Plan de Economías a introducir en los gas ts del Estado.

RUMORES SOBRE CAMBIOS

Siguen, como es natural hasta cierto punto, las dificultades y los tropiezos en la adaptación del nuevo régimen de cambios a formas de realidad práctica adecuadas a nuestras modalidadess. Como es natural, las demoras, consultas, dudas y averiguaciones dan lugar a comentarios, rumores y decires que no pocas veces llegan a constituir un ambiente de preocupación y de duda acerca de la verdadera orientación del régimen. No acaba de saberse si se está efectivamente en un sistema de liberalización, o por el contrario se mantiene un dirigismo severamente controlado.

Algunos de esos rumores, sin embargo, parecen tener visos de verosimilitud y hasta de certeza. Dos de ellos requieren, a nuestro entender, una inmediata aclaración.

El primero tiene que ver con la utilización de los depósitos de garantía a constituirse en el Banco de la República. El monopolio establecido por decreto en relación con tales depósitos, podría justificarse con el argumento de que se persigue el efectivo bloqueo de las sumas así depositadas, en busca de un propósito deflacionario. Pero se dice y se teme que el propósito, más que ese, es dar al Banco, con antelación de meses a la efectiva utilización del cambio, una masa de billetes que, entregados al Departamento de Emisión, liberarían el oro de éste, permitiendo así al Departamento Bancario utilizar la garantía de la emisión para la adquisición de divisas extranjeras. El Banco se constituiría así un fondo de divisas comerciales a costa de la reserva de oro, y en franca disminución del porcentaje de metal en relación con la emisión circulante. La proporción de billetes apoyados en conformes se aumentaría una vez más, esta vez en provecho del Banco mismo.

El segundo rumor afirma que, en las declaraciones juradas presentadas para mercaderías a liquidarse a $ 2.10 por dólar, se anota un desaforado aumento de pedidos en relación con los dos últimos años, 1954 y 1955 y por consiguiente, en relación con el consumo y las necesidades reales del país. Se afirma que el propósito sería sobrefacturar la mercadería, constituyendo así reservas libres en el exterior, o bien exportar clandestinamente el sobrante de mercaderías importado, beneficiándose con los sobreprecios que abonan hoy los compradores brasileros y argentinos.

Ambos puntos tienen suficiente trascendencia como para merecer la atención de las autoridades responsables, y la eventual aclaración que corresponda. Eso esperamos.

Algo que no está bien

Tomamos la noticia a nuestro colega "Centenario" que se publica en la localidad de Cardona, quien, en su edición del 25 del corriente expresa:

COLMO

El sábado en las primeras horas de la tarde, un alumno del Liceo "Larrañaga" sufrió un accidente en el patio de dicho establecimiento que le produjo una extensa herida en la frente.

En el Instituto de Traumatología, que queda a un paso del Liceo, no se le prestó asistencia.

Fue llevado entonces al Hospital Pereira Rossel. Llegó a las 15 hs. y a las 17.30 todavía no había sido atendido.

¿Se puede admitir semejante barbaridad?

MIRANDO PASAR

ENTELEQUIA ELECTORAL. — Quienes detentan el Gobierno y advierten que no son capaces de sortear con éxito las actuales dificultades, tratan de encontrar una causa a sus fracasos, y entonces culpan al Parlamento, que no apoya a la mayoría del Poder Ejecutivo.

Esta disculpa, solo prueba que la legislación electoral es mala, ya que admite que los lemas, meras formas sin contenido, ganen las elecciones pero pierdan la posibilidad de gobernar.

El Partido Colorado, prácticamente el batllismo, tienen la mayoría absoluta en el Consejo de Gobierno, la mayoría en ambas Cámaras, la mayoría en los Entes Autónomos, servicios descentralizados y en la mayor parte de los Gobiernos municipales, por lo cual si no hace obra útil, es porque esteriliza sus esfuerzos en pequeñas luchas internas, que desgraciadamente perjudican a toda la Nación.

Es necesario corregir esas disposiciones que permiten la unión para ganar los puestos de comando, pero que en cambio admiten que luego nadie sea responsable de la gestión pública.



Los medicamentos alcanzarán precios prohibitivos

por el nuevo régimen cambiario, expresan los integrantes de la Comisión Directiva de la Cámara de Importadores de Especialidades Farmacéuticas.

Por el nuevo régimen cambiario los medicamentos subirán en un 100 o/o

Así lo afirma la C. de Importadores de Especialidades F. y Productos Químicos

Organizada por la Cámara de Importadores de Especialidades Farmacéuticas y Productos Químicos, se realizó ayer una conferencia de prensa relativa a los precios de los medicamentos.

La Comisión Directiva de la referida Cámara, que está integrada por el Sr. Francisco Pott como Presideinte, y por los Sres. Ruben Aguiar, Alejandro Sorojovich, Ricardo Alonso, Walter Nier, Domingo Cicala y Albino Araújo, informó a los periodistas que la vigencia del decreto del 3 del actual mes determina que la importación de medicamentos se realizará en el futuro bajo el régimen de cambio libre, en lugar del tipo preferencial de $ 2.10 como se efectuaba hasta el presente.

Con esta disposición, explicó el Sr. Potts, el pago de las importaciones costará a los comerciantes el doble de lo que se pagaba. Continuó, manifestando que los medicamentos son productos de índole social donde la mayoría que los consume es la población pobre como asimismo las Mutualistas, que distribuyeron todo el rubro entre esa población de escasos recursos económicos.

Se refirió seguidametne a lo que significa la importación de medicamentos tan vital para la salud de la población, que alcanza únicamente el 1 % del total de la masa de divisas que el país dedica a la entrada de mercaderías. Esta misma escasez en la cifra ha provocado como es notorio, el contrabando hacia nuestro país, siendo esto patente especialmente en la zona del litoral, quedando fuera de cuestión la posibilidad inversa, es decir, que estas divisas pudieren haber sido utilizadas para la reexportación clandestina de los producots importados, ya que su volumen es absorbido integramente por nuestra población.

Manifestó el Sr. Potts, que actualmente el abastecimiento de medicamentos extranjeros ha llegado a un grado tan bajo, que será difícil atender a una demanda mínima.

Agregó, que a pesar de haberse abierto en abril pasado una cuota, ésta aún no ha sido distribuida, lo que agrava más la situación. Por todo esto expresó que la detención de las importaciones, unida a la supresión del cambio prefedencial, resulta una contradicción flagrante con el régimen legal vigente que define a los medicamentos como artículos de primera necesidad.

Seguidamente los Sres. Alonso y Aguiar, se refirieron a distintos aspectos del nuevo régimen de cambios. Dijeron que les resulta difícil comprender la dualidad de criterio que surge a la lectura de los artículos 5º y 6º del referido decreto, ya que se consideran ciertos artículos, entre ellos, la banana, como más necesarios para la población que los medicamentos, pues, gozan de un cambio preferencial que se ha suprimido para aquellos.

Informaron también, que la necesaria continuidad lógica obligaría entonces al haber entrado los medicamentos en el régimen de importación a cambio libre, a derogar las leyes de contralor de precio y a suprimir la Comisión Honoraria de Contralor de Medicamentos, o a cambiar su jurisdicción a los artículos que se consideran más necesarios.

Por lo expuesto la Cámara cree, que en un régimen de estricta justicia, debía darse un régimen proteccionista a quienes tanto han contribuido al progreso del cuidado de la salud humana, en lugar de crear el riesgo de aislar al pueblo uruguayo, del progreso científico, al hacer prohibitiva la comercialización del medicamento extranjero.

Para finalizar manifestaron que se está coartando también el derecho de libertad de asistencia que con tanta razón celosamente reinvindica la profesión médica, ya que la mayoría de las veces el médico no quiere hacer correr riesgos a la vida confiada a su cuidado, formulando la medicación que considera más conveniente para cada caso.

El Dr. Grauert presentó al Consejo de Gobierno un plan de O. Públicas

EL DR. ZUBIRIA SOLICITA INFORMES SOBRE DEPOSITOS DE GARANTIA. SE AUTORIZA LA ADQUISICION DE VACUNA SALK

[illegible]

... del Sr. Ministro de Hacienda se sirviera informarle —oyendo también al Banco de la República— acerca de la aplicación del Art. 12 del Decreto del 3 de agosto en cuanto se faculta a aquel organismo a exigir depósitos en garantía, previo a las importaciones.

Los depósitos —agregó— se vienen haciendo en efectivo, y considera que debe examinarse la posibilidad de que se efectúen en valores públicos, parcial o totalmente.

El Sr. Ministro de Hacienda hizo saber al Consejo que este tema será tratado, a la mayor brevedad, por el Directorio del Banco de la República.

Solicitud de revisión del Tipo de Cambio fijado para la exportación de lana. — En el acuerdo con el Sr. Ministro de Hacienda el Sr. Consejero Dr. Herrera pidió que se tratara, en esta sesión o en el próximo acuerdo con el Sr. Arroyo Torres, el asunto de la revisión de la fijación de tipo de cambio para la exportación de lana, que la Asociación Rural y demás Sociedades de Agremiación Ruralista, han planteado en nota dirigida al Consejo.

El Sr. Ministro Esc. Arroyo Torres hizo saber que traerá este tema a la consideración del Consejo después de tratarlo con el Directorio del Bco. de la República, por el que será recibido a estos efectos, muy en breve.

Plan de Obras Públicas. — En la sesión realizada por el Consejo, el ... [illegible] ... de Obras Públicas ... mino al estudio preliminar del Plan que fuera presentado en su oportunidad.

Comenzó diciendo el señor Ministro, que el plan había merecido opinión favorable en sus lineamientos generales pero que había sido objeto de algunas modificaciones en cuanto al plazo y recursos financieros.

El plazo de cinco años propuesto originariamente en el proyecto remitido por el Ministerio, se elevaba a seis a efectos de contemplar algunas aspiraciones de mejoras impostergables para la campaña, que la Comisión de Obras estimó de justicia incorporarlas al plan.

En lo relativo a la financiación y a los recursos, la Comisión de Obras aceptó lo propuesto por el Ministerio, de financiar la ejecución de las obras sin emisión de Deuda Pública en razón de las dificultades de colocación.

En cuanto a los recursos, la Comisión de Obras del Consejo, en su acuerdo con el Ministro y Subsecretario, consideradas las distintas propuestas relativas a los gravámenes, se pronunció favorablemente por la solución de recurrir a una sola fuente de recursos. Esta consiste en la aplicación de impuestos adicionales a los combustibles y lubricantes líquidos, entre ellos la nafta, el gas oil, el fuel oil y el diesel oil para lograr un producido anual cercano a los treinta millones de pesos anuales. Con esta recaudación se podrá encarar la realización de ciento ... [illegible] ... metros de carreteras y 85 puentes que totalizan una extensión lineal de 9 kilómetros.

El monto que insumirán estas obras será de $ 118:650.000.

b) Para la mejora, reparación y construcción de obras de arquitectura comprendidos edificios de enseñanza, hospitalarios, culturales, de previsión social y de educación física, se destina un total de pesos 35.000.000.

c) Para la ampliación, reparación y conservación de obras portuarias, reparación de embarcaciones, dragado y balizamiento, se destina la suma de $ 8:600.000.

d) Para relevamiento de caminos, expropiaciones de predios para sede de edificios públicos, parques públicos y publicación de cartas un monto total de $ 3:000.000.

e) Para mejoramiento y complemento de parques nacionales, un total de $ 2:700.000 y finalmente,

f) $ 1:900.000 para la recuperación e industrialización de residuos domiciliarios en las capitales del interior, en colaboración con los gobiernos municipales.

Se previó, además, la suma de $ 4:000.000 para proseguir las obras del puente ferroviarios sobre el Río Negro en Picada de las Piedras. Esta obra se halla detenida, desde hace años, por insuficiencia de recursos.

Por la importancia que la ejecución de estas obras tiene para el país y su repercusión en el mejoramiento de las condiciones actuales de la campaña, donde el problema de la desocupación se agudiza cada día más, el Ministro de Obras Públicas expresó que los señores Consejeros, con toda seguridad, han de prestar todo su apoyo y preferencia para el estudio del Plan aprobado por la Comisión a efectos de su inmediata remisión al Parlamento.

El Consejo Nacional de Gobierno, a propuesta del señor Presidente Dr. Zubiría, resolvió estudiar el informe de la Comisión en una sesión especial que se realizará el próximo miércoles 5 de setiembre, a las 17 horas.

Designación del Embajador Dr. Lissidini como Delegado de la República al Congreso de la FAO. — En acuerdo con el señor Ministro de Relaciones Exteriores, y a su propuesta, se designó Representante de la República al Congreso que celebra en Roma la FAO, con el objeto de nombrar su Director General, al señor Embajador en Italia Dr. José G. Lissidini.

Se encarga de la Inspección Gral del Ejército al General Dn. Rafael J. Milans. — En acuerdo con el Sr. Ministro de Defensa Nacional, y a su propuesta:

VISTA: la solicitud de licencia por enfermedad, formulada por el Sr. Inspector General del Ejército, General Dn. Aníbal Pérez, se encargó de la Inspección General del Ejército mientras dure la ausencia del Titular, al Sr. Jefe del Estado Mayor General del Ejército, General don Rafael J. Milans.

Adquisición de la vacuna contra la Parálisis Infantil del Dr. Salk. — En acuerdo con el señor Ministro de Salud Pública, el Consejo aprobó la siguiente resolución:

1º — Autorízase la adquisición a la firma Eli Lilly Pan American Corporation, de Estados Unidos de Norte América, de 4.000 (cuatro mil) frascos de Vacuna Antoupoliomielítica de 9 c. c. cada frasco, a virus muerto, según la técnica del Dr. J. Salk, en la suma de veintidós mil ochocientos sesenta y un dólares con cuarenta y siete centavos (U$S 22.861.47) Cif Montevideo equivalente a cuarenta y ocho mil nueve pe-

(Continúa en 7ª pág.; 1ª col.)



Visita al Concejo del Capitán de "Veryan Bay"

El capitán de fragata Jack Bitmead, comandante de la nave británica "Veryan Bay", actualmente en Montevideo, efectuó una visita de cortesía, acompañado de integrantes de la oficialidad de su nave y de la Embajada Británica, al Concejo Departamental, en donde fue recibido por el Presidente del Concejo, Ing. José Acquistapace y la Concejal Dra. Alba Roballo de Previtali

¿QUIEN ES QUIEN EN LAS PROXIMAS ELECCIONES DE LOS ESTADOS UNIDOS

Presentamos a continuación breves rasgos biográficos de las cuatro personalidades cumbres que se disputarán los primeros puestos —presidencia y vicepresdencia— en las próximas elecciones de los Estados Unidos.

DWIGHT D. EISENHOWER

Candidato del Partido Republicano a un segundo período en la Presidencia de los EE. UU. — Los antepasados de Dwight D. Eisenhower se establecieron en forma firme en la parte central de los Estados Unidos, especialmente en esa sección conocida como el Medio Oeste. Eran suecos-alemanes que llegaron a América antes de la mitad del Siglo XVIII. Aunque Eisenhower nació en el pequeño pueblo de Denison en el Estado de Texas, el 14 de octubre de 1890, pasó su niñez y años escolares en otro pequeño pueblo, Abilene, en el Estado de Kansas. Eisenhower fué el tercero de siete hijos, cinco de los cuales todavía viven.

Eisenhower se graduó en la Academia Militar de West Point en Nueva York en 1915. Eligió la carrera milítar aunque en su familia no existe tradición militar. No mucho después de recibir su grado de Segundo Teniente, se casó con Mamie Geneva Doud. Esto fué en el año 1916.

Cuando estalló la primera guerra mundial el joven Teniente Eisenhower era instructor de tanques. Finalizó la guerra poco tiempo antes de que tuviera que partir al frente. Los ascensos fueron lentos ya que las asignaciones de tiempo de paz le daban más experiencia ejecutiva que militar.

El Eisenhower que el mundo admiró y honró como un estratega, diplomático y dirigente alrededor de 1945, era un anónimo Coronel en el otoño de 1941. El General George G. Marshall lo recomendó al Presidente Roosevelt para un importante trabajo, debido a que Eisenhower había demostrado poseer habilidades de directiva y planeamiento poco comunes. Su extraordinario éxito en planear, coordinar y ejecutar las fases militares y diplomáticas de la liberación de Europa, se debió tanto a su comprensión de los pueblos como a su extenso conocimiento de los requerimientos militares.

El General Eisenhower pensó que había completado su carrera oficial de servicio público cuando completó su viaje de servicio como Jefe del Estado Mayor del Ejército de los Estados Unidos luego de su retorno de Europa en 1945. Tomó licencia del servicio activo, guardó su uniforme, y el 7 de junio de 1948 fué nombrado Presidente de una de las instituciones educacionales más conocidas de América, la Universidad de Columbia en la ciudad de Nueva York.

Con la seguridad de un hombre que ya había logrado más que la mayoría de los hombres, emprendió su nuevo rol de educador con gran entusiasmo. Parecía que por fin "regresaba al hogar" y se había "establecido". Tenía tal certeza que comenzó los preparativos para convertir en realidad su antiguo sueño de tener una granja, para poder retirarse luego allí.

Pero los planes y los placeres de la vida privada tuvieron que quedar para más adelante. El Presidente Truman llamó al General Eisenhower nuevamente al servicio activo para la más extraordinaria de las tareas de su carrera militar. A pedido de las naciones que se habían unido en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (NATO), Eisenhower se convirtió el 16 de diciembre de 1950 en el Primer Comandante Aliado Supremo de las fuerzas de la deefnsa europea.

Cuando Eisenhower dejó Europa en junio de 1952, volvió ya a los Estados Unidos como una figura política. Era candidato al nombramiento para las elecciones de Presidente de los Estados Unidos. La Presidencia es un cargo de elección civil. Eisenhower dimitió voluntariamente de su cargo de General del Ejército y se negó a aceptar el salario por retiro que le correspondería. Solo con el título de señor Eisenhower llevó a cabo su campaña para el nombramiento del Partido Republicano en la primera votación en su Convención realizada en Chicago, el 11 de julio de 1952. Fué electo por el pueblo el 4 de noviembre de 1952.

RICHARD M. NIXON

Candidato del Partido Republicano a ocupar nuevamente el cargo de Vice-Presidente de EE. UU. — Luego de menos de una década de vida pública el Vice Presidente de los Estados Unidos Richard M. Nixon, es uno de los hombres más populares de América, y del exterior. Miles de personas de países del Lejano Oriente, Sud Asia y la América Latina conocen personalmente al joven vicepresidente. Le han oído hablar, han conversado con él y han estrechado su mano.

En los últimos dos años como representante del Presidente Eisenhower, Nixon ha viajado más de 83.638 kilómetros por vía aérea, ferrocarril, auto, barco, carruae y carreta tirada por bueyes. Visitó 30 países con el propósito expreso de hacer llegar a los pueblos de esos países algo "del genuino afecto de los Estados Unidos hacia los demás pueblos libres del mundo".

En los lugares que visitó, no sólo conoció a los dirigentes, sino también a estudiantes, comerciantes, niños, graneros y obreros. En estos viajes siempre lo acompañó su señora esposa.

El trigésimo sexto Vice-Presidente de los Estados Unidos entró en política más bien por casualidad. Se había alistado en la Marina en 1942 como Teniente, actuando más de un año en el Pacífico Sur, siendo citado por servicios meritorios y cuatro años más tarde era un Teniente Comandante. En 1946, los Republicanos de su distrito en California se encontraban buscando afanosamente un fuerte candidato para hacerle frente a los demócratas. Nixon fué invitado por 150 ciudadanos locales representantes de clubes y grupos del Partido, para que se presentara junto a los demás candidatos. Así lo hizo Nixon, que en ese entonces tenía 33 años de edad, fué electo, ganando luego fácilmente las elecciones de noviembre.

Nixon nació en el pueblo de Yerba Linda, California. Su padre era dueño de un pequeña almacén y estación de servicios, y en su juventud Nixon ayudó en el almacén como en la venta de nafta. Asistió a una escuela pública en Whittier, California, trabajando luego para poder costearse los estudios liceales y en la Escuela de Derecho de la Universidad Duke en Carolina del Norte.

La gran popularidad de Nixon en Estados Unidos es muy posible que sea en parte debido a que es un ejemplo vivo de un hombre que empezando humildemente por sus propios esfuerzos llegó hasta tan arriba. Su esposa Patricia ha dicho: "Procedemos de familias típicas norteamericanas que han tenido que trabajar para obtener lo que actualmente tienen, pero sabiendo siempre que existen oportunidades ilimitadas de progreso en los Estados Unidos".

ADLAI E. STEVVENSON

Candidato del Partido Demócrata a la Presidencia de los Estados Unidos. — Adlai E. Stevenson electo candidato del Partido Demócrata a las elecciones presidenciales de noviembre de este año, se cuenta entre ese gran número de norteamericanos cuyos cuyos pensamientos son de alcance internacional. Por palabras y acciones ha demostrado su creencia de que el lugar de los Estados Unidos en los asuntos mundiales es un lugar compartido con los pueblos libres. Es enemigo del imperialismo y del aislacionismo.

Nació Stevenson el 5 de febrero de 1900 en Los Angeles, California. Cuando tenía 6 años, su familia se mudó a Illinois, en donde su padre ocupaba el cargo de Secretario de Estado. Su abuelo, también llamado Adlai fué Vice-Presidente de los Estados Unidos durante el segundo período del Presidente Grover Cleveland, 1893-97.

Asistió a escuelas públicas en Bloomington, Illinois y luego estudió un año en Suiza. Se graduó en la Universidad de Princeton en 1922 y en 1926 recibió el título de abogado en la Universidad Northwestern. Cuando ejercía en Chicago se había unido al Consejo de Relaciones Exteriores de esa ciudad. En 1943 encabezó una misión económica para Italia.

La comprensión de Stevenson de los ideales y propósitos de una organización de Naciones Unidas logró su nombramiento en 1945 como consejero a la Conferencia de San Francisco y en 1946 y 1947 como delegado norteamericano ante la Asamblea General de la UN. Sus servicios en asuntos internacionales, de los Estados Unidos, le lograron su nombramiento como candidato demócrata para Gobernador de Illinois.

Como Gobernador de Illinois Stevenson implantó innumerables mejoras en todo el Estado. Siendo Gobernador Stevenson expresó su convicción de que la gente de una comunidad, un estado, o una Nación son miembros responsables de una comunidad mundial. Ha descripto este concepto como "una comunidad de naciones libres; pueblos libres, actuando pacíficamente y con responsabilidad a través de sus gobiernos elegidos libremente".

Después de las elecciones de 1952 en que fué derrotado por Eisenhower, viajó por todo el mundo, visitando unos 30 países.

ESTES KEFAUVER

Candidato del Partido Demócrata a la Vice-Presidencia de los EE. UU. — El Senador Estes Kefauver del Estado de Tennessee, ha sido miembro del Congreso de los Estados Unidos en forma continua desde 1939. Durante los últimos ocho años como Senador, Kefauver ha logrado una gran reputación por su independencia, firmeza y habilidad legislativa. En 1950 la revista "Time" lo eligió como uno de los diez principales Senadores estadounidenses, y una encuesta realizada en 1951 entre los corresponsales en Wáshington lo dió como uno de los diez mejores Senadores de los Estados Unidos.

Previamente había sido seleccionado por la revista Collier como uno de los diez miembros más valiosos de la Cámara de Representantes.

(Continúa en 7ª pág.; 1ª col.)

EL PROBLEMA DE LA LEPRA EN EL PAIS

Días pasados tuvo lugar en el Ministerio de Salud Pública una reunión de prensa en la que, al informarse sobre el problema de la lepra en nuestro país, se dió a conocer la campaña que se iniciará en breve para lograr el contralor y erradicación de este mal en el país. En dicha oportunidad, el Asesor Honorario del Centro de Lucha Antileprosa, Dr. Ernesto Stirling; el Jefe del Servicio de Lepra del Ministerio de S. Pública, Dr. Jaime P. Whitelaw y el Odontólogo del Servicio, Dr. Sorochiello, trazaron el panorama claro del problema cuya entidad aunque sin ser realmente alarmante, exige medidas efectivas que el Centro se dispone a llevar a cabo; señalándose al mismo tiempo los proyectos que están a punto de concretarse.

Un manifiesto. — Los referidos médicos, en relación con este problema hacen público el siguiente manifiesto:

Las autoridades de Salud Públiica han encargado sucesivamente la solución de los problemas sanitarios que comprometen la salud del pueblo. Ahora es el turno de la lepra —penosa enfermedad— cuya extensión progresiva es un hecho indiscutible que obliga a tomar sin más dilaciones las medidas necesarias para dominarla. Esas medidas estarán dirigidas fundamentalmente a procurar una asistencia correcta a los enfermos y una adecuada protección a los sanos contra el riesgo indudable del contagio.

Todos deben apoyar esas finalidades que integran en este capítulo la conquista del bienestar público, suprema aspiración de las naciones bien organizadas. El Uruguay —que cuenta con tantos elementos que facilitan el logro de esa meta, no puede estar en retraso en ninguno de los caminos que conducen a ella, y en particular en éste que atañe a un aspecto muy importante de la salud pública.

El Centro de Lucha Antileprosa asume la responsabilidad de resolver este problema sanitario planteado por una enfermedad que puede curarse y debe ser evitada de acuerdo con los conceptos modernos que rigen el tratamiento y la profilaxis de la lepra.

El Centro hace desde ya un llamado a la colaboración pública, primero en el plano de una comprensión inteligente del problema; después en el de la cooperación económica que es necesaria y es justa ya que nadie debe de ser indiferente a las grandes cuestiones de interés general como es ésta que mueve la voz de alerta para el bien de todos.

La vida social

Diplomáticas

—Se llevó a cabo en la Embajada de Gran Bretaña un cocktail en honor del capitán Jack Bitmead y la oficialidad de la Fragata de la Armada Inglesa Very an Bay que en visita de cortesía ha llegado a nuestro país. Asistió un grupo de calificados elementos de la colectividad británica que fueron gentilmente agasajados por el embajador Sr Beith Jopson y el alto personal de esta misión diplomática dando lugar a una nota de gran sociabilidad que trascurrió en gratísimo ambiente.

Bodas

Pereyra Formoso - Algorta Ponce De León— En la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes será bendecida hoy la boda de la señorita Susana Pereyra Formoso con el Sr. Juan José Algorta Ponce de León.

Actuarán de padrinos en esta ceremonia las señoras: Hilda Formoso Calvo de Pereyra y María Josefina Ponce de León de Algorta Guerra y los señores: Dr. Luis Felipe AlgortaGuerra y Esc. Florduardo Pereyra.

En el acto civil actuarán de testigos por parte de la novia las siguientes personas: Dr. Agustín Minelli, Esc. Gerardo Romero, Dr. Víctor Manuel Fernández, Carlos Formoso Calvo, Srta. Herminia Pereyra, Sr. Rafael Formoso Calvo, Señorita Agustina Pereyra, Sr. Waldemar Formoso Calvo, Alex Pereyra Formoso haciéndolo por el novio las siguientes personas: Srta. María Cristina Ponce de León Lacaze, Dr. Luis Felipe Algorta Ponce de León, Sr. Rodolfo Hareau Danrée, Sr. Carlos Algorta Ponce de León Señorita Raquel Algorta Ponce de León, Sr. Ricardo Gianetto Williams, Sr. José Pedro Algorta Ponce de León y señorita Cristina Algorta Ponce de León

Boda Schroeder Otero - Rius Herrera— A una brillante nota nupcial dará lugar el próximo ocho de setiembre la boda de la señorita Adela Rius Herrera con el Dr. Juan Bautista Schroeder Otero, en cuya ceremonia religiosa que será bendecida a las once horas en la Iglesia del Sagrado Corazón (Seminario) serán padrinos el señor Juan Antonio Rius, la señora Agustina Otero de Schroeder el señor Alejandro Schroeder Otero y la señora Adela Herrera Lerena de Rius.

En el acto civil serán testigos por la novia las siguientes personas: señora Magdalena Schroeder Otero de Von Sander, señorita María Julia Massera Lerena, y los señores Enrique Herrera Lerena, Dr. Mario Rius, Sr. Vicente Rius, Luis Cluzeau, Mortet, y Guzmán Barreiro Zorrilla, haciéndolo por el novio la señora Jacqueline Rius de Barreiro y los señores Jorge Arias, Juan Antonio Rodríguez Nery, Alfredo Schroeder, Otero Martín Majó, Echard Von Sander y Waldemar Castelli Luego en la residencia de la novia en Pocitos será celebrada la boda con una recepción íntima.

Peirano - Richieri— Tendrá lugar el 6 del próximo mes en la Capilla de Nuestra Señora de los Dolores, bendecida por el R. Padre Silva, la unión de la señorita Myrian M. Richieri Robagio con el señor Francisco A. Peirano Archieri. Siendo padrinos las señoras Ma. Angélica Archieri de Peirano, y Ma. Luisa Robaggio de Richieri y los señores Ernesto Richieri y Francisco E. Periano.

Esta ceremonia dará lugar a un lucido acontecimiento social.

Fiestas y reuniones

En lo de Arrarte - Pons— La Sra. Raquel Pons Tircornia de Arrarte ofreció un té, que dió lugar a una agradable nota en su residencia del Parque de los Aliados. Estaban las Sras: Margarita Pons Christophrsen de Carrére, Celia Delmond Bula de Moretti, Delia Escala de Marquez Vaeza, Marta Rodríguez Escalada de Rossi Laurcs, Angélica Sienra Ferber de Pons, Blanca Heber Usher de Pons, María Elena Mitre de Tiscornia Denis, Renée Sala de Pons, María Delia Cavestani Christophersen de Barreiro, Malena Comas de Salgado Lanza, Rosina Ferber Arocena de Pons, Susana Regules Beherens de Pueyrredón, Odile Lasala de García Arocena, Olga Rodríguez Ilarraz de Ameglio, Esther Sáenz Narbondo de Carrére, Gladys Wilson de Caviglia Staricco, Blanca Ferreira Piaggio de de León, Laura Vasquez Varela de Arocena, Sélica Sáenz de Sanguinetti, Raquel Aguirre de Pérez Villegas, Mireya Barreiro de Echeverry Vidal, María Luisa Chiarino de Carrére Malvina Arrospide de Balparda Blengio Delia Castex de Navarro, Raquel Mousqués de del Campo, Helena Arrospide de Ferrés Terra, Beatriz Noriega Pons de Saavedra, Berta Cat Monsegur de Wilson, Matilde Folle Larreta de Preve, Marta Preve de Benítez Serratosa, Lili da Costa Tanco de Regules, Ofelia Stajano Ferreiro de Caldeyro, Josefina Herrán Puig de Bordaberry, Lola Caprile de Barreiro, Raquel de Azevedo de Bonomi, Delia Mitre Solari de Marde Mezzera, Inés Algorta Nécol de Montero, Beatriz Bourdier de Tambauer, Amalia Caprile de Ruprecht, Marilys Mailhos de Vejo Rodríguez, Marta Regules de Plá Rodríguez, Celia Pons Christophersen, Ema Alvarez Plá de Payssé Reyes y Olga Herrera Vargas de Pittaluga.

En honor de la señorita de Rius Herrera y el Dr. Schroeder Otero. —Antes de su boda vienen siendo muy abasajados la señorita Adela Rius Herrera y el doctor Juan B. Schoroeder Otero.

El señor Hernán Artucio y su señora Carolina Arcilus ls ofrecerán otra en su honor el martes próximo en su apartamento de la Av. Agracida el señor GuillermoBarreiro y su señora Isolina Zorrilla.

—También los hermanos del novio, despedirán a esta pareja de la vida de solteros con un "souper froid" la que tendrá lugar en casa de los esposos Castelli-Schroeder Otero, ofreciéndoles en breve una comida el señor Guzmán Barreiro Zorrilla y su Sra. Jacqueline Rius Herrera.

—La señora Sara Amargós de Flores le dará un te íntimo, a la señorita de Rius Herrera, habiéndole ofrcido otro té en su casa de Pocitos, la señorita Lucía Fallinal Acevedo lo que motivó una reunión íntima pero muy agradable. Estaban las siguientes personas además de la homenajeada: señoras Lilian Ortiz de Barrán, Susana Castellanos de Piñeyro, Sara Amargós de Flores, Coffa Castellanos de Piñeyro, Martha Bordes Campora de Bonino, Carolina Arcelus de Artucio, Martha Gallinal Acevedo de Varela Fuentes, señoritas Margarita Rius Glave, Giullermina Morelli Colombres, Martha D'Andrea, EMA Martínez Arralde, Araquel Bordes Cámpora Yolanda Lovrero Orozco y Adela Aguiar Horné. La señora Lilian Ortiz de Barrán le dará hoy jueves un té en su casa y con otro te despedirá a la señorita de Rius de soltera la señorita Raquel Bordes Cámpora.

En lo de Arechavaleta— La señora Amelia Bonomi de Arechavaleta reunión en un té bridge a un grupo íntimo de amigas dando lugar a una amable nota.

Estaban las siguientes señoras: Herminia Bonomi de Picón Warren, Blanca Danré de Hareau, Laura Bonomi de Brunet, Aida Susena de Donagaray, Pepita Salvo de Abal, René Leindekar de Saralegui, Eva Bonbmi de Pereyra, Lucía Rueter de Fischer, Amelia Susena de Miller, Hortensia Aicardi Fuentes de Fenández, Estela Pereda Valdez de Escuder Núñez, Amelia Capdeville Bonomi de Gorlero y Señorita Elvira Aicardi Fuentes.

En honor de Marta Rompani Delmond. — En su casa la señorita Ana María Irisarri Ricardoni ofreció un té a la señorita Marta Rompani Delmond, envisperas de su boda, reunión que concentró en torno a la homenajeada y la dueña de casa a las señoritas: Graciela Rompani Delmond, Marta Flores Flores, Carola Gómez Montaldo, Amalia Ruprecht Caprile, Sofía Beisso Lussich, Ester y Susana Núñez García, Beatriz Risso Abadie, Jacqueline de Malherbe Capo, Mónica Moor Davie García, Susana Benítez Sáenz, Margarita Iruleguy Boado.

Otras noticias

El festival del día domingo 2, a beneficio de las obras de las HH. Adoratrices. - Atrayente actuación de las Marionetas Rius — Como ya se ha anunciado, el próximo domingo tendrá lugar, en el hermoso anfi-teatro del Círculo C. de Obreros situado en Soriano esquina Minas, un interesante festival a beneficio del Colegio de María Inmaculada (HH. Adoratrices), con un atrayente programa para grandes y chicos donde se pasarán ratos de sana alegría, presenciando un lindo programa de cine y la presentación de las ya célebres marionetas de los hermanos Rius en un maravilloso programa. Comenzará esta función. a las 15 y 30 horas, con un interesante número de films corto metraje que contarán con Tom y Jerry, "El gordo y el flaco", "Pájaro loco", etc.

A las 17 y 30 horas harán su presentación el teatro de Marionetas con el siguiente programa: 1ª parte: 1º) Escenas del conocido cuento de los Hnos. Grimm en 2 actos y 4 cuadros, titulado "Blanca Nieves"; 2º) 5 minutos de ballet, música de Chopin; 3º) La sátira criolla en un acto estrenada recientemente por este conjunto en Paysandú con gran éxito, sobre los concursos de Misses "Semos o no semos... canejo!"; 4º) Otro éxito de las marionetas en el bicentenario de Mozart en entremes titulado; "Una lección de piano".

Estos números serán presentados en el escenario movible con grabaciones y luces apropiadas. Vestuarios y efectos musicales propios del conjunto.

2ª parte: Presentación del divertido conjunto de artistas en el "Gran teatro de variedades". Acróbatas, Payasos, Parodistas, Tonadilleras, Bing Crosby, Maurice Chevalier, etc. En el entreacto habrá venta de confitería.

Dijo "El Telégrafo" de Paysandú con motivo de la reciente actuación de este conjunto: "Los hermanos Rius, casi sin quererlo o por lo menos sin buscarlo en la significación profesional de la expresión, gozan de un verdadero y merecido prestigio artístico. Requeridos una y otra vez para múltiples obras de beneficencia de la Capital, llevan sus marionetas a los Asilos y a las barriadas modestas, haciendo las delicias de todos —chicos y grandes— y adentrándose en el alma del pueblo. Así marchando con su teatro "a cuestas", han logrado la perfección que les mereció cálidas felicitaciones del célebre Podrecca y del maestro Adler de las famosas marionetas de Salzburgo en su reciente visita al Uruguay".

El domingo en las Dominicos de Larrañaga. — Con fines benéficos, tendrá lugar una función de cine para niños. Esta reunión está organizada por el Consejo Nacional de Señoritas de la Acción Católica.

Un selecto grupo de niñas prestigian esta función, que comenzará a las 15 horas.

Beneficio para la obra del Cr. Caritat— El 6 del mes entrante en el salón de fiestas del Parque Hotel se llevará a cabo un acto musical literario a cargo de la poetisa Dora Iseila Russell y el concertista Julio Martínez Oyanguren respectivamente, a beneficio de la obra del Dr. Caritat. Los tickets ya están en venta en la gerencia del Parque Hotel y se pueden solicitar por los teléfonos: 416749, 414227, y 413769, prestigiando la reunión la comisión de señoras que patrocina esta humanitaria Cruzada.

Rifa de una talla antigua religiosa. La talla religiosa del siglo XVII donada por la Marquesa de Saavedra a beneficio de las obras de la Virgen Fátima fue recientemente rifada con la última lotería de Agosto. Salió favorecida la persona que tenía el número 12962 y la comisión que preside la señora Esther Alvarez de Ilarraz ruega que pasen a retirar esta talla con el número premiado a la calle Lucas Obes 1075.

Cambios de residencia— Ocupan su nueva residencia en la calle Benito Blanco Pereyra el Dr. Roberto Gimenez su esposa Carmen Sorhuet y sus hijos.

Rummy canasta a beneficio de las obras de Don Orione— El 10 del mes entrante se llevará a cabo en los salones del Club Uruguay un té y rummy canasta a beneficio de las obras de Don Orione, reunión que dada la simpatía que despierta en nuestro medio la actividad que desarrolla alcanzará destacadas proporciones.

Tendrá esta fiesta múltiples atractivos. Habrá sorteo de valiosos premios, entre los que destacamos un juego formado por collar y aros de oro, además de otros valiosos objetos.

La comisión organizadora del mismo la preside la señora Lola Montaner de García, a la que acompañan un grupo de conocidas damas.

El precio de los tickets está fijado en $ 6.00 y se pueden solicitar por los teléfonos 225486, y 46695.

Homenaje al Embajador Dr. Juan Angel Lorenzi y señora con motivo de su partida para Moscu— Hoy se embarcará con destino a la Unión Soviética, el Dr. Juan Angel Lorenzi acompañado de su Sra. esposa la Dra. Dematti de Lorenzi, para ocupar el cargo en el que ha sido designado Con tal motivo, sus amigos le ofrecieron un banquete el día miércoles en los salones del Parque Hotel.

Enfermos. — Enfermo el Sr. Pablo Otero.

—Abandonó el sanatorio donde se asistía la señora Margarita

Peirano de Fleurquin Narbondo. —Se encuentra enferma la esposa del ministro de El Salvador señora María Lupita Martínez de Machón Díaz.

—Enferma la esposa del embajador de Bolivia, señora Dora Mendez de Sanjinez Uriarte.

Recibos— No recibe con motivo de su duelo la señora María Angélica RequenaCordero de Etchegaray.

Viajeros— De su estancia, el señor Horacio Artagaveytia su señora Olga Santayana y sus hijas —De su estancia el señor Jorge Pelfort, Isasa y su familia.

—Para la estancia de Gutiérrez en Salto, el señor Alberto J. Bocking y su señora Rosario Gutiérrez Herrera.

—Para su estancia en Treinta y Tres el Ing. Jaime Maimó Quintela.

—De Buenos Aires, el Sr. Lino Silveira y su señora Irma de los Santos.

—Regresaron de los Lagos Argentinos y chilenos el Dr. Sergio Abal y su esposa Sara Alvarez Ruibal. Con ellos la señorita Norma Alvarez Ruibal.

Nacimientos. — El hogar del señor Julio Bisogno y su Sra. María Esther Gubetti se ha visto alegrado con la presencia de un hermoso niño al cual bautizarán con el nombre de Daniel Ernesto.

En lo de Litman - Magger

El Sr. Mauricio Litman y su esposa Blanca Mazzer, que ofrecieron un cocktail. Vemos a un grupo de invitados en momentos de entrar a la misma.

REUNIONES PREPARATORIAS DE UNA GRAN COLECTA

Muy animadas e interesantes resultan las reuniones que se vienen realizando los sábados, en horas de la tarde, con el fin de cambiar ideas e impartir órdenes entre las numerosas señoras y señoritas que han tomado a su cargo la tarea de recorrer nuestra principal avenida los días 6, 7 y 8 de setiembre, con el fin de solicitar de las casas de comercio y de los peatones, el donativo que permita continuar y ampliar la Policlínica Gratuita de los Barrios Sur, Palermo y Cordón.

Las personas encargadas de la colecta lucirán un brazalete con un lirio símbolo del amor puro, del amor al hermano que sufre y espera del que con más medios que él, pueda calmar su sufrimiento.

Prestigian la comisión las siguientes damas de nuestra sociedad: Josefina Grela de Fernández Crespo, Antonieta Lerena de Del Campo, Carmen Acevedo Alvarez de Gallinal, María Hortensia de Herrera de Lacalle, María L. Rucker Ramírez de Reguless, Amelia Lafone Gómez de Montero Bustamante, Haydée Cat Alvarez de Aguerre, Rosita Garramon de Haedo, Sarah Cuestas de Carve, Leonor Ortiz de Pinedo de Seré, Laura Vazquez Varela de Arocena Capurro, Zulma Castells Burmester de Topolanski, Renée Sala de Pons, Ema Alvarez Plá de Payssée Reyes, Sarah Vazquez Lafone de Prevo Alvarez Plá de Payssée Reyes, Sarah Vazquez Lafone de Previtali, Leticia Ferriolo de Mailhos, María I. Borges Castillo de Correa, Renée Pucciarelli de Pugliese, Susana M. Barreto de Del Rey, Mercedes Marquez Massa de Lessa, Josefina Cortabarría de Severi, Lucía Wilson de Shaw, Margarita Gómez Aslola de Milan, María Celia Durán Guani de Marín Sánchez, María Elena Piñeyro Carve de Artagaveytia, Cora Orosco Rodríguez de Gonzalez Vanrell, Amelia Chiodi de Almada, Delia Orosco Rodríguez de Lebrero, María Angélica Etchegaray de Sosa, Olga Capo de Malherbe, María Matilde Balarini de Fernández Ambrosoni, Clementina Aramberri de Restucia, Lucila Lussich Siri de Figari y ottas.

LA DECLARACION DE EQUIPAJE SUPRIME LA ARGENTINA

Con el fin de fomentar un mayor auge turístico internacional, Argentina acaba de prescindir de la declaración de equipaje al entrar al país, así como casi ha eliminado la inspección de Aduana al salir del territorio nacional, anunció la Pan American Worl Airways.

Los viajeros que arriban por Clipper a Buenos Aires ya no sufren demoras a su llegada al establecerse la declaración verbal en lugar de la tradicional planilla de equipaje. También elimina muchas molestias que causaba la inspección de salida.

Incluyendo a la Argentina, ya se ha logrado prescindir de más de 240 documentos distintos en la América Latina, desde que la Pan American comenzó la campaña para eliminar toda la documentación innecesaria y evitar inconvenientes a los pasajeros. Con anterioridad a la campaña de la PAA a meces tomaba hasta un mes la obtención de documentos para hacer un viaje que duraba menos de una semana.

Actualmente, sólo cuatro de las 21 repúblicas panamericanas todavía usan la planilla de aduana por escrito.

Al ofrecerse mayores facilidades a los turistas, automáticamente tiende a aumentar el tráfico de pasajeros. Durante el pasado julio, por ejemplo, la PAA transportó más de 65.000 pasajeros entre la América Latina y Miami, rompiendo todos sus records durante 28 años por más de 10.000 pasajeros. Desde hace meses se instituyó en Miami la declaración verbal.

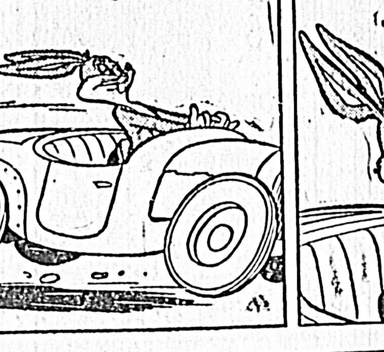
Policlínica gratuita San Antonio

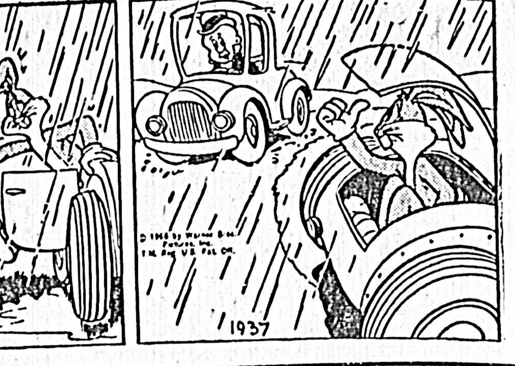
AGRADECIMIENTO

Cecilia De Vita de Galván se considera en el deber de hacer público su profundo agradecimiento al inteligente y caricativo Dr. Salvador Pugliese, a la Srta. dictora y a las bondadosas enfermeras de la "Policlínica San Antonio" de los Padres Capuchinos, por la asistencia que me han prestado, a la cual debo mi mejoría, pués hace lo menos veinte años que sufría dolores de cabeza que creía incurables y que en esta cristiana Policlínica he encontrado mi salud.

Piliendo a Dios los bendiga quedo a todos íntimamente agradecida. Cecilia De Vita de Galván.

Aventuras de Serapio



ESTA NOCHE REAPARECERA LA COMEDIA NACIONAL

Con un lleno total dado que es enorme el pedido de localidades que se viene registrando en las boleterías del Teatro Solís reaparece hoy viernes a las 21 y 45 en nuestro primer coliseo, la Comedia Nacional que interviene para celebrar el primer centenario de la fundación de este teatro.

El elenco oficial se pone en contacto nuevamente con nuestro público, dando a conocer las dos obras, con las cuales se inauguró el Teatro Solís hace 100 años y que en aquella época brindaron los elementos de la Compañía Española e Hispano - Americana, que encabezaban Torres Fragoso y Enamorado. Nos referimos al capricho improvisado en un acto, de Francisco Xavier de Acha, ¡Oh que apuros! o sea La Inauguración del Teatro Solís" y la comedia en cinco actos, de Manuel Bretón de los Herreros, "El pelo de la Dehesa", que en esta oportunidad serán montadas con la dirección y puesta en escena de Margarita Xirgú.

En el capricho de Acha, toman parte las actrices Armen Siria, María Elena Zuasti, Ana María Palumbo, Ricardina Galdó e Irma Matteo y los actores Jorge Triador, Omar Giordano, Wagner Mautone, e Israel Hendler. En cuanto a la comedia de Bretón de los Herreros, sus intérpretes son Concepción Zorrilla, Enrique Guarnero, Estela Medina, Horacio Preve, Cristina Lagorio, Eduardo Schinca e Israel Hendler.

El profesor Carlos Rama reanuda hoy su seminario

Hoy a las 19 horas reanuda sus actividades el Seminario de Historia de la Cultura a cargo del profesor Carlos M. Rama.

La sesión que tendrá lugar en la Facultad de Humanidades y Ciencias, estará consagrada al tema: "Revolución Rusa" ya iniciado en el mes de julio ppdo. y corresponde al programa de 1956 sobre "Movimientos sociales en el siglo XX".

LA SEMANA DE LA Avda. 8 DE OCTUBRE

Ha quedado confeccionado en definitiva el plan de atracciones a que se ajustará la realización de la "Semana de la Avenida 8 de Octubre", que comprenderá un gran desfile artístico con la participación de orquestas, entidades de patín, conjuntos nativos, centros españoles, comparsas lubolas de Cuareim y Ansina, así como rondallas, gaiteros, artistas de radio y teatro, y calificados intérpretes contratados especialmente en el extranjero que actuarán en dos escenarios estables y uno rodante que recorrerá las diversas zonas de la populosa barriada de la Unión.

Entre los actos programados se destaca el gran concurso de vidrieras del cual participarán todos los comercios de 8 de Octubre desde Larrañaga a Corrales; la elección de la Reina de la Avenida 8 de Octubre, que contará con la presencia de los representantes de todo el comercio de la Avda. 8 de Octubre; la elección del Caballero de la Avda. 8 de Octubre, que se elegirá según el mismo procedimiento; la realización de la gran maratón "Avenida 8 de Octubre" con un recorrido de 10 kilómetros con libre participación de atletas; la realización de la "Doble Sauce" (80 kilómetros) premio Avenida 8 de Octubre, conmemorando el día de la Raza y el aniversario del alumbrado de la principal arteria de la Unión que contará con el aporte de las autoridades militares, policiales y bomberos, centros de educación física de la zona, entidades nativistas, Escuela de Nurses, etc.

Las fiestas a cumplirse con motivo de los festejos de la Avenida 8 de Octubre movilizarán más de 300.000 personas consustanciándose un gran movimiento artístico, comercial, cultural, etc. En virtud del entusiasmo reinante en la zona, se descuenta que el mejor de los éxitos acompañará los festejos concernientes a la "Semana de la avenida 8 de Octubre".

Asóciese a la Fundación Nacional Amigos del Niño del Campo.



Músicos de Cámara

El Quinteto de Viento de Nueva York que debutará próximamente en Montevideo. Este quinteto, considerado uno de los conjuntos musicales más destacados de los Estados Unidos, está formado por Samuel Baron, flauta; Jerome Roth, oboe; Bernard Garfield, fagot; John Barrows, trompeta; y David Glazer, clarinete.

La música en el disco

MANUEL DE FALLA (1876 - 1946): "LA VIDA BREVE", ópera en dos actos y cuatro escenas, sobre libro de Carlos Fernández Shaw. Interpretada por: Salud, Victoria de los Angeles (soprano); Abuela, Rosario Gómez (mezzo-soprano); Paco, Pablo Civil (tenor); Tío Sarvaor, Emilio Payá (baritono); Carmela, Josefina Puigsech (mezzo-soprano); Manuel, Fernando Cachadiña (baritono); El Cantaor, José Simora (baritono). Orquesta y coros de la Opera Sinfónica de Barcelona y la Capilla Clásica Polifónica, bajo la dirección de Ernesto Halffter; (director de Coros, Enrique Ribó). — Album RCA Victor LM 6017, conteniendo dos discos Long-Play de 30 centímetros y el libreto en español e inglés.

Resulta generalmente desconocida la primera etapa de la vida de Manuel María de Falla y Mathey, en la que compuso —precisamente— su única incursión por la ópera.

Su primer contacto con la música fue por medio del piano. Estudió este instrumento con José Trago, maestro muy famoso por entonces. La pasión del discípulo por la composición se puso casi de inmediato de manifiesto por medio de una zarzuela, "Los amores de Inés", que se estrenó en 1902 con gran fracaso para el joven compositor.

Falla comprendió que para ser un gran creador era indispensable estudiar a fondo. De inmediato se hizo discípulo del renombrado Felipe Pedrell, bajo cuya guía permaneció hasta 1904. Sin embargo, la doctrina musical del maestro ya no abandonaría al genial discípulo.

El primer producto de Falla, se elaboró entre los años 1904 y 1905,

jes, sin dejar de trasmitir una carga sentimental de exquisito contenido.

El papel fundamental corresponde a Salud, la ardiente gitana que ama apasionadamente a su Paco. Nadie mejor que la excelente Victoria de los Angeles para animar a este complejo y dramático personaje. Su espléndida voz luce en toda la gama de sus perfecciones, y su temperamento trágico encuentra especial eco en el torturado personaje.

Junto a elal nadie puede lucirse Los cantantes restantes están en el terreno menor de la zarzuela, aunque la composición vocal que realiza Rosario Gómez, a cargo de la Abuela, supere con creces la del resto del elenco.

El papel que juega en el brillo interpretativo el gran director y compositor español Ernesto Halffter está por encima de toda ponderación. Discípulo ferviente de Falla, nadie como él puede penetrar

JUBILEE SINGERS EN EL CENTRO C. DE MUSICA

En el próximo concierto ordinario, del lunes 3, del Centro Cultural de Música, se presentarán en el Teatro Solís, los mundialmente aplaudidos intérpretes del folklore norteamericano, Jubilée Singers. Cada generación de los negros americanos, desde 1871, en adelante, ha brindado voces a los Jubilee Singers, conjunto excepcional de intérpretes. El grupo actual no constituye excepción alguna. Dos premios Marian Anderson, 4 becas y muchísimos otros premios y honores han sido ganados por estas voces que constituyen el extraordinario instrumento vocal que ha arrebatado de entusiasmo a todos los públicos del mundo. La directora del conjunto es Mrs. James A. Myers. A través de cerca de 40 años, ha consagrado su vida a la tarea de mantener puro e intacto el espíritu original de las canciones negras, tal como llegaron a las ciudades desde los ranchos de los esclavos, de los campos de algodón, o de las asambleas evangelistas de siglos pasados. El grupo está constituído por los tenores Sterling Hatchett, Seth Mccoy, James Wilson, el barítono George Goordmann, el bajo James McFerrin y el pianista Donald Jackson.

The Jubilee Singers, nos ofrecerá las auténticas expresiones musicales de la doliente raza negra, a la que cabe el honor de haber creado el verdadero folklore de los Estados Unidos. "Negro Spiritual" (cantos místico-religiosos), "Work Songs" (cantos de labor) y "Shouts" (baladas épicas), forman la base de las canciones que entonan. Trasuntan ellas una protesta viril, triste añoranza, penuria angustiosa o misticismos litúrgicos que forman la vida espiritual de esa raza oprimda durante largo tiempo por la esclavitud en los plantíos y poblaciones de los feudos sureños.

Para este concierto, los socios del Centro Cultural deberán presentar la localidad Nº 147; se ha fijado el precio del sillón de platea en $ 10.00.

El Centro Cultural ofrecerá el miércoles 5, un concierto extraordinario en el Teatro Solís, presentando así nuevamente a los Jubilee Singers; para este concierto se ha fijado en $ 10.00 el sillón de platea. Los socios obtendrán un 50 0/0 de descuento presentando el recibo del mes en curso.

EL CONCIERTO DE MAÑANA

El Concierto Nº 2, en Si-bemol Mayor, para piano y orquesta, de Brahms, que integra el excelente programa que el próximo sábado ofrecerá la OSSODRE dirigida por el prestigioso maestro belga Edouard Van Remoortel, tendrá como intérprete solista al brillante concertista norteamericano, natural de San Francisco, Leon Fleisher.

Este joven pianista, discípulo directo de Arthur Schnabel, resultó vencedor absoluto del Concurso Internacional de Música Reina Elizabeth de Bélgica, el año 1952, triunfando en forma brillante sobre 71 participantes de 28 países. El Jurado estaba integrado por

---

EL BIEN PUBLICO — Letras y Artes

MONTEVIDEO, VIERNES 31 DE AGOSTO DE 1956 • SEGUNDA SECCION

GUSTAV KURT BECK, ALTO MAESTRO DE LA ABSTRACCION

PRESENTAMOS ya a Gustav Beck. Pero necesitamos insistir. La Galería Montevideo nos ha traído a uno de los más calificados maestros del arte contemporáneo. Y sería lástima que la inquietud pública no se volcara en la admiración de sus telas.

Es posible que los no iniciados sientan el choque de esta concepción constructivista y abstracta, que no abandona la figura humana ni sus paisajes; pero una vez superado ese momento, sentirá la gracia sutil que emana de esas obras en las que la física de la materia y la física del atomismo, tienen una expresión viva.

Por una casualidad está aquí esta exposición del autor austríaco. Viendo el interés que se demostró por su obra expuesta en San Pablo —aquí mismo Celina Rolleri hizo atinados comentarios sobre ella— ofreció sus cuadros para la exposición. Un maestro sintió el gusto de lo que produjo y lo ofreció al público del Uruguay con gesto amistoso.

Y aquí tenemos óleos, gouaches, dibujos y grabados. No se puede hablar de unidad homogénea. Se puede hablar de unidad heterogénea. Existe unidad en la concepción física y social de sus temas, pero existe diversidad de modos de realizar el mismo propósito con la misma finalidad. Esto no es entonces repetición ni superposición de temas y formas, sino variedad científica y artísticamente realizada.

Beck no plantea sus soluciones con la fuerza de los colores. Solamente uno de sus cuadros lo revela, en una extraña armonización que alivia la inquietud. La forma, la idealidad hecha cuerpos, surge por imperio intelectualista. Este color gris obscuro, estos blancos apenas abandonados en un conjunto, dan una nota de introspección. El tema entra suavemente al espíritu y la revolución se hace amable. En "Fragmentos fluctuantes", Beck ha lanzado al aire la materia. Es como si buscara la armonía del aire y las cosas, no asentadas como vulgarmente se ven, sino colocadas en una sabia dispersión. Y lo mismo en "Ensayos de vuelo". El aire, aire gris, relativamente pesado, sostiene a estos elementos que están detenidos en un momento de contemplación.

En las "Dos figuras", obra que circula entre las vivas de su producción, Beck ha unido los seres humanos y las cosas y su ambiente, de una manera profunda. Las dos figuras están como inmersas en el mundo exterior, que no es enteramente exterior a ellas, en su postura corriente. Seres y mundos unidos en lo entrañable de una concepción, no pagana, sino cristiana, por lo sobria y doméstica de su vivificación.

Su abstracción no se ha independizado totalmente del mundo conocido. Está en ella. Es como una penetración de la inteligencia en las cosas, sin abandonar su figura que inquieta al artista, que seguramente, por su modo artístico, no puede prescindir de ellas... "El Globo" abstrae los elementos de la realidad y los coloca allí, junto a un globo verdadero, que se eleva pacíficamente.

Y cuando graba no se sabe qué admirar más: si esa figura, colmada de sutilezas espirituales —es la grabación con espíritu en vez de mano— o el esfuerzo conceptual incorporado a las formas del mundo exterior. Esa "Naturaleza muerta" apunte seca, adquiere fuerza a medida que se contempla. Es seguramente su mejor justificación: la obra se va incorporando lentamente, como una necesidad de aprehensión del espíritu.

Sus dibujos están hechos con elementales figuras. Líneas, ideas y ambientes extraídos del mundo. Ni puestos en él, ni inventados por él, ni reproducidos por él. Son extracción espiritual y espiritualizada.

Beck logra la noción de ritmo en el espectador. Es decir: evita los estallidos. No se lo propondrá, pero es así. Jugando con elementos dispares —hombres, figuras, mundo, ideas, símbolos—, hace de todos ellos un todo humano. Los hombres están en su ambiente; el mundo se interpenetra con los hombres: las ideas emergen seguras de un fondo de verdad; los símbolos son como instrumentales del ser humano. Esta impresión de tranquilidad espiritual, de aquietamiento revolucionario, de sentido de contemplación, surgen apenas uno se tiende a entrar en este mundo rítmico, donde las cosas suceden porque deben suceder.

José Pedro Argull dice con su fina penetración:

"El arte de Beck está en una línea que la hemos visto en varios grandes artistas de Austria: en Wotruba, escultor de piedras fundamentales; en Ritter, otro escultor pleno de cultura ancestral y en pintores, dibujantes y grabadores en quienes la inquietud del artista contemporáneo los mantiene alerta pero no les priva de ejercitar con ella una propia y meditada experiencia y quizás sea esta lentitud o pausa, en lugar de una angustiante averiguación del devenir, su verdadero aporte al arte contemporáneo.

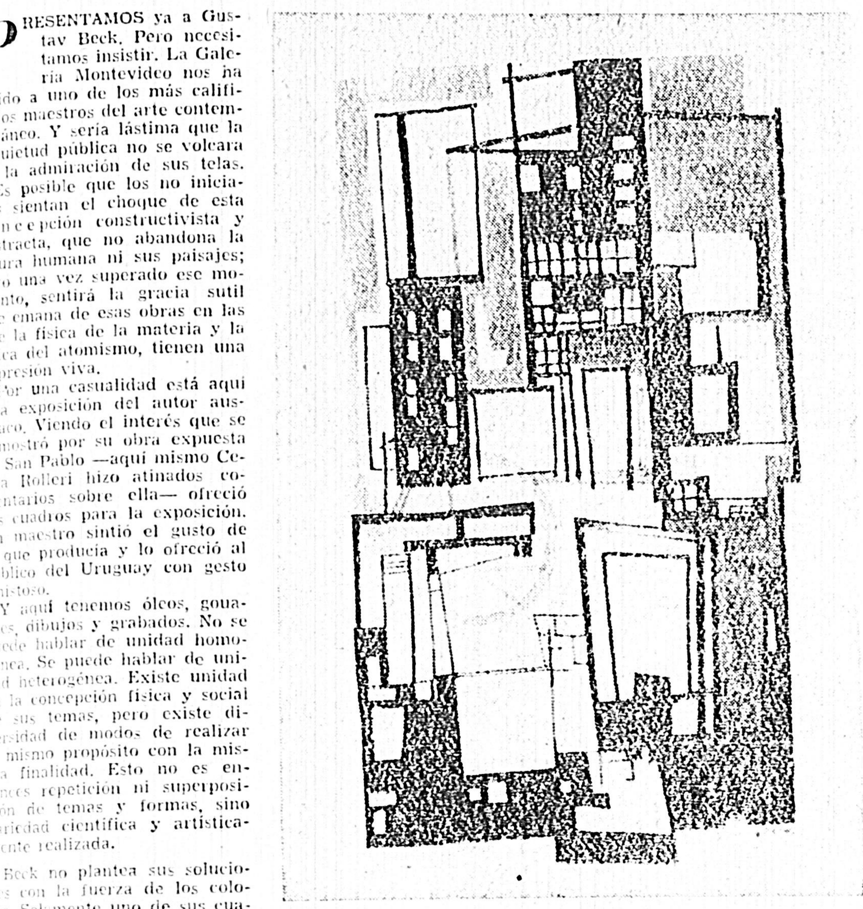
Testigo de su tiempo, las máquinas y principalmente las dolientes "máquinas de vivir" en las ciudades tentaculares de las altas viviendas colectivas se fija en los recuerdos espirituales del artista y pinta de ellos su clima o la borra de su paisaje. ¿No son, en cierto modo, algunos de sus cuadros, las obras de un último gran paisajista?

En otros momentos, quitando toda relación sentimental pero también partiendo perceptiblemente de la armazón de edificios, el pintor Beck afirma las creaciones de formas estructuradas sin validez narrativa, sin encanto decorativo alguno, pero de una gran dinamización intelectual. Cuando ocurre lo primero, el cuadro de Beck es un escenario en el que fácilmente armamos nuestros recuerdos de momentos de ciudades en las que hemos vivido hondas miradas. Si lo segundo acontece es sólo la seriedad de nuestra mente la que se está reclamando.

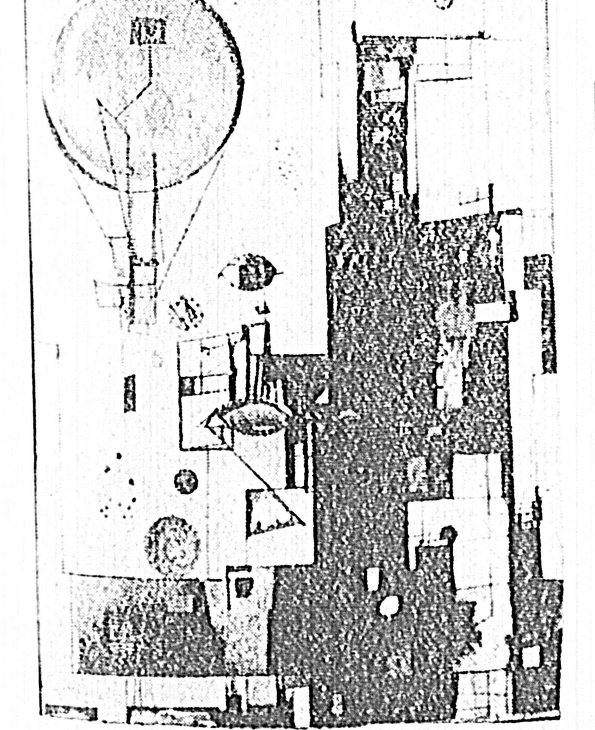
Pero en uno y otro caso la austeridad es un don que este pintor reclama para sí. Lo que encanta señalar es su esfuerzo, su probidad, su ahínco conseguido de enlazar fuertemente las estructuras, de construir por el dibujo el bloque unitario de una forma principal, o mantener por el extraordinariamente diverso trabajo de la pasta en el tiempo, con el que va cubriendo la tela, el interés de los espacios donde fluctúan signos cortos, poco desplegados. Las estructuras son desnudas de encanto; el color, voluntariamente reducido, resolviendo muchas de sus mejores obras con blanco y negro".

Sería lamentable que de esta muestra no quedara algo para el país. Sería lamentable que el poder público, preocupado por cambios y por compromisos políticos, no se detuviera un momento ante este mundo artístico y tomara algo para el pueblo que necesita docencia de belleza... Beck, nos ha traído un mensaje. No es el improntu de algo que se quiere realizar y no se da con el tino realizador. Es obra completa, madura, pensada, vivida, realizada por quien desea, como lo dijera Boccioni: colocar al espectador en el centro del cuadro...

PROEL.



GUSTAVO KURT BECK: "COMPOSICION III"



GUSTAVO KURT BECK: "EL GLOBO"

UN POLEMICO PLANTEO SOBRE LA MISION DE LA PINTURA Y LAS FORMAS DE LA CRITICA

El Círculo de Amigos de "Plástica", con el apoyo de la Unión Vecinal de Saavedra, inició el 2 de abril su Primer Ciclo de Extensión Cultural en los Barrios, que comprende exposiciones pictóricas, cine, teatro, debates y conferencias. En esa oportunidad habló el gran pintor argentino Demetrio Urruchúa. Su conferencia es transcripta textualmente: la primera parte en este número, y la segunda —y última— en el de junio.

DEMETRIO URRUCHUA TRABAJANDO SOBRE UN FRESCO EN EL CHACO

La crítica y el realismo

PARA nadie que haya tenido un profundo y constante contacto con el desarrollo histórico de la pintura, pueden sorprenderle las alternativas de las luchas entre las escuelas, los "ismos" o modismos que se fueron sucediendo en interminables polémicas desde fines del siglo pasado hasta el presente.

Todas las artes, que son una consecuencia de la naturaleza humana, se rigen por leyes inviolables. Aparentemente se destruyeron muchas cosas en la expresión pictórica, y se perdieron otras. Pero no es así. Las leyes inmutables no se destruyen. Simplemente, se avienen a las circunstancias de tiempo y lugar. Lo que hoy nos parece destructivo no es nada más que una expresión falsa... un desvío conceptual, o una majadería teórica sin relación auténtica y directa con el arte. Para los iniciados... precursores o estudiosos, no hay dudas ni existen sorpresas en los acontecimientos plásticos dicho en términos generales.

Sin embargo, no por ello es menos penoso y difícil la explicación de los hechos y el esclarecimiento de los problemas, principalmente para su discernimiento al público.

Nosotros, que estamos enrolados y somos [illegible] militantes activos de alguna tendencia en lucha, sabemos que existe un espectador estudioso, [illegible] sorpresa para caer en otra, sin encontrar nunca una respuesta clara y precisa, que determine el fenómeno plástico para tomar una ubicación y encontrar un rumbo. El espectador común no comprende cómo puede mudar tanto la expresión... y cómo puede ser tan diverso e incomprensible lo que se desea comprender... lo que se quiere decir y se pretende demostrar.

Si buscamos la causa de por qué por la pintura contemporánea se hace tan adversa a lo que comúnmente entendemos por belleza, y tan oscura e incomprensible al entendimiento, no debemos culpar a la falta de capacidad del público ni a un supuesto escaso desarrollo cultural del pueblo. Tal cosa no podría ni sospecharse siquiera.

Nunca es la capacidad intelectual del pueblo la culpable de no penetrar y sentir las cosas bellas. En arte el pueblo siempre ve, escucha y siente hasta la emoción, aunque no explique y [illegible].

Si bien es muy cierto que el creador es un privilegiado de la naturaleza... y [illegible] ser poco común, no es menos cierto que no hay tal problema de incapacidad puesto que de [illegible] modo u otro el pueblo fue y es siempre el gestor, el iniciador de la exaltación del hombre en su representación de las cosas, al extremo [illegible] que el origen de todas las creaciones de belleza se encuentra en las artes populares, la artesanía privada... y el sentimiento colectivo.

[illegible] DEL ARTE ESPIRITU, FORMA Y COLOR

Si existe en cierto modo un culpable es el artista por un lado, y el crítico que divulga y juzga, por otro. Si el artista deshumaniza la expresión, que debe ser clara, y sencilla, naturalmente, nadie la comprenderá. Sin embargo, esto no quiere decir que solamente por este ángulo de la humanización y el objeto representado con claridad y sencillez se puede penetrar en la obra de arte. Esto así, es una de las tantas partes [illegible] por ella misma no llega ni remotamente a significar la belleza plástica. No bastará nunca ser humanista en el contenido y realista en la concepción de la forma para haber llegado a una gran expresión plástica. Aunque ello sea muy importante, no lo es todo.

La pintura, como todas las artes, tiene un sin fin de aspectos difíciles de abarcar a la primera intención, por los cuales se penetra, se comprende y se siente en toda su dimensión. En arte todo se hace difícil porque aun cuando no lo queramos cuenta en primer plano las reacciones de orden puramente personal, y ello se hace indiscutible, ya que no se puede extraer desde el fondo un resultado aritmético, que sea el mismo para todo el mundo. Sin embargo, debemos tener una norma general que determine cuándo se llega a la obra de arte y cuándo se desvirtúa o se miente... Un principio básico que denuncie cuál es la licencia, el desorden y la mentira... Un concepto permanente que agrupe y permita todos y los más variados sentimientos personales. Este criterio es, para mí, fundamental. El arte no puede, por ley natural, dejar de ser lo que fue desde las cavernas a nuestros días: la implacable necesidad de manifestación de los hombres, resumida en el espíritu de unos cuantos que llamamos artistas.

Yo creo, entonces, que la confección del arte debe girar sobre estas tres grandes columnas: espíritu, forma y color. La norma a que me referí, el principio básico y el concepto permanente, deben ser: la belleza, por la identificación; el espíritu, por el contenido, y la función y destino del arte, por la realidad palpitante. Resumiendo: el arte verdadero es el alma de los pueblos permanentemente en la vida real.

LA PINTURA, SU TEORIA, Y LOS CRITICOS

Naturalmente, no podemos pretender que el público, con afán de penetración inquieto, se ubique de tal modo que abarque todas las facetas de la pintura. Eso lo sabemos [illegible] hasta después de un largo y penoso proceso evolutivo, en los sentimientos y en el conocimiento. Sin embargo, nosotros estamos obligados, por lazos de relaciones humanas, a dar por lo menos un testimonio de nuestra ansiedad, orientada a proporcionar el primer contacto del pueblo con la pintura, no transfigurando la forma al extremo de hacerla irreconocible, ni desvirtuando la naturaleza hasta la abstracción. Sin entrar en otras consideraciones, por lo menos es lo mínimo que podríamos exigir al artista que aspira a comunicarse con sus semejantes. Los críticos de arte, y los escritores a quienes se debería aconsejar que no escriban nunca sobre pintura porque de ella no saben nada ni les importa [illegible] son, por regla general, los culpables más directos de que el pueblo no encuentre el modo de explicarse la lucha entre escuelas, modismos y demás especulaciones plásticas. Lo que para ellos es muy sencillo explicar haciendo frases retorcidas, sentando conceptos oscuros y retóricos o extendiéndose en citas literarios, para nosotros se hace muy difícil, ya que somos hombres de taller y no poseemos un lenguaje adecuado, directo, claro y sencillo para explicar la pintura. Los pintores no [illegible] literatura... Estamos en el problema en sí, y vemos y abarcamos todos sus ángulos, que el público ignora, y no sabemos cómo explicar a quien no está iniciado. Exponer las causas de hechos históricos o inmediatos se nos hace muy difícil, y tal vez tampoco se nos comprenda tanto, pero lo que po-

que expone como evolución histórica del arte. No profundiza nada, porque no sabe —o no quiere saber— que la superficie de un hecho cualquiera tiene un rostro muy opuesto al fondo del mismo. Así es como no le importa descubrir que hay detrás o debajo de cierta pintura moderna que desconcierta al público. La exalta... la proclama, sin buscar su origen o la fuente de donde proviene. Para él la pintura abstracta es una liberación de cierto arcaísmo que ha gravitado penosamente durante siglos sobre la pintura. Es una depuración de ciertas reglas formales e infalibles que para nosotros están más cerca de las matemáticas que del arte mismo. Es la síntesis de ciertas formas que se inician en la naturaleza y terminan en el laboratorio... sin lo cual se harían —para ellos— vacías y despreciables. Es el resultado final de un proceso plástico que comienza en la prehistoria y termina en los descubrimientos científicos de la desintegración del átomo. Y es muchas cosas más expuestas profusamente por críticos y ensayistas. Pero nosotros sabemos y afirmamos que todo eso es la palabrería con que se adorna una mentira.

LAS ETAPAS DE LAS EXPERIENCIAS PICTORICAS Y EL PUEBLO

Caro que es muy cierto que la expresión plástica comienza en las cuevas prehistóricas, pero es una falsedad afirmar, como lo hacen, que termina en la abstracción, por muchos y diversos giros que haya tomado hasta hoy. Comienza en los albores de humanidad es cierto, pero no hace otra cosa que ir marcando su rumbo, y escribiendo su historia, exaltando en cada época la figura y la creencia del hombre, la ansiedad religiosa y los principios morales del pueblo, hasta llegar al desequilibrio abstracto-modernista de nuestros días, y continúa su proyección a través de todas las edades y pese a todos los descalabros y las interferencias que ha sufrido, como una tuando la cualidad más hermosa parábola inmensa que va acendel espíritu humano.

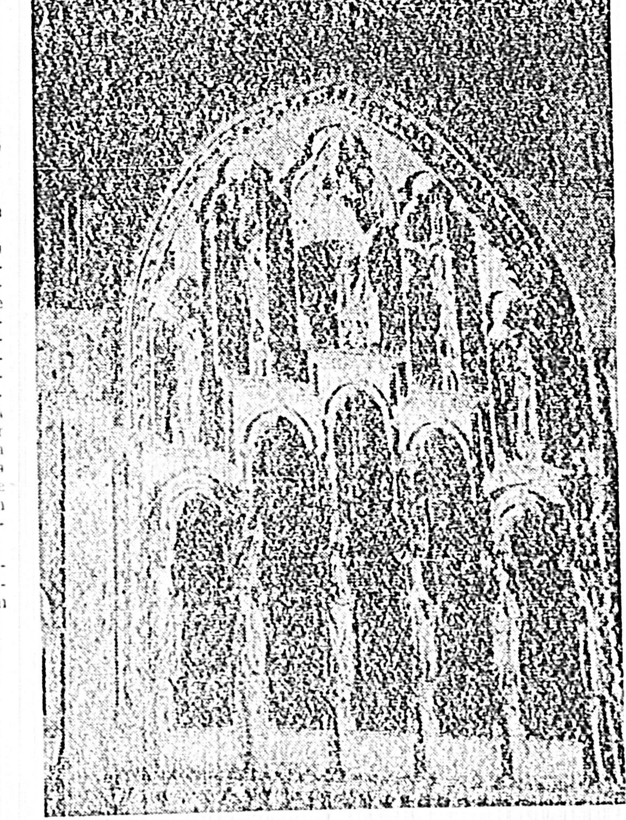
Afirmar, entonces, que después de su larga y fecunda historia de raíz popular deba llegar a una experiencia formalista que nadie pueda sentir, oscura y ausente de todo lo que signifique contenido humano es una de las más absurdas falsedades creadas para deleite de una "elite" burguesa, sin justificación en el tiempo en que vivimos.

El crítico, entonces, es el primero y más dañino mentiroso del arte, puesto que dispone de un medio tan eficaz y profuso como es la palabra impresa. La prédica que ha hecho durante años —que intensificó después de la descomposición del impresionismo— fue preparando el terreno para todos los "ismos" posteriores que sucedieron al cubismo. El daño que sufrió el pueblo fue enorme y desorientó a las nuevas generaciones. La sorpresa de la novedad destruyó lo que el pueblo presentía que debía ser el arte.

Aparecido el cubismo y ensalzados todos sus problemas puramente teóricos como virtudes sustanciales de un arte nuevo, el pueblo quedó huérfano y sin ninguna contacto con el arte verdadero. De entonces aquí, el silencio más absoluto. Si el pueblo no niega por respeto la pintura modernista, tampoco lo aprueba. No comprende nada y guarda silencio... Eso es todo.

No hay pueblo en el mundo que no tenga una concepción de la que es la vida, los hombres,

EN BORGOÑA: VEZELAY Y BROU SE ILUMINAN



VEZELAY: "SONIDO Y LUZ"

y mucha chispa los principales episodios de los dos Testamentos y de la Leyenda Dorada, muestran la arquitectura y la escultura romántica en pleno florecimiento.

El tímpano de nartex representa la misión providencial de los apóstoles en el mundo. La figura de Cristo rodeado de los apóstoles, la intensidad de sus rostros, la blandura de sus trajes plegados, las pintorescas escenas del dintel que simbolizan los diferentes pueblos de la tierra, todo produce aquí admiración y entusiasmo. Es la página románica más acabada. Es una de las más perfectas manifestaciones del arte cristiano occidental.

Este era el espectáculo que se ofrecía a los peregrinos medievales que acudían de toda la cristiandad para orar ante los restos venerables de la bella pecadora arrepentida del Evangelio.

Así es hoy Vezelay, cuyo mensaje espiritual y estético conmueve profundamente la sensibilidad de nuestros contemporáneos.

Muy distinto es el universo de Brou, donde revive la estética florida del final de la Edad Media, marcado ya por el italianismo del pre-Renacimiento.

El priorato de Brou fue reconstruido de 1513 a 1532 por Loys Van Boghem, arquitecto de Bruselas, por orden de Margarita de Austria. Hay que señalar ante todo un hecho muy raro: la Iglesia de Brou ha conservado la mayor parte de sus riquezas, a saber: su ambón, sus soberbias sillerías, las vidrieras, una parte de la decoración esculpida de sus capillas y oratorios, fragmentos de un enlozado de cerámica, y, sobre todo, sus tres extraordinarias tumbas esculpidas.

La tumba de Philibert le Beau, colocada en medio del coro, contiene dos efigies del príncipe. La primera muy idealizada y la segunda impregnada de un realismo totalmente germánico. La tumba de Margarita de Borbón, madre de Philibert, recuerda por su disposición y estilo las grandes sepulturas borgoñonas del siglo precedente. Por último, la de Margarita de Austria, la más suntuosa de las tres, lleva un dosel labrado de una desconcertante opulencia ornamental.

La fachada de la Iglesia con su aguilón curvilíneo y su pórtico arqueado forma una bonita silueta flamenca. La torre se yergue en la esquina del coro y de la cruceta sur del crucero; antes de la Revolución esta torre estaba rematada por una corona imperial de piedra cincelada que evocaba los orígenes de la excepcional fundación de Brou.

VEZELAY: "SONIDO Y LUZ"

PARA UNA CLAVE DE "LIVING ROOM", DE GRAHAM GREENE

LA TRAICION DEL AMOR Y LA PROFANACION DEL AMOR

Es posible efectuar un inventario de los temas de Greene.

Pero más que un inventario de temas, sería factible referirse a las líneas directrices de su pensamiento: La corrupción de los buenos, y no hay nada más malo que la corrupción de los buenos. La intervención de la mujer en el nudo del problema: Rosa en "Brighton Rock", Sarah, en "El Revés de la Trama", la pareja Rosa Pemberton - Elena Brownie en "Living Room"; el sacrificio final del protagonista, y la supervivencia del fallecido en el espíritu de sus compañeros de banda, de sus mujeres, o en el caso de Sarah la influencia milagrosa que tiene Sarah sobre el predicador ateo; se podría decir que el final es posterior al desenlace y que siempre aparecen unas escenas finales a modo de moraleja que dan muchas veces la clave del problema. Un tema mayor y de más grande entidad, como queda visto, es el del conflicto del mundo, —porque es un mundo—, del pecado, con el mundo —porque es otro mundo— de la gracia: otro tema es el de la experiencia erótica prenda y señal de la muerte: Pinkie mientras es virgen es triunfador y leader de su banda. Cuando se casa con Rosa, ya está definitivamente condenado y es necesario que muera. Conrad Drover es el salvador de su hermano Jim Drover, en "It's a Battlefield", pero adultera con su hermana política Milly, y ya desde entonces está condenado a muerte, y fallece estúpidamente en un accidente callejero, mientras que su hermano Jim es indultado; la experiencia amorosa de Scobie le lleva fatalmente a una muerte alucinante, a la que se arroja como última y única salida; Sarah en el "Fin de la aventura" debe morir para el amor carnal, para que de comienzo la Aventura del Amor Divino; Rosa Pemberton adúltera debe morir también para que se deshaga la trágica conspiración del Living Room, en el que hay dos víctimas aparentes: Jaime y Teresa, y una víctima sufriente y callada que es Dios, mendigo del amor humano que se le niega en aquella burguesa familia Brownie encerrada en su Living Room. La idea del amor en Greene va unida a la idea de la muerte, en tanto que ese amor clandestino, adúltero o sacrílego, es el amor pecado, el amor pasión, el amor destrucción. Aquí maneja Greene dos conceptos, o dos ideas del amor: la idea del amor traicionado, y la idea de la profanación del amor. El amor traicionado en Greene, no es el amor humano, o el amor pasión. Este parece triunfar avasallándolo todo. No: el amor traicionado aquí es el amor a Dios, y por ende la caridad. No tenemos más remedio que invadir el campo de la teología. Ese amor caridad, nos está pidiendo su actuación, su irradiación o su efusión en muchos momentos de nuestra vida. Y a Elena en "Living Room", se le da un momento decisivo para que actúe ese amor-caridad. Para que responda a ese llamado del amor. Pero Elena traiciona ese llamado, no responde a esa voz, porque se ha refugiado en un ritualismo vacío. No hay en ella nada que suponga una actuación vívida del amor, una caridad ardiente que transforme al mundo que la rodea. Es el de Elena **un amor seco; un amor frío**; la prolongada castidad ha secado en aquella mujer la actitud fecunda, la tranquila efusión del corazón. Y ese Living Room existe en tanto que Elena, no ha sabido transfigurarse injertando en su corazón vacío la chispa del amor divino. No habría existido ese cuarto en que se vive, en que por extraña paradoja, es el cuarto en que no se muere. Elena ha huído del amor, y ha huído del cambio y de la transición. Ha tratado de fosilizar al tiempo alrededor de ella, como otras damas viejas, ponen fundas en los sillones de la sala reservándolos para un imaginario sarao que nunca ha de realizarse; Elena ha conseguido detener el tiempo en ese Living Room, en que nadie ha muerto. No hay allí tiempo, ni es permitido hablar de la muerte.

Todo lo que recuerde a la muerte es proscripto: los retratos son quitados y los cuartos de los difuntos son clausurados. Elena ha construído sus defensas escalonándolas sabiamente, para evitar la muerte, o que la vida, no irrumpa con cambios bruscos en este Living Room, donde se vive al margen de la vida y al margen también de la muerte. De ese demoníaco plan están ausentes la fe, la esperanza y la caridad: y se convierte en su víctima Rosa Pemberton, que trató de desafiarlo.

En el plan de Elena no tiene cabida el amor efusión, y lo que debiera ser irradiación de su fe religiosa, se vuelca hacia adentro en una vana y complaciente admiración de sí misma. Pero el mundo de los que traicionan a la caridad, se vuelve cada vez más pequeño, más desolado, y más sombrío. Se reduce a su mínima expresión en ese mundo del Living Room de los Brownie.

Greene hace una notable descripción en esta obra de la mujer de edad, orgullosa y soltera; hace una estupenda crítica de la devota ritualista y vacía; de la señorita que teme a la muerte, y así como otras se quitan años en un intento vano de mentirle a la vida o engañar a la muerte; así la **Tía Elena** va mintiéndole a la vida al clausurar los cuartos de las personas que han muerto; de la mujer dominante que tiene bajo su férula despiadada, a su hermano el sacerdote, y a Teresa a quien sugestiona de tal forma que se conduce como una enajenada.. Ese temperamento dominante de la Tía Elena le lleva a quitar violentamente, "manu militari" de la escena a Jaime el sacerdote, cuando éste derramaba sobre Rosa palabras que pudieron salvarla. Un vacío horrible se adivina en su alma en el sitio del corazón; no tiene corazón la Tía Elena. Y entonces cabe preguntarse si su castidad, es un fracaso, o un triunfo. Fracasó: si esa alma se refugió en la castidad como último recurso, y triunfó si Tía Elena mantuvo su integridad con luchas y sacrificio. Pero es que como la Tía Elena hace trampa a la esperanza con su larga hilera de cuartos cerrados, hace trampa a la caridad con su ritualismo vacío y con su religión de fórmulas muertas.

Su vida espiritual se concreta en un ocioso enjuagar la boca con palabras y oraciones mecánicas. ¡Qué sequedad y qué aridez del corazón! Se refugia en la oración mecánica, en el rezo ruidoso, y susurra oraciones como los moscardones: dejan oír su continuo zumbido en los días de verano. Caen en una especie de sopor mientras rezan. Orar es elevar el corazón a Dios y pedirle mercedes. Elevar el corazón es mantener contacto con Dios, y solo se puede poner en contacto un alma con Dios amándole. Los rosarios rezados como vana competencia oratoria, sin tener el alma pendiente de Dios, sin estar elevados hasta su presencia, sin efectuar un puro acto de amor a Dios, o si ello nos parece tan elevado, efectuar un puro acto de amor a un semejante. Nada tan grande, tan puro, tan renovador en la vida de un alma como el soplo ardiente de la caridad. Si nos transformamos en transmisores de la verdadera caridad, del auténtico amor de Dios, El obrará maravillas en nosotros, y verán los demás en nuestra conducta un verdadero testimonio de nuestra unión con Dios. "Todo lo demás es discurso o gimnástica oratoria".

Preguntémonos honestamente frente a la realidad del mundo ¿estamos actuando con ese amor caridad? ¿O muchos católicos están refugiados en un cementerio de fórmulas, en un cementerio de palabras, de templos llenos de almas vacías? No es este el de hoy, un solo Living Room. Es este un eslabón de una cadena, un episodio en una secuencia. La caridad está derrotada en el living room y en el dining room, en la sala y en el comedor, sobre todo en la cocina y mucho también en el dormitorio. Y si dentro de nuestras casas fracasa la caridad, que pasará en el resto del mundo, donde debíamos hacer llegar esa nuestra caridad almacenada en auténtico espíritu de conquista. Lleno está el mundo de imágenes sagradas, lleno está ese living room de imágenes sagradas también, pero hay un no sé qué de desviación idólatra, en este culto de las imágenes que no está concatenado con el puro amor de Dios. En este culto hacia las cosas, que no encuentra en el corazón la llamarada del amor divino. Debemos confesar que la Tía Elena no ama a Dios con toda su alma, ni con todas sus fuerzas ni ama al prójimo como a sí misma. Elena la dominante tiene a Teresa sojuzgada a su plan en una atmósfera de temor y de superstición macabra. El de Elena no es el amor caridad, sino que ciega en los demás, y de allí su tremenda responsabilidad, las posibilidades infinitas del amor caridad. Elena hubiera apedreado a la adúltera o hubiera murmurado con los fariseos; ¿Quién es éste que se abroga la potestad de perdonar los pecados? Porque ella le dice en un momento a Jaime el sacerdote lisiado con crueldad horrible. "Es suerte que la Iglesia se libre de sacerdotes inútiles como tú..." Y es que la Tía Elena podría repetir sinceramente aquella oración orgullosa del fariseo. "Dios, gracias te doy porque yo no soy como los demás hombres; ladrones, injustos, adúlteros"... La Tía Elena está repitiendo constantemente en su corazón soberbio y lleno de inmundicia: Gracias te doy Señor, porque no soy adúltera como Rosa, débil como Teresa, y fracasada como Jaime... Gracias te doy Señor porque me has hecho pura y perfecta... Gracias te doy porque me has hecho nacer en Inglaterra, burguesa, y de la católica familia de los Brownie"...

Oración vacía y terrible: oración de la soberbia; oración que no se levantará al cielo en columna recta como la hoguera de Abel, sino que en rachas y remolinos volverá a la tierra, como humareda brotada del infierno.

Greene toma apuntes del natural. Describe un catolicismo soberbio, aislado como Inglaterra en una espléndida indiferencia: un catolicismo aislado en sí mismo, y autosatisfecho en la contemplación de sus propias perfecciones, cerrado en un living room, ajeno a los problemas de la calle o de la cocina. La familia Brownie como los Flopsy Brownies, tienen las orejas largas, y tienen también el catolicismo colgado como las orejas largas, como si el catolicismo fuera una peculiaridad racial, o un privilegio de la familia la Tía Elena dice que los Brownies son católicos como otras familias dirán que son miembros del Country Club, o del Polo Club, o del Jockey Club. Como otras familias tienen heráldica o hemofilia, los Brownies tienen catolicismo. Pero en Inglaterra la palabra católico, quiero decir que no se es como los demás: no pertenecer a la religión oficial y establecida, es algo shocking para el inglés y tiene un valor en la isla el ser, o el tratar de ser diferente.

Clan, tribu y familia: aislados del mundo, suprimida la vocación ecuménica, universal, el llamado del mundo que con un rugido de desesperación pide palabras de esperanza y golpea desesperado las puertas del living room.

Traición pues al amor en la Tía Elena que se encuentra inerme ante el temor a la muerte. "En la caridad no hay temor: antes la caridad perfecta espulsa el temor: porque el temor tiene su pena: y así que temen no es perfecto en la caridad

"Elena no espera nada de la Jerusalen celeste, prefiere que la Jerusalen sea en Londres y ahora, y no quiere ser redimida después de las urgencias de la carne. La Tía Elena, teme a la muerte, y la toma en su septido macabro y funerario. La Tía Elena teme a la muerte porque no ve en ella la puerta transfigurada de la eternidad. La pintura de Elena es exacta y Greene parece tener especial percepción para los problemas espirituales, o de otro modo recurre a un asesoramiento previo o concomitante. Elena teme en tanto que no ama, y esto antes de Greene estaba en San Pablo. Elena no ama y no vive la vida de la Caridad, no cree con la fe que mueve las montañas y al contrario ha tornado en murallas infranqueables los simples tabiques del Living Room, ni vive la alegría de la Esperanza. Vive solamente en el momento en que quiere fijar y detener la vida. Sin percibir que la esencia misma del tiempo se concreta en un desaparecer, en un esfumarse: "Nuestro momento es el latino momentum, que, con arreglo a su etimología (de movere-se), solo expresa el mero desaparecer". Ha dicho certeramente Kierkegaard. Pero la Tía Elena, está queriendo constantemente detener el momento, estratificar el fluir del tiempo. Por ello es que la irrupción de Rosa Pemberton en el Living Room es rechazada por ella porque significa una irrupción de la vida, del fluir, del tiempo y de la muerte en aquel momento en que se había detenido el tiempo. Y Rosa Pemberton, como lo temía con razón la Tía Elena trae consigo a la vida y a la muerte. La Tía Elena es materialista, y su religión es un barniz. Elena al no actuar las virtudes de la caridad y de la fe y de la esperanza, se ha lanzado a un fetichismo demoníaco de cuartos cerrados y de horror a la muerte. Y usa a las virtudes y a la fe y a la esperanza y a la caridad, no como dichos virtudes, como fuerzas, como motores de su vida interior, sino como barreras de defensa, como otras tantas puertas cerradas en los cuartos en que se ha muerto. Detrás de esas barreras cerradas por el temor a la muerte, no hay nada, nada más que la carne angustiada de una bestia acosada. El derrumbe físico y espiritual de Elena en la última escena así lo demuestra. Su grito es el clamor de la carne condenada que no quiere morir y es la protesta de la soberbia que no se resigna a la humillación de un eterno silencio en que el alma esté anonadada en en Dios por amor a Dios.

Y aquí otra de las paradojas de Greene. El padre José sacrílego y cobarde; Scobie sacrílego y cobarde; Sarah adúltera y atea, tienen en su corazón una preparación vital al llamado de la caridad. Apenas sienten el llamado se convierten en santos como Pablo en el camino de Damasco. Y es que hay constituciones de alma, o almas preconstituidas para el ejercicio de la caridad, como también hay almas secas, terriblemente áridas.

En el calvario de dos hay uno predispuesto a la caridad, el otro un alma seca, un alma horrible muere blasfemando. Misterios de la gracia, misterios de Dios, y lo que es más tremendo poder inmenso de la voluntad del hombre, de rechazar en nosotros el querer de Dios.

Cabe preguntarse pues: ¿Ese gran amor de la caridad que no fecunda a las almas secas como Elena, es capaz de fructificar en almas pecadoras pero generosas como Sarah, en el "Fin de la Aventura", Scobie, en "El revés de la Trama", o Rosa Pemberton?

Esta parece ser una de las tesis favoritas de Greene, repetida en muchas de sus obras.

Enjuicia Graham Greene aquí, al catolicismo seco, al catolicismo atrofiado; al catolicismo reducido a un conjunto de fórmulas rituales; al catolicismo sin vivencias interiores, al catolicismo sin savia y sin tormento. Elena es la momia y la osamenta mostrenca de una religión. Y en paradoja sutil, el paralítico, anda y se mueve más en espíritu de caridad que la Tía Elena. ¿Rosa Pemberton, la de la pasión avasallante y atrolladora, tenía en su alma, condiciones innatas para fecundarse en espíritu de caridad, más que la seca y rígida Tía Elena? La respuesta sólo la sabe Dios, personaje que no figura en el reparto, pero que tiene siempre la respuesta final, que nosotros no nos atrevemos a dar. Pero desde ya puede afirmarse, y esto nos lo confirman Santa María Magdalena y San Agustín, que hay en ciertos santos una substitución del caudal amatorio en el torrente del amor divino que se opera por los insondables caminos que tiene la gracia. Pero la aridez y sequedad del corazón, el espíritu frío y remiso, son condiciones negativas que están excluídas, en el corazón amante y en el constructor del Reino de Dios.

¿Hasta qué punto Elena Brownie es responsable con su actitud hostil y severa, de la decisión trágica y final de Rosa Pemberton? Deberíamos, entonces cambiar la carátula del expediente: "En vez de Rosa Pemberton suicidio", deberíamos designarlo "Elena Brownie homicidio".

Elena pues Elena, las condiciones que hemos denominado en esta requisitoria, para integrar la figura de las traiciones del amor. Nunca pues con el llamado del amor, ni con la vocación del amor.

La muerte de Rosa, salva a la familia encerrada en el Living Room, del terror a la muerte, y de los cuartos cerrados. Redime a Teresa de la esclavitud mental, e interrumpe la trágica locura de Elena.El amor de Elena, y el amor caído de Rosa, son utilizados por Dios, para irrumpir en este cuarto cerrado.

¿Qué designios tiene Dios respecto a Rosa Pemberton? ¿Habrá hallado ella en el último momento la palabra salvadora que le faltó a Jaime?

Un Dios justo, libera o condena.

(Continúa en 3ª pág.)

HUMANISMO EN SAN IGNACIO DE LOYOLA

ESTA afirmación, seguramente nos parecerá extraña y atropellada.

La figura de San Ignacio de Loyola más conocida, es la del soldado. Es el hombre fuerte y enérgico. El que supo trasplantar el orden, la organización y la estrategia militar a la vida religiosa. De él nació precisamente "La Compañía de Jesús", este es el Ignacio vulgarizado: hombre seco y de pocas palabras, que con invencible voluntad endereza toda su obra a la mayor gloria de Dios. Para muchos, la misma Compañía ha heredado este carácter: hombres doctos, de mente clara, de visión, pero secos; de un juicio profundo, simple, pero invariable Una estructura de 15 años de formación ha forjado voluntades decididas tanto para la labor apostólica, como para abandonar su puesto, sus sudores de muchos años, ante una orden de los superiores.

Este cuadro de Ignacio y sus hijos es el único que se ha conocido. Sin embargo, Ignacio fué otro: un humanista y así pretendió que fueran todos los jesuitas. No hay duda de que Ignacio fué de hierro cuando así lo requerían las circunstancias. Por eso quiso que la característica principal de la Compañía fuera la obediencia, en la cual cifraba el éxito del doble fin de su Compañía: santidad personal y salvación y santidad de los prójimos. Pero Ignacio fué también un humanista.

Borremos por un instante de nuestra mente el Iñigo militar para no ver más que al Ignacio del Renacimiento y Contra Reforma. Al hablar de Ignacio humanista no me refiero propiamente al Ignacio artista: ciertamente no lo fué. Sabemos que gustaba la música, que tenía gran sensibilidad para admirar la naturaleza. Pero ahondemos un poco.

Hace unos 3.000 años Homero escribía su poema "La Ilíada". Es un canto al hombre, una unidad de acción humana. Nos admira la profundidad humana de Homero. Supo captar sus ideales, sus sentimientos, su vida. Hay ahí amistad, resentimientos, coraje; hay miedo de la muerte, búsqueda de honra, de amor y también de Dios.

En "La Ilíada" nos hemos encontrado con el hombre y este hombre —en el fondo— es igual, exactamente igual a nuestro hombre de hoy. Homero ha pasado a la historia como un genio, porque supo encontrar al hombre, sentirlo, amarlo y describirlo. Por eso "La Ilíada" será el libro de texto de la Grecia de oro. En él los griegos aprendían a descubrir al hombre, a encontrarse a sí mismos. Y todos los que han sobrevivido como genios son los que han sabido descubrir, en la concreción real de una época y de unas costumbres, al hombre eterno. Sófocles capta el íntimo problema del Destino. Virgilio canta al héroe que se esconde en cada hombre. Claudel al hombre que ha encontrado a Cristo.

De ahí que toda verdadera educación no podrá nunca excluirlos, porque ellos son los que tienen el secreto del hombre, que siempre será el mismo. La Enciclopedia da tal vez utilidad, adelanto, dinero, pero no da vida íntegramente vívida, humanamente vivida.

San Ignacio de Loyola supo pe- [illegible]

[illegible] Cristo. Sigue a Cristo, centro de la historia, porque cuanto más se le acerque mejor cumplirá su misión de hombre, de creatura; más se centrará en Dios. Después de la Redención, ningún [illegible]

[illegible] Las páginas de sus biógrafos nos han pintado a Ignacio como el hombre que leía los corazones. Ante él todos se sentían comprendidos y amados. Para la Compañía fué un Padre, para los [illegible] nos.

Vaya esto como un homenaje al 4º centenario de su muerte.

ALBERTO ESCARDO sj

EL ULTIMO LIBRO DE PAPINI

TENIA Giovanni Papini una atención muy amistosa, para con el que suscribe: en cuanto salía algún libro suyo, e iba yo a verle en tren de novedades sobre su preparación (digamos, por ejemplo: **(Miguel Angel)**, con su caligrafía tan hermosa como de grandes letras rubricaba unas cariñosas palabras de obsequio.

Y se reía de mis "ceremonias" para aceptarlo, bien sabiendo cuánto en cambio gustaba yo eso, por lo de su rúbrica que ahora guardo como una carta muy preciosa de algún amigo desaparecido...

Sobre el último libro aparecido pocos meses antes de su muerte, inútilmente buscaría alguien esa firma tan personal como fácilmente legible: Giovanni Papini ya no estaba en condiciones ni de trazar sobre el papel con su pluma del tiempo antiguo —nunca había querido usar las lapiceras fuentes que de tarde en tarde de Italia o del exterior le llegaban como obsequio— un rasgo siquiera de su tan conocida manera de firmar. (Eso era tan característico, que en los años en que en "Heroica" de Buenos Aires publicábamos, hará unos tres lustros, traducciones de inéditos de Papini, siempre esa firma aparecía debajo del suelto, por lo general unos pensamientos suyos, de los cientos y cientos que ha ido vertiendo en estos años).

UN ANGEL DE CARNE Y HUESOS

Al dictar a la nieta Ana Paszkowski —una muchacha inteligente y sencilla como ella sola, la que con entrañable cariño estuviera sacrificando totalmente su juventud, en los últimos años, para no dejar ni un solo día al intrépido anciano, enclavado en el sillón, imposibilitado de cualquier movimiento, y al mismo tiempo ansiando hasta el último día de luchar contra el mal que le iba aherrojando las manos, los dedos y de manera inexorable la lengua, impidiéndole en los últimos días hasta ese murmullo incomprensible que únicamente Ana conseguía desentrañar e interpretar— al dictarle a la querida nieta la introducción de "La loggia dei busti" ("La lonja de los retratos") Giovanni Papini comprendía que estaba en su postrer esfuerzo literario de envergadura.

(Ya dije en una de mis correspondencias anteriores que la obra magna, **"Il giudizio universale"**, en realidad ya estaba listo desde años; esperaba Papini remozarlo una vez más, añadir otros perfiles de personajes verdaderos o imaginarios a esos cientos de perfiles, entre históricos y fantásticos, desde Adán a nuestros contemporáneos; así habrá de aparecer, se espera en el próximo 1957, sin que el Maestro haya podido otra vez recorrer sus como mil páginas escritas a máquina).

GALERIA DE RETRATOS

Escribía, pues, por manos de Ana: "Ya basta con las razones para que se me perdone este nuevo "engendro". Hay uno, por demás, que ha de granjearme todo perdón, esto es: representa esta obra la última que yo alcanzaré ofrendar a mis lectores".

Así fue. Estaban reunidos en esa "galería de retratos" personajes antiguos y modernos (la serie comienza con Cicerón y se concluye con Vito Frazzi, conocido compositor y director de orquesta todavía con vida aquí en Florencia). Son personajes que todo el mundo sabe decir de dónde vienen y qué han hecho: Descartes, Goethe, Silvio Péllico, Chateaubriand, Tommaseo, Giusti, Poe, Maupassant, Rimbaud, Shaw, Gide, Giuliotti, Soffici y Martini, junto a unos cuantos otros cuyo nombre allende las fronteras de Italia muy poco sugeriría aun a las personas de cultura: Angelo Conti, Ferdinando Tirinnanzi, Attilio Vallecchi (el editor de Papini). Algunos son esbozos tan sólo de bustos; otros, aún en la brevedad del ensayo (unas contadas páginas) parecen esculturas tan completa es la figura que de ellas se destaca con el corte de un mármol de Mi-Angel. Así el perfil de Giuliotti: literario, artístico, crítico, amistoso e imparcial a la vez.

En el ensayo sobre "El Castillo" de Kafka sienta Papini un atrevido paralelo entre éste y Kierkegaard, al que ha sido muchas veces comparado. El parangón deja victorioso al pensador dinamarqués, al paso que el checoeslovaco está escudriñado a través del prisma de una de sus novelas más discutidas por sombrías y obscuras. Quizás sea éste uno de los perfiles aquí más logrados. Cuando menos en el acierto del enfoque de Kafka, visto al trasluz así como el atormentado teólogo de Copenhaguen.

Lo mismo cabe consignar acerca del ensayo sobre André Gide. Sin pelos en la lengua, como desde sus años juveniles, Papini le reconoce al inmoral seductor de tanta juventud europea (y americana también entre las dos guerras mundiales esas dotes de inteligencia que él tenía sin duda; al mismo tiempo devela, por si hiciera falta, de cuánta podre está repleta su producción, la que culmina en el cinismo descomunal con que en "Thésée" el viejo rey mítico de la Atenas clásica se mofa de los escrúpulos morales con los que está luchando en sus adentros Hipólito, acechado por su madrasta...

ANATOMIA DE ANDRE GIDE

Es como descuartizar un cadáver sobre la mesa anatómica de una Facultad de Medicina "La imposibilidad de Gide en sobrellevar todo vínculo moral —escribe Papini— y para toda religión le llevan fatalmente hacia los condenados, los malditos, los frenéticos: todos los que han desafiado una ley cualquiera y cruzado un linde moral. Ha sabido él trasladar sobre un plan satánico el amor de Cristo (diríase un amor preferencial) para con los criminales y los desesperados. No ve y no ama en ellos a quienes más fácilmente que los demás pueden en cierto sentido alcanzar la salvación, sino a quienes para siempre han rechazado toda posibilidad de salvación. Es así que Gide acepta a Wilde pese al conocido "De profundis" en que el escritor inglés, tras largas horas de meditación en la cárcel, por vez primera consigue percatarse de la majestuosidad del sufrimiento, que le abre por delante un mundo hasta la fecha desconocido; allí es donde hay páginas y páginas de admiración hacia el Cristo. Y acepta aun a Dostoiewski, pese a la amorosa visión que el más grande novelista del siglo pasado tiene de la Santa Faz. Para Gide el que busca un refugio valedero es un traidor a secas; el que no sabe contentarse con el espectáculo de su propio yo andariego y huidizo es un apocado que no ha nacido sino para servir".

Merecería, sin duda, una cita más amplia este ensayo, tan transparente y luminoso como la mejor prosa y la crítica mejor de Papini. Se ha afinado su pluma en medio siglo de producción. Se ha vuelto afilada como un bisturí y con mano maestra sabe el emplear este instrumento en resecar los "cadáveres" de la literatura, en especial los ídolos de la moda literaria como desde "24 cervelli" supo hacer de manera poco menos que insuperable.

Aquí, pues, está todo Papini. El último libro que "viera" él con sus manos inmovilizadas por la artritis, que no con los ojos apagados para siempre, en cuanto había salido de los tórculos. Aún antes que en "Il giudizio universale" la juventud culta, el aficionado de la crítica seria y de la literatura que no se echa en humo, encuentra aquí el pan sazonado de un alimento superior: el que Papini, sumo polígrafo y poeta, ha sabido concretar en esta última producción de su abultado caudal de obras.

LAMBERTO LATTANZI.

"EL COSTADO DEL FUEGO"

SI las injusticias y los silencios premeditados y resentidos que sufren aquí en nuestro país, ciertos valores auténticos, tanto en pintura como en poesía, nos abruman y nos indigna, por el contrario, los triunfos que consiguen en el extranjero, nos alegran y casi diría, que nos sorprenden doblemente.

La **Nouvelle Revue Française** en su número de agosto, que acabamos de recibir, presenta, junto a André Gide, Jean Delay, Jean Paulhan (actual director) a un joven poeta uruguayo, Ricardo Paseyro y publica cuatro poemas traducidos, que pertenecen a su obra **"El Costado del Fuego"** y no solo la traducción, sino que agrega además la versión original de esos poemas, cosa que muy rara vez hace una publicación francesa.

Nos ha parecido necesario destacar este sencillo acontecimiento literario, aparentemente sin importancia, pero que nos honra muy especialmente.

Nos hacemos un deber de transcribir íntegro el texto de Armand Robin el traductor, que sirve como breve reseña de presentación a los cuatro poemas.

"Incomparablemente justo el título del nuevo libro de poemas de Ricardo Paseyro, "El Costado del Fuego", que aparecerá próximamente en Madrid. Ante la obra de este joven poeta sudamericano se puede pensar al principio: él ha vuelto a poner alma, sangre y nervio en el viejo lenguaje lírico castellano. Y después se advierte que le ha puesto fuego, un fuego tomado al sesgo.

Y de costado también maneja el sol, el rayo y sus aparentes enemigos: las nubes, la tierra. Paseyro toma lo real sin tocarlo: es un poeta".

Completaremos nuestro esquemático comentario, diciendo que la trayectoria poética de Paseyro se inició con su primer libro "Plegaria por las cosas" y continuó con un "Poema para un Bestiario Egipcio", que apareció en una hermosa edición en 1951, ilustrado con dibujos de Gonzalo Fonseca. Fragmentos de este último poema fueron publicados en "Les Lettres Nouvelles" en un número de esta revista en 1955. Si no hemos tenido la oportunidad de escuchar por la Radio Difusión Francesa una audición que sobre la poesía de Ricardo Paseyro se trasmitió muy recientemente, vamos a contribuir desde esta página, publicando estos cuatro poemas que la "Nouvelle Revue Française" juzgó dignos de publicar en las suyas.

EL COSTADO DEL FUEGO

El costado del fuego... Ser el límite
que se repliega y guarda con la llama
su contacto profundo y evasivo,
ser el linde
en que la llama quema y se detiene,
la barrera imposible de reducir, el fiel
de la balanza, el arco entre dos mundos:
sobreviviente y devorado, a ras
de muerte siempre, siempre
como una línea frágil, como un pórtico
hacia las dos vertientes.

GRIS RAYO

I

Los almanaques mienten. Julio, mes dorado,
trajo alborotos grises, torbellinos
de rosas viejas, líneas que no aprietan
contornos: todo en danza,
nunca rotundo, nunca fiel a límite.
El cielo se desmaya en un diluvio
de plomo: hilos de azoque
sesgan el ala como pájaros,
rompen el aire, esfuman árboles,
liman perfiles lentos a morir.

II

Galerías
que abre la lluvia en los caminos altos
del espacio!

III

Y el rayo,
¡qué convidar la nube que le tienta!
Fulgura, muestra el borde de la mano,
hace la rueda, clama,
quiere alzarse de tierra, entrar en vuelo.
Y ya con alarido
sol instantáneo, témpano de fuego
hiende la esfera y atraviesa el tiempo.
Queda el cielo más limpio y más vacío.

París, julio 1955

LOS NUMEROS EXACTOS

Los números exactos... ¿Qué más alto,
más cercano de Dios, más poderosamente
libre?

Mineros
en lo invisible, trazan
sus caminos de seda: ley del mundo,
severa red que apresa
los ejercicios de la vida.

Transparentes y herméticos, custodian
cuando vela el cristal, niega el espejo,
la esencia, las fronteras,
la razón de las cosas, el interno
manantial de las horas,
y son los ojos últimos del hombre.

COLINA CALLADA

"...el muro blanco y el ciprés erguido".
(Antonio Machado).

Contemplo en mí el recuerdo de una tarde
que existe aun, callada, en la colina
de la Porta Pinciana: el aire quedo
el muro rosa y el ciprés dormido.
Nada mortal: ni pájaros, ni nubes,
ni el sonido del tiempo pasajero
en la voz de los hombres, o en el viento.
Extasis de sentir la azul esfera
inmóvil, detenida en el espacio,
y allí pendiente de su luz perenne
pétreo y sin tiempo, más sensible, el cuerpo,
éxtasis de unidad, de estar viviendo
solo y diluido, junto y desatado,
en la mano divina que nos guarda
y hace durar en su mansión de sueño
el aire, el muro, el árbol y mi carne.

Mallorca, IX-52.

RICARDO PASEYRO.

EN POS DE ANTIGUAS CULTURAS AMERICANAS

Ruinas de un pueblo fortificado. En lo alto de una meseta es sólo accesible por uno de sus lados y esto con gran dificultad.

El guía del P. Le Paige, Horacio Corral, sobre el campo de Puripica, donde abandonó sus herramientas y armas un pueblo prehistórico.

DESCUBRIMIENTOS ARQUEOLOGICOS EN CHILE

LOS círculos científicos de Chile se han conmovido recientemente con los hallazgos de un arqueólogo en el desierto de Atacama. Estos descubrimientos cambian las ideas acerca de las antiguas civilizaciones que habitaron esa región aún antes de los Incas.

El hombre que agita la opinión científica de este país es un etnólogo jesuita de larga, experiencia en Africa y Europa.

El Padre Le Paige nació en Lieja. Desde joven se aficionó a la arqueología y disciplinas afines siguiendo en esto los pasos de varios de sus familiares que se han destacado en esta clase de investigaciones. Cursó sus estudios sacerdotales en Lovaina y partió como misionero al Congo. Allí dedicó el tiempo que le dejaba libre su labor misionera a estudios de etnología, siendo distinguido por ellos por el gobierno belga.

Hace apenas dos años fue trasladado a Chile poniéndose al frente de la Parroquia de San Pedro de Atacama. Esta parroquia en pleno desierto exige una actividad constante, que en poco se diferencia a la necesaria en tierras de misión, para visitar a los feligreses dispersos en poblaciones pequeñas y muy distantes entre sí.

Fue en estos viajes que el P. Gustavo Le Paige comenzó a encontrar rastros arqueológicos de valor incalculable. A su mirada de científico no pudo pasar inadvertida la posible trascendencia de estos objetos. Se interesó vivamente en el asunto y comenzó a completar sus hallazgos con nuevas búsquedas y excavaciones. Sus feligreses le proporcionaron entonces datos interesantísimos orientando sus investigaciones hacia lugares ricos en rastros y guiándolo en los terrenos desconocidos.

LA ZONA DE LOS DESCUBRIMIENTOS

El desierto de Atacama es una inmensa llanura estéril en el norte de Chile. Desde ella se perciben a lo lejos las cumbres de la Cordillera de Los Andes y a veces las de la Cordillera de la Costa que son sus límites naturales. La única vida allí posible se desarrolla en los oasis al borde de pequeños riachuelos.

Hoy en día sus relativamente escasos habitantes viven principalmente de la explotación de sal y azufre. El aire seco, la sal que impregna el suelo haciéndolo infecundo para todo cultivo han contribuido a conservar en buen estado los restos de pueblos que habitaron la región cuando era una llanura fértil. Muchos son los descubrimientos y las investigaciones hechas hasta ahora. Pero el desierto es generoso en material arqueológico y son muchas las sorpresas que guarda aún. Parece que sólo espera quien desee desenterrarlas.

EL OASIS DE SAN PEDRO DE ATACAMA

A San Pedro de Atacama se llega en cualquier camión azufrero que recorre saltando, en cuatro horas, los ciento cinco kilómetros de desierto que lo separan de la ciudad más próxima: Calama.

El P. Gustavo Le Paige nos recibe con gran afabilidad en la centenaria casa parroquial, una de las más antiguas de América. Cuando entramos nos sorprende su interior, mezcla de museo artístico y arqueológico. En ella hay en profusión no sólo cráneos, piezas de cerámica, maderas y piedras talladas, sino también cuadros, fruto de su afición a la pintura. Comenzamos así a descubrir la personalidad múltiple de este hombre cuyo buen humor no tarda en conquistarnos.

Accede a nuestra petición y pasa a contarnos acerca de sus hallazgos, advirtiéndonos sin embargo que su misión principal consiste en atender a los vivos y que sólo en sus ratos libres o aprovechando sus viajes por la parroquia puede dedicarse a averiguar algo acerca de los que ya murieron.

SORPRENDENTES RASTROS DEL PALEOLITICO EN PURIPICA

Nos muestra en primer lugar puntas del paleolítico cuya forma corresponde sorprendentemente a las encontradas en el año 1925 en Mongolia por los Padres Licent y Teillhard de Chardin. Pero en realidad su colección no se reduce a éstas, aún cuando sean las más importantes sino que cuenta con una gama interesantísima de formas trabajadas por percusión y por presión a través de la cual puede leerse toda la historia del progreso técnico del hombre primitivo americano.

A continuación nos muestra el Padre otra de sus piezas más estimadas y que guarda con sumo cuidado.

"Esta pequeña imagen de Buda —se trata de una pequeña talla de unos cuatro centímetros— la encontré en un enterramiento indígena en Toconao. He podido averiguar con algunos entendidos a qué dinastía china corresponde por su estilo y de este modo situarla en el tiempo. ¿Cómo llegó hasta allí? Aún no lo sé".

Por otra parte, éste no es el único Buda encontrado hasta hoy en estas regiones. Esta pequeña imagen puede dar mucha luz sobre las relaciones que se sospecha haber existido entre América y el Oriente. El P. Le Paige supone que fue traída por misioneros budistas que llegarían a América con fines religiosos, movidos por la solidaridad de un origen común.

ATACAMA, CONTRA LO QUE SE CREE, CRISOL DE VARIAS RAZAS

Recorriendo las estanterías, mientras examinamos el numeroso material, nos detenemos ante la momia de un indio. Después de explicarnos cómo suele encontrar estas momias, nos habla de lo que podríamos llamar el mensaje de los cementerios indígenas. No hay nada tan propio de un pueblo y que lo identifique tanto como la forma de enterrar a sus muertos.

"He encontrado —nos dice— por lo menos siete formas diferentes de sepultaciones entre esta región y la cordillera. Según esto se puede afirmar sin lugar a dudas que aunque en algún tiempo los pueblos de esta región hablaran una sola lengua pertenecían sin embargo a diferentes razas. En Atacama podrá haber habido unidad de lenguaje y hasta política, pero es indudable que las razas eran muchas y notablemente diferentes entre sí".

Entre los hallazgos más recientes el P. Le Paige nos destaca el de las ruinas de algunos pueblos fortificados y el de piedras talladas en forma de cuchillos, puntas de lanza y flechas a unos veinte kilómetros de Peine. La importancia de estos hallazgos reside en que arrojan mucha luz sobre los anteriores de Machuca, Puripica y el Salar de San Pedro, y vienen a dar fundamento más sólido a muchas de sus suposiciones.

Después de habernos mostrado su material fotográfico del cual nos cede algunos negativos interesantes, lo interrogamos largamente.

Cuando nos levantamos por fin para dejar su casa, el Padre nos acompaña hasta la puerta donde lo esperan algunos feligreses. Desde allí nos despide con su ancha sonrisa: "¡Ahora a ocuparnos de los vivos. Buen viaje!".

EL TIEMPO DIRA

Sin duda aún no es medible la trascendencia de la labor del P. Gustavo Le Paige. Esperamos aún que nuevos hallazgos documenten y refuercen sus teorías o le abran el camino para nuevas hipótesis y como sabemos en esta clase de investigaciones juega mucho el factor suerte. Pero podemos adelantar, a la vista de lo obtenido hasta ahora que sus arriesgadas correrías por el desierto y sus salares y quebradas han aportado ya preciosos datos para la reconstrucción de la prehistoria chilena y americana.

Su libro, que se espera en breve, contribuirá a revelarnos la cultura y el arte de un intrincado tablero de civilizaciones atacameñas.

Quizás ni el mismo P. Le Paige mide la real trascendencia científica de sus descubrimientos, trascendencia que se deriva ya de su valor intrínseco, ya del impulso que dan a este tipo de investigaciones.

Los esfuerzos que se hagan en este campo de la ciencia y de la historia sacarán a luz los tesoros de arte y de cultura de los pueblos preincaicos cuyas raíces parecen hundirse en una edad de piedra americana.

H. BOJORGE C. - S. J.

Ilustración del libro "Le Procés et la Mort de Maria Stuart", de Marcel Thomas

MARIA ESTUARDO

PARA el novelista que sólo crea personajes imaginarios, se encuentra a veces influenciado con temas históricos que constituyen la tesis fundamental de la obra; de ahí que existan tantas novelas históricas; y como el caso de Balzac que tanto impulso dio a la novela biográfica. Por otro lado existen muchos autores que son especialistas en biografías, y muchos también se han excedido ofreciéndonos biografías noveladas.

Sintetizando algo más de lo que nos dio la novela de Balzac, en su Catalina de Medicis, cuando nos traza la figura histórica de María Estuardo, es que señalaremos esto como punto de partida de esta gran heroína, que actuó como reina en Francia y luego como desdichada reina en Escocia. Cierto que María Estuardo que nace en 1542, ya es reina, apenas se supo de su nacimiento en el castillo de Linlithgow; todo el condado comenta sobre este alumbramiento y la infanta ha de ser entonces la reina de ese país.

En el condado de Haddington que tiene por capital a Haddington, más tarde ha de ocurrir los acontecimientos más tristes de la historia que recaerán en la infortunada reina María Estuardo.

Esta niña es hija de Jaime V, casado con María de Guisa-Lorena. Vinculada por lazos familiares con miembros de la corte de Francia, esta niña será llevada a esta tierra para perfeccionar su espíritu, no solo cultural sino también religioso, del que, como veremos más adelante, su fe católica la ha colocado en un alto grado entre los acontecimientos religiosos de esa época en que Catalina de Médicis había de tomar decisiones muy severas para contrarrestar las huestes revoltosas de Calvino.

Esta niña, de encantadoras dotes, ha de ser sometida a severa educación con expertos maestros, los que la han disciplinado en idiomas diversos, como el griego y el latín. Y como ha expuesto el mismo Balzac, sobre los dones extraordinarios de esta escocesa se ha dicho muy bien que esta niña leía y recitaba ante la Corte en aquellos regios salones del Louvre, donde actuaba admirativamente su tío el Cardenal de Lorena, quien en una carta muy expresiva informa a su madre María de Guisa.

"Su hija ha progresado día a día en magnitud espiritual, en hermosura e inteligencia, que va en todas las buenas y honrosas prácticas es tan perfecta como es posible, y que en este reino no hay ninguna de las hijas de la nobleza o de los otros estados que pueda compararsele. Me permito decir que gusta tanto al rey, que de ella se ocupa más de una hora y lo sabe entretener en conversación tan inteligente y discreta como lo podría hacer una mujer de veinticinco años".

Balzac, nos traza un retrato en miniatura, si comparamos a éste con lo que nos ofrecen otros biógrafos, lo que es necesario tomar parte de uno y otros para observar los tonos más bellos de un rostro de mujer encantadora.

El rostro de María Estuardo, que a los dieciséis años ofrecía la inmaculada blancura de rubia que la hizo tan célebre, era fresco y alegre. En la juvenil y vivaracha cara de escocesa, de facciones tan puras, brillaba la malicia infantil, francamente expresada por la regularidad de sus cejas, por la vivacidad de sus ojos y por la travesura que su hermosa boca revelaba.

Por nuestra parte, podemos aun agregar algunos trazos de un retrato que nos ha dado David Hume, en su Historia General de Inglaterra; mas preferimos a un biógrafo más poético sobre esta criatura angelical.

Hay que reconocer que esta gentil jovencita dotada de un aire principesco, poseía un cutis admirable, albo, terso, cabello rubio plateado, que aderezado con perlas, es un primor; sus manos son finas, delicadas, de color de nieve.

Todos estos encantos habían despertado un amor platónico a El Delfín, cuya naturaleza romántica y fina no podía ser más propicia para concertar este casamiento. Esto también favorecía mucho a los Valois, pues era excelente oportunidad de asegurarse la corona de Escocia.

Refiriéndose a este magno acontecimiento relata un biógrafo esta fecha memorable cuando nos dice que Catalina de Médicis que conoce desde su patria los cortejos festivos del Renacimiento, concebidos por los más excelsos artistas y es entonces su anhelo exceder a los más pomposos de su juventud en el matrimonio de su hijo Francisco II, con María Estuardo. Acontecimiento éste que tuvo lugar en París el 24 de abril de 1548. Ante Notre Dame, se había levantado un pabellón abierto con un palio real de seda azul de Chipre, entretegido con lirios dorados, al que conducía a una alfombra azul.

Es de imaginarse lo que ha podido hacer Catalina de Médicis, en aquella fiesta matrimonial. Pero la felicidad a veces es truncada por la mano de Dios. No porque éstos no fueran fieles a la religión católica; mas son pruebas que a veces están expuestos todos los mortales. Apenas duró un año de vida matrimonial. Otro gran golpe de tristes consecuencias va a padecer aquella joven escocesa; y quizá, desde ese día, tendrá que volver a cargar una cruz en el transcurso de la vida que le esperaba en diversos acontecimientos en su propia tierra natal.

Era intuitiva y lo prueba en la despedida tan triste cuando había de abandonar las tierras de Francia. Lloró amargas lágrimas, cuando desde la borda del barco que se alejaba, ya no podía divisar las márgenes de esa tierra donde ella había recibido emociones estéticas, a través del arte y la cortesía.

María Estuardo, ahora se halla en una hora decisiva de su destino al entrar en sus 23 años. Hasta esa fecha había llevado el luto por Francisco II y esto no había sido una fórmula, sino que fué un honrado y sincero pesar; pues el lejano recuerdo de un compañero bueno y más aún su gran afinidad por los gustos artísticos, le alentaban en los caros recuerdos para llevar su viudez algo triste.

Pero a la reina de Escocia, viuda y aún llena de vida, no le faltaban proposiciones para realizar su segunda boda. ¿No tenía derecho de amar y ser amada?

Y nuevamente el 29 de julio de 1565, las campanas echadas al vuelo anuncian la realización de un acto nupcial con Henry Darnley, que era en verdad el más próximo pretendiente a la corona de Inglaterra, como bisnieto de Enrique VII.

Tremenda desilusión ha tenido la reina María de Escocia, al unirse con este hombre, que muy pronto tendría que eliminarlo de su senda tan recta y tan cristianamente humana. Ella que era toda bondad, que creía en una alma pura, sólo recibió ultrajes, después de que esta santa mujer le dio poderes en su reinado.

María Estuardo era mujer de decisiones y si había que desterrar a un mal sujeto lo hacía sin vacilar; así fue que a Darnley le fue de mal en peor.

Pero, como era un hombre vengativo y muy ruin había de esperar su ocasión de vengarse. Para echar un olvido a tanta vileza, contrató para su servicio a David Rizzio, un italiano culto, músico, cantante, bailarín, en fin, venía precedido de muy buenas recomendaciones. Ella que había estado educada en la Corte de Catalina de Médicis, tenía gran afición a la música y demás artes plásticas, como la danza y el ballet. Rizzio se impuso en esa Corte romántica y bien pronto los (reformados) habían de sacar una calumnia sobre la intimidad artística entre la reina y David Rizzio.

Los protestantes habían elegido esta ocasión para dar un golpe mortal a la reina de Escocia; claro que todo esto venía planeado por los cortesanos de la reina Isabel de Inglaterra, pues éstos para darle un gusto a su muy amada reina, inventaron esta calumnia de infidelidad que incitó a su esposo, el que fue también éste que organizaron el asesinato de Rizzio ante los ojos de María Estuardo.

Pero detrás de todo esto se fraguaba la lucha de los reformadores que buscaban deshacerse de esta mujer tan adepta al catolicismo. Las estrechas relaciones de María con la casa de Guisa, dice Hume, y su inalterable cariño a sus tíos, que la habían criado constantemente, eran el principio tan justo como invencible de la desconfianza de Isabel, que miraba a los Guisa cuyo peligroso carácter y ambiciosos proyectos conocía, como sus declarados e irreconciliables enemigos.

Muchos de los tristes acontecimientos funestos acaecidos a María Estuardo se deben al fanatismo de los escoceses reformados. De ahí vemos una serie de asesinatos como el de Darnley y el nuevo casamiento con Bothwell, barón éste que era temible y hubiera ocasionado grandes disgustos a los enemigos.

No vamos a poner en tela de juicio el proceso que se originó en contra de María, ya que sabemos que estaba en juego la misma política del reinado de Inglaterra, pues Isabel siempre temerosa de perder su reinado, se dejaba llevar por una corte de servidores que estaban decididos a cualquier cosa.

Para cerrar este capítulo tan complicado yo recordaré aquel pasaje de Rigoleto, cuando dice: "Cortigliani, vil razza dannata".

Pasemos ahora al calvario final de María Estuardo para comprender mejor su fe católica, que fuera la causa primordial para este famoso proceso de condenarla a muerte. Después que le comunicaron la sentencia de muerte, ella ha procedido con dignidad, mostrándose con gesto altivo, como una reina que ha sabido cumplir su mandato de acuerdo con sus principios cristianos. Hay que dudar un poco de lo que se inventó en contra de ella; pero aquí veremos de que su rectitud en estos últimos momentos de su vida nos da plenamente una idea de lo que es un ser íntegro.

En su aposento ella no lloró, como lo hacían sus damas de compañía. Pasó toda la noche entregada a sus oraciones; y así la encontraron los esbirros cuando a la mañana vinieron a buscarla. Entre sus manos nivias brillaba un crucifijo que apretado contra su pecho le había dado consuelo para despedirse de esta vida terrenal. De sus labios mustios se desprendía algún suspiro que se perdía en el ámbito. Luego, silenciosa y pensativa, pero resuelta y animosa caminó delante de su comitiva para el cadalso. Cuando llegó frente al verdugo que, con afilada hacha esperaba la orden de dar el fatal golpe, ella se arrodilló esperando también la orden de sus adversarios. Resignada y siempre apoyada en su oración esperaba la fatal orden; pero de pronto se presentó en el cadalso el pastor reformado de Peterborough, doctor Fletcher. Obstinada, ante el largo discurso de este pastor, ella toma su crucifijo e imperiosamente en voz alta pronuncia una oración en latín; y era esto su última voluntad, la de morir católica. Oprimiendo su crucifijo espera ser redimida por la sangre de Cristo. Hay un historiador que ha dicho que su confesor no había podido llegar al cadalso para dar la absolución y bendición en estos últimos minutos de su vida.

Mas, lo cierto es que los cortesanos de Isabel habían impedido que el sacerdote fuera a este acto para dar lugar al pastor; y era una prueba más a fin de poder conquistar a la inquebrantable fe católica de María Estuardo.

Ella puso el nivio cuello en la picota y su testa rodó en un charco de sangre. Allí estaba rubricada su fe cristiana y servidora fiel al catolicismo.

SANTIAGO GASTALDI.

EL HISTORIADOR Y SU OBRA

EL Profesor Herbert Butterfield, Preceptor de Peterhouse y Profesor de Historia Moderna de la Universidad de Cambridge, se hizo conocer primeramente por el público británico, en contraposición a los círculos académicos, al dar a la luz su libro "El Cristianismo y la Historia" en 1949. Esta obra ha suscitado enorme interés, no digamos controversia, desde entonces. La publicación de su más reciente libro ("El hombre y su pasado, estudio de la historia de la erudición histórica" Editorial Cambridge University Press) proporciona una oportunidad para comentar sobre las razones del interés que su obra ha despertado.

"El Cristianismo y la Historia" primeramente fue radiado como una serie de conferencias por el servicio denominado Tercer Programa de la B. B. C. Su nuevo libro es igualmente una versión más amplia de conferencias anteriormente radiadas en el Tercer Programa de la B. B. C. El interés despertado por la obra del Profesor Butterfield hasta cierto punto está vinculado con el éxito obtenido en Gran Bretaña desde la guerra por el experimento de popularizar las ideas serias. Sin embargo, otros historiadores, aunque igualmente con libertad de valerse del nuevo medio, no han logrado un impacto semejante; y el Profesor Butterfield, aunque dispuesto a emplearlo, no se ha valido de él tanto como otros y tan repetidamente, es de suponerse, como lo hubieran deseado los directores del nuevo medio. Una razón más profunda de su influencia sobre el público es evidentemente necesaria, y sus críticos no se han mostrado lentos en proporcionarla. Sus libros, según dicen, y especialmente "El Cristianismo y la Historia" son estudiados con avidez por candidatos a pasar exámenes —y por adultos que deberían estar mejor informados— porque han halagado, no digamos estimulado, esa desilusionada disposición de ánimo de la generación de posguerra. Han tenido este efecto al aseverar que los hombres están sumidos en el pecado original y enceguecidos por un orgullo espiritual, coincidiendo así con el renacimiento de creencias religiosas en formas obscurantistas; o al insistir en que los principales requisitos del historiador y de los estudiantes de historia son la tolerancia y la compasión, satisfaciendo así, con la aparente insinuación de que se suspenda el veredicto, el tedioso deseo de esquivar el trabajo de analizar los problemas y responsabilidades de este complicado mundo moderno. O la han tenido en virtud de la terquedad de la atinada política realista conspicua en ellas —lo que le ha conducido a sugerir, por ejemplo, que la actual generación se mostró apresurada e imprudente cuando al destruir la Alemania de Hitler, asimismo destruyó el único contrapeso opuesto a Rusia Soviética— y que hace un llamamiento a la determinación de hoy en día de evitar la lucha de otra desastrosa guerra socolor de una cruzada necesaria.

Existe mucha substancia en estas diversas razones adelantadas por la boga de que gozan sus obras; y sus libros pueden ciertamente ser interpretados de tal manera que rinden estas enseñanzas. Pero esto no quiere decir que las cuerdas del sentir público en que puedan haber repercutido sean todas lamentables. Ni es tampoco verdad que todas estas enseñanzas, aunque fácilmente deducibles de su obra, son igualmente la parte central de ella, o todas intencionales. El renacimiento del obscurantismo, el "refugio en lo desrazonable", de los últimos años debe ser lamentado, aunque su magnitud es exagerada. ¿Pero quién podría acusar al Profesor Butterfield a participar en esto, o de estar animado de la intención de estimularlo, después de notar su frecuente insistencia sobre la importancia de la revolución científica del siglo XVII como el punto decisivo de la historia del mundo? O después de leer su "Orígenes de la ciencia moderna" que fue publicado el mismo año que "El Cristianismo y la Historia" y que tiene pocos rivales entre libros recientes en el ejercicio de la imaginación histórica y cómo debe ser empleada si han de realizarse descubrimientos?

Más aún sus opiniones sobre la Providencia, aunque se les da una poco feliz e indebida prominencia por los títulos de algunos de sus libros, no son tan básicas como se ha supuesto de sus miras en lo que respecta a la tarea del historiador y a la naturaleza de la política. En verdad, para algunos, como para un colega francés que consideró a "Cristianismo, Diplomacia y Guerra" (1953) un libro que despierta enorme interés, pero confesó que no podía explicarse por qué el Cristianismo había sido incluído, ya que estaba fuera de lugar y no correspondía con las otras. Al hablar de las tareas del historiador, debe reconocerse que se expone a que se le achaque de mero relativismo porque a veces protesta demasiado de que no corresponde al historiador formar un juicio, y al recalcar que las pruebas históricas son tan complicadas que tienden a que nuestros juicios sean fortuitos y faltos de realidad. Sin embargo, por otra parte, su insistencia en la necesidad de una escrupulosa atención a las pruebas aducidas ha sido siempre, por lo menos, tan pronunciada como su desgano de formular un juicio; y solamente algo bueno puede surtir de sus frecuentes demostraciones de que la historia es un tema más difícil de lo que se imaginan algunos. Tampoco, a pesar de su desgano de formar un juicio respecto a personajes de la historia, ha vacilado en tratar de sacar enseñanzas de ella. Su llamada **política realista** es verdaderamente nada más que el resultado de las lecciones que cree que podemos derivar; son tantos los que la encuentran sana y que no comparten su concepción de la Providencia, como son los que la encuentran ininteligible porque sí creen en Dios.

Su última obra no es una historia de historiadores o de historiografía. Su principal objeto es recalcar a los historiadores la valía y utilidad del estudio de la historia de la historiografía. Su principal importancia es que ahora explaya más detalladamente que antes sus opiniones sobre las tareas del historiador, siendo la más destacada y por lo cual admira a Ranke, la de abstraerse de la escena contemporánea. Pero es también importante porque, al expresar estas opiniones más extensamente que antes, y por concederles el lugar central que les corresponde, le ha permitido corregir malas interpretaciones de su obra de que han padecido sus libros anteriores, y que a veces han invitado por cierto.

F. H. HINSLEY.

Para una clave de Living...

(Viene de 2ª pág.)

fuera del tiempo. Y nosotros injustos, y metidos en las urgencias del tiempo queremos juzgar y condenar o absolver a Rosa Pem Nos creemos todos capaces de mandarla al Infierno, al fuego eterno y al rechinar de dientes: exactamente igual que la Tía Elena. Porque eternamente nos estamos colocando nosotros, fatuos y provisorios en el lugar de Dios.

Rosa Pemberton, como Sarah, como Scobie, es adúltera, pero tiene un corazón efusivo, humano y viviente. Rosa está posesionada por el demonio del amor pasión: ha sido seducida por Miguel el hombre maduro y casado: que resuelve cuerdamente volver a su madurez y a su matrimonio. Pero en ella, como en Sarah, Scobie o Pincie se da con la madurez de la carne una extraña percepción para las cosas del mal y del bien. Porque si es evidente que las alas son seducidas por el demonio, es verdad también la inversa, y es que **hay almas tan grandes y tan extrañas, que el demonio se siente seducido y atraído por ellas.**

Las pasiones y las virtudes en su grado más extremo, se dan en almas con capacidad más que común para el mal o para el bien. Repetimos que el santoral está repleto de ejemplos de almas grandes, grandes en el pecado, y grandes en la virtud.

Santa María Magdalena, San Pablo, San Agustín y San Ignacio de Loyola. Y es por ello que el "Time" de New York se preguntaba escandalizado en su primera página, al hacer la reseña bibliográfica de el "Fin de la aventura", y en el brillante Headline de que son capaces los periodistas americanos: ¿Puede el adulterio conducir a la santidad? Las almas que han horadado hondamente la tierra del pecado, son capaces de volar muy alto en los ignotos cielos del amor. Cada territorio descubierto en el mundo del pecado, es una provincia que luego ha de integrar el reino del amor. Por eso pone Graham Greene al comienzo del "Fin de la aventura" este tremendo pensamiento de León Bloy el gigante: "el hombre tiene lugares en el corazón que todavía no existen, y para que puedan existir entra en ellos el dolor".

Sarah, Rosa, y Scobie, parecen estar especialmente capacitados para el ejercicio de la caridad, y del amor sobrehumano, por la experiencia del amor humano.

Y es el Señor el que magnifica nuestras almas; es de El que recibimos las gracias y las oportunidades de salvación. Es Aquel mismo del Calvario que puede transformar el amor mercenario de la Magdalena, o el de Sarah en el Londres bombardeado.

¿Sumergió también a Rosa Pemberton en el mar de su caridad infinita sin que nosotros tomáramos cuenta de ello? Solo El tiene capacidad de transformar el caído amor de la carne, en el soplo ardiente de la caridad.

"Porque has amado mucho se te ha perdonado mucho". No cerrará así Dios el caso Rosa Pemberton?

Podrá entonces cantar Rosa, en un himno de alegría:

Magnifica el alma mía al Señor,
y mi corazón exulta de gozo.

JORGE SURRACO.

LAS UNIVERSIDADES EN GRAN BRETAÑA

EL extranjero que haya logrado conocer bien el sistema por el cual se rige alguna de las universidades británicas estará lejos de la verdad si cree que ha conocido al mismo tiempo el de las restantes. En esta materia no deben olvidarse las dificultades de índole terminológica: unas veces las palabras varían de significado según el lugar en que se usan (por ejemplo "senate"), y otras cosas idénticas, o casi idénticas, se designan con términos distintos (por ejemplo "court" y "council"). Además, los organismos gubernativos varían de estructura y composición de una institución a otra. Por eso es preciso referirse a cada uno de ellos por separado.

Empecemos por las universidades más antiguas. En Cambridge, el principal cuerpo ejecutivo y legislativo es Regent House, formado por miembros del senado ("Senate") que desempeñan tareas docentes y administrativas en la universidad. El cuerpo equivalente en Oxford es la Congregación ("Congregation"). El gobierno de la universidad de Cambridge está controlado" por el Senado, cuerpo constituído por doctores, maestros y bachilleres en teología. El cuerpo que más o menos equivale a éste en Oxford es la Convocación ("Convocation"). En la universidad de Londres los cuerpos gubernativos principales son la Corte ("Court") y el Senado ("Senate").

El Senado es el principal cuerpo gubernativo y ejecutivo de la universidad para todos los asuntos académicos. En Escocia el Consejo se asemeja a la Corte de las "civic universities" inglesas y la Corte se parece, en cambio, al Consejo de la Universidad provincial inglesa.

En la "civic universities", el cuerpo gubernativo principal es la Corte, asamblea soelmne que se reúne una vez por año. Incluye normalmente a los miembros del Senado y del Consejo y a algunos particulares y representantes de la Convocación (formada por grandes universitarios.) El principal cuerpo ejecutivo de estas universidades es el Consejo, formado por académicos y por legos. El principal cuerpo gubernativo académico es el Senado, que se compone de todos los profesores y de cierto número de representantes del personal universitario no profesional.

Las universidades se dividen en facultades, de cuyos asuntos se ocupan los Consejos Directivos de cada una de ellas (Faculty Boards). Estos consejos están constituídos por todos los profesores y directores de institutos de cada facultad y por cierto número de "lecturers" (especie de profesores adjuntos).

Los rectores de las universidades ("chancellors") son generalmente destacados hombres públicos: aparecen principalmente en las ocasiones solemnes, por ejemplo cuando se otorgan grados honoríficos a personajes distinguidos. Aunque su influjo en la universidad pueda ser considerable, rara vez intervienen en los asuntos internos de la misma. Pero con frecuencia se les pide consejo, y en general, suelen ser verdaderos defensores de los derechos e intereses de la universidad. Puede haber uno o más rectores suplentes (pro-chancellors"), que actúan en ausencia del rector titular. Aunque estos cargos suelen ser más bien decorativos, lo corriente es que se designen para ocuparlos personas que han tenido destacada actuación en la vida pública del país o que han prestado especiales servicios a la universidad.

La principal autoridad académica, administrativa y ejecutiva de la universidad es el vice-rector ("vice chancellor"). En Oxford y Cambridge los vice - rectores son elegidos entre los rectores de los "colleges" y permanecen en el cargo dos o tres años. En Londres son elegidos por el Senado por el término de un año, pero pueden ser reelegidos. En Gales los vice-rectores son elegidos, por rotación entre los directores ("principals") de los colegios electores y permanecen en el cargo dos años. En las demás universidades son designados con carácter permanente, por el Consejo, que previamente lo ha consultado con el Senado.

Las ventajas y desventajas que implica el elegir vice-rectores con carácter permanente o transitorio han sido ya discutidas en el pasado; pero en la práctica, el sistema, tal como existe actualmente, se considera satisfactorio y es improbable que se modifique. Las universidades británicas dan escasa importancia a la mera uniformidad; en general, la estructura aprobada por cada una es la que se ha considerado más eficaz.

Cada facultad está dirigida por un decano ("dean"), generalmente elegido por un año o más; además de estas autoridades, hay diversos empleados que realizan tareas administrativas: archiveros, secretarios, tesoreros, cajeros, etc. Entre ellos se dividen las tareas diarias de la administración; pero la mayor parte de esta labor se realiza por medio de comités del Consejo, del Senado o de Juntas (Boards) de diversas clases. En todos estos cuerpos hay académicos; pero los que tienen que ocuparse de finanzas u otros asuntos de índole material están formados por académicos y por legos.

Los "civic universities" de Gran Bretaña deben mucho a la ayuda privada en lo que a la administración universitaria se refiere. Esta colaboración voluntaria de estudiosos y hombres de negocios ha resultado muy provechosa y ha estrechado las relaciones de las universidades con la región a que pertenecen.

Por todo lo dicho anteriormente, se ve, pues, que en lo que respecta a la organización de las universidades británicas es imposible hacer generalizaciones. A pesar de lo cual espero que este artículo haya dado al lector una idea aproximada acerca de la estructura de las universidades de Gran Bretaña en la actualidad.

Profesor C. M. MACINNES

LAS FONOTECAS PUBLICAS ALEMANAS

UNA necesidad que ha ido creando la espanción de la música y del disco, es la de la instalación de fonotecas públicas. Esta necesidad también se ha hecho sentir, en nuestro medio, donde hace mucho tiempo estamos esperando la creación de un centro de divulgación musical de este tipo.

El estudioso de la música no se conforma ya con el libro y la partitura, sino que quiere completar su ilustración con la audición de los diversos intérpretes, y de sus creaciones.

Pensábamos en esta necesidad y hasta habíamos conversado de ello con el actual director de programaciones de la Radio Oficial, Sr. Nebio Caporale Scelta, quien nos ha prometido estudiar la posibilidad de organizar una fonoteca pública, con materiales de la citada institución, cuando la última entrega de la revista "Disques", nos trae un trabajo de Herbert Schermall, traducido y adaptado del alemán al francés por Claude Rostand, cuyo contenido sintetizaremos para nuestros lectores.

El artículo se refiere a una característica que ha hecho que los discos sigan a los libros de música y a las partituras, en ese país de tan afirmada cultura artística. Se destaca allí que la primera biblioteca musical alemana, fue creada en Munich en 1902, y que la más reciente es la Biblioteca Central de Berlín, fundada gracias a una donación americana. Concluye que actualmente hay en la Alemania del [illegible]

corales, ballet, lied, música de cámara, música popular y de jazz. Con excepción de algunos raros registros irremplazables en 78 revoluciones, todos los demás son de 33 y de 45 R.P.M. En la sala central hay tres cabinas de audición. Cada cabina posee un tocadiscos de cambio automático, donde se pueden colocar hasta diez discos, y pueden reunirse cuatro personas.

El futuro oyente recibe al entrar, una hoja en la cual escribe, su nombre, su dirección, su profesión y si toca instrumento, cual es éste. Datos todos ellos de gran interés desde el punto de vista estadístico. En el reverso de la hoja anota los discos que quiere escuchar, agregando el número, compositor, título de la obra y su duración. Estos datos se encuentran en los catálogos (alfabéticos y de [illegible]), así como también encuentra allí, los datos sobre el nacimiento y la muerte del compositor, y para la obra, la fecha de la composición, la del estreno, algunos datos sobre la génesis de la obra, así como el título de las diferentes partes que la forman.

Para [illegible] el número de los actos y de las escenas, así como el nombre de los intérpretes. Tales características, denotan la intención pedagógica de esta fonoteca. Al fin, está la duración de la obra (todas tienen su tiempo en minutos), fabricación, número del disco, tamaño en centímetros, velocidad de rotación, y número de discos que constituyen la obra.

Con esos datos el auditor se [illegible]

tante distancia en la estadística, los conciertos, la música para piano sólo, la música de cámara, y los otros géneros.

Sólo el 32 o/o de los oyentes, pertenecen al barrio de la fonoteca, por consiguiente, el 68 o/o de los visitantes deben recorrer un camino de más de media hora para llegar al local. Sacrifican, pues, tiempo y dinero en el viaje para escuchar 45 minutos de música, (pero de obras elegidas por ellos), a pesar de la radio y de los conciertos.

La estadística constata también la asistencia de un gran número de jóvenes los días feriados. Se observa sobre todo entre ellos la influencia de una escuela de música o de un profesor, que saben utilizar el valor pedagógico de un disco.

LAS OBRAS MAS ESCUCHADAS, POR LOS DISCOFILOS

Responde claramente a esta cuestión, una experiencia hecha sobre 13.820 discos escuchados en el período comprendido entre el 20 de setiembre de 1954 y el 31 de julio de 1955.

Una interesante revelación de esta estadística, es la de que 2.589 discos, —es decir—, el 19.52 por ciento son de música contemporánea. Es de hacer notar que la fonoteca compra todas las obras de música contemporánea que aparecen en Alemania.

Pero parece que esta es una de las pocas constataciones realmente favorables que nos depara esa estadística, pues en las reflexiones que se hacen en el edi- [illegible]

QUE DESEAN LOS OYENTES DE LA DISCOTECA

[illegible]

ESTRENOS RECIENTES

[illegible] fuerza dramática, en su proceso de desesperada decadencia seguida de un intento de recuperación.

Pero la realización y la interpretación de la protagonista hacen lo que menos conviene a su versión fílmica: el resultado es un fracaso total.

En lugar de dirigir el enfoque a lo más íntimo de la protagonista y dar desde allí la medida de su angustia, de su desesperación, de su derrota por el alcohol, Daniel Mann se detiene en lo externo, en las circunstancias en que vive Lillian Roth y su apariencia física. A su vez, Susan Hayward, denuncia toma a toma la búsqueda del gesto, de la actitud expresiva, de la inflexión de la voz, el empeño en dar una interpretación anticonvencional: el convencionalismo de no querer parecer convencional, en definitiva. Los viejos desplantes "temperamentales" de la actriz no cambian de signo ni ganan en matices ante el serio compromiso que le crea este papel: tan sólo se sirve de él con más libertad que nunca, aprovechándose del alcoholismo para desplegar toda una exhibición virtuosa que sólo reitera condiciones no maduradas y no encausadas por el director.

Como resultado de este desencuentro entre el tema y su realizador e intérprete queda algo que quita al film cualquier interés biográfico: Lillian Roth es en todo momento un personaje [illegible]

Danto, Don Taylor, Richard Conte, Eddie Albert); su afán de definir pronto y ostensiblemente a cada personaje, dejándolo fijado, cristalizado en esa definición. Sólo escapan a esta última objeción Lillian Roth y su madre (Jo Van Fleet). Esta última es esquemática, casi caricatural, en las primeras secuencias, pero en cambio gana en unanimidad desde que se separa de Lillian y la intérprete sabe aprovechar este progreso muy bien. La protagonista, por el contrario, cambia con torpeza a través de tres imágenes sucesivas y opuestas: la juvenil (romance Con Ray Danton), la decadente (matrimonios con Don Taylor y Richard Conte), la rehabilitada y otra vez optimista (romance con Eddie Albert). El juego de contrastes entre una y otra termina por hacer que el fragmentarismo de la anécdota se extienda al personaje.

Susan Hayward en los números de espectáculo obtiene la convicción que le falta en su labor como intérprete de Lillian Roth. El director, a su vez, tiene aciertos en la descripción de ambientes y en alguna que otra escena (Lillian llegando al hospital, cuando su novio ha muerto; o consolando a su madre, inmediatamente después de haberla injuriado). En cuanto al elenco de intérpretes que acompaña a Susan Hayward está bien seleccionado para cada personaje, destacándose el nuevo actor Ray Danton, algo más que un galán físicamente "distinto". [illegible]

Argumentalmente muy simple y con frecuentes caídas en un humorismo primario, el libreto, ofrecía sus mejores posibilidades en el variado conjunto de personajes, de un modo u otro representativos de ese mundo popular agitado, gesticulante y simpatiquísimo que precisamente por ser tan italiano nos resulta tan gratamente familiar a los rioplatenses. Emmer las aprovecha con la misma lozanía y el mismo brio que en "Doménica d'Agosto" o "Parigi e'sempre Parigi"; si "Il Bigamo" no divierte tanto es porque su tema no se presta a derivaciones tan amplias como en aquellos precedentes ni permite, como entonces, un entronque constante de la anécdota con el cuadro colectivo.

Otra estructura en el libreto, atendiendo a múltiples anécdotas vinculadas entre sí por la común definición de ambiente y tipos, ha sido hasta ahora más propicia a esos rápidos y expresivos bosquejos de Emmer que este relato a ratos demasiado atento a algunos personajes y a una línea argumental dominante. Por otra parte resulta desventajoso al film su obligado parangón con otra comedia en torno a un bígamo, del mismo origen: "E Primavera" de Renato Castellani, mucho más imaginativa en su trama y más rica en su galería de tipos.

De todos modos el espectáculo divierte y aún sus situaciones más fáciles están limpiamente resueltas. Marcello Mastroiani, [illegible]

HECTOR BORRAT

PARIS FIEL AL RECUERDO DE MOZART

[illegible]

FELIX RAUGEL

LA STRADA: EL MENSAJE DE UN FILM

[illegible]

Juan José Santana Olmos.

RICARDO WAGNER EN NUEVA ESCENIFICACION

[illegible]

LA SINFONIA EN EL CURSO DE LOS TIEMPOS

[illegible]

Ingenieros uruguayos en EE. UU.

Dos jóvenes ingenieros uruguayos, los Sres. Nelson Navarro, del Instituto Geológico del Uruguay y Manuel Mendiola, de la UTE, partieron ayer para Estados Unidos, por Clipper de Pan American. Han sido becados por el Instituto de Asuntos Interamericanos para realizar estudios avanzados sobre energía atómica y observar diversas instalaciones nucleares en Estados Unidos, durante un período de diez meses. Irán en primer término al Pennsylvania State College y luego al Argonne National Institute, Illinois.

IVE CONSTRUYE 204 VIVIENDAS PARA LA C. DE JUBILACIONES

Se halla abocado el Instituto Nacional de Viviendas Económicas en estos momentos a la construcción de 204 casas para la Caja de Jubilaciones y Pensiones de la Industria y Comercio. Treinta de ellas corresponden al Barrio C-2 de INVE, en la ciudad de Rocha, unidad que cuenta con un total de 80 fincas, y veinticuatro al Barrio P-2 de Minas, con 40 viviendas.

La construcción de estos barrios, prácticamente ha culminado y en fecha próxima se procederá a su habilitación. También ha dado termino INVE a la construcción de la Casa Colectiva A, en la Avenida 8 de Octubre esquina Gerónimo Piccioli, en Montevideo, núcleo que se integra con 48 viviendas erigidas también para dicho organismo de prestigio social.

Mientras tanto está en proceso de construcción la Casa Colectiva B, ubicada en Molinos de Raffo y Laguna Merin, en Montevideo, la cual constará de 102 viviendas que serán adjudicadas de acuerdo la Ley Nº 11.496 que prevé la creación de viviendas económicas para los afiliados de la Caja de Jubilaciones de la Industria y Comercio.

El procedimiento seguido para dichas construcciones tuvo su punto de partida en la aprobación por parte del Instituto Nacional de Viviendas Económicas de los predios en que se levantan las construcciones, correspondiendo también por cargo del Instituto la concepción del proyecto correspondiente. Anteriormente, la Caja de Jubilaciones procedió a la adquisición de los terrenos y tras la licitación de la obra por parte de INVE, comenzó la construcción que se realiza bajo la fiscalización directa del organismo.

SIGUE ABIERTA LA EXPOSICION DE ADEMAR MARTINS

En Amigos del Arte, Bacacay 1340 bajo auspicios de la Embajada del Brasil, del Instituto de Cultura del Uruguayo - Brasileño y de aquella entidad, continúa abierta la Exposición de Dibujos y Grabados del artista brasileño Aldemir Martins, notable triunfador con el Premio Internacional de Dibujo en la última Bienal de Venecia.

El distinguido artista llegó días pasados a nuestra capital, siendo portador de nuevas obras que pasaron a integrar la calificada muestra. Su obra, en blanco y negro unas piezas y en color otras, evidencia un contenido esencialmente regionalista y una expresión moderna y universal que aumentan su interés ante el público y los cultores de arte en general.

SOBRE LICENCIATURA DE PSICOLOGIA

Se avisa a los interesados en la disciplina psicológica que el Profesor, Dr. Rodolfo V. Tálice, inicia el próximo viernes 31 a las 19 hs. en el aula de Psicología, el curso de Biología correspondiente al primer año de la Licencitura de Psicología.

CONGRESO N. DE PROFESORES DE HIGIENE, M. PREVENTIVA Y DE EDUCADORES SANITARIOS

SERAN ESTUDIADOS IMPORTANTES TRABAJOS

Numerosas reuniones con diversos delegados de todas las Facultades que integran la Universidad de la República, así como de instituciones públicas y privadas que realizan en nuestro medio labor de Higiene y educación sanitaria, se viene realizando a los efectos de la organización del "Primer Congreso Nacional de Profesores de Higiene, Medicina Preventiva y Educadores Sanitarios" que, como es sabido, se realizará en Montevideo los días jueves 20, viernes 21 y sábado 22 de setiembre próximo, bajo los auspicios de la Universidad de la República.

A la nómina de informes y trabajos ya publicados, se deben agregar los siguientes correspondientes a la Enseñanza de la Higiene en la Universidad del Trabajo y en los cursos magisteriales: "La enseñanza de la Higiene en la Universidad del Trabajo", por el Dr. Carlos A. Estapé. Los corelatos están a cargo de los profesores Dra. Teresa Filloy de Obertillo, Dra. Célica Rossi de Ferreira y Julia Abril de Barreneche.

También presentarán co-relatos sobre enseñanza de la Higiene Industrial, el Prof. Loruso Paraza y sobre "Educación y seguridad", el Ing. Nelson González Maseda. Sobre distintos aspectos de la enseñanza de la Higiene, presentarán informes los profesores Dr. Angel Bruno, Lucía Laura Vila, Alejandro Hernández, Ana Herrera Deus y Rodolfo Gasdía.

El relato sobre enseñanza de la Higiene en los cursos magisteriales, será presentado en colaboración, por todos los profesores que dictan esos cursos. También presentará un relato el Prof. Agdo. Dr. Carlos H. Ledesma, perteneciente a la Cátedra de Higiene de la Facultad de Medicina de Montevideo.

Se han inscripto, además, los siguientes trabajos: "Enseñanza de la Higiene a la maestra rural" (corelato) a cargo del Prof. Javier Gomensoro; "La enseñanza de la Higiene en la escuela primaria" (relato) a cargo del Dr. Gabriel González Danrée, Prof. Agdo. doctor Carlos M. Barberousse, Prof. Emilio Verdesio, profesor Lorenzo D'Auria, Prof. Dra. María Inés Navarra y Prof. Renée Escanellas de Franco.

EXPOSICION DE EDUCACION SANITARIA

Se activan, asimismo, los preparativos de la Exposición de educación sanitaria, que se librará al público a partir del 20 de setiembre, en los salones del Museo Pedagógico (Plaza Cagancha), muestra que adquirirá especial importancia por el valioso material que se exhibirá, realizándose además en forma diaria, disertaciones a cargo de docentes especializados y proyecciones de cine educativo-sanitario.

INSCRIPCIONES AL CONGRESO

Son ya muy numerosas las inscripciones y adhesiones a este Congreso, que se vienen recibiendo tanto de profesores de la capital como del interior de la República.

La Secretaría Ejecutiva atiende por datos sobre esta asamblea técnica, así como por inscripciones, todos los días de 13 y 30 a 18 y 30 horas en la Av. 18 de Julio 1892 (piso 4º), teléfono 40 16 24.

Exhibirán en nuestro país dispositivos para la seguridad

Se están haciendo preparativos para mostrar, fuera del país, la manera como aquí se protege el más valioso haber de la nación, es decir sus trabajadores. Esto se hará mediante la exhibición de una gran colección de dispositivos de seguridad, preparada por la Secretaría del Trabajo de los Estados Unidos y patrocinada por la Administración de Cooperación Internacional (ICA). El material, de un peso de 2.000 libras, se exhibirá en un escaparate de 20 metros.

Esta exhibición a la cual han contribuído más de 100 fabricantes, del país con maquinaria y equipo, fue inaugurada por el Subsecretario del Trabajo, Sr. Arthur Larson, con asistencia del Dr. William F. Rusell, director Delegado de Servicios Técnicos, y el Sr. John K. Meskimn, Director de Asuntos del Trabajo, de la Administración de Cooperación Internacional así como de representantes de los países en que se exhibirá.

En esta ocasión, el Subsecretario Larson dijo: "Estos dispositivos son mudos testigos de que, en cuanto a nosotros se refiere, los valores humanos están por delante... No creo que haya otra exhibición de esta clase más apropiada para ser vista de país en país".

El amplio escaparate en que se mostrará la técnica de seguridad industrial que se usa en los Estados Unidos, viajará durante un año por Guatemala, Costa Rica, El Salvador, México, Brasil, Uruguay, Bolivia y Chile. Se mostrará su contenido en convenciones obreras, exposiciones industriales, conferencias sobre seguridad nacional, reuniones de asociaciones comerciales y escuelas vocacionales. Se enviará también una colección igual a Asia y al Lejano Oriente.

HOMENAJE A ARTIGAS DE OFICIALES DE LA FRAGATA BRITANICA

El Comandante de la fragata británica "Veryan Bay" Capitán Jack Bitmead y un destacamento de abordo, colocarán una ofrenda floral al pie del monumento a Artigas, en la Plaza Independencia, hoy viernes 31 a la hora 12.00.

DONACIONES A LOS H. DE BELLA UNION Y SAN GREGORIO

El Comité Pro-Ambulancia de la localidad de Bella Unión ha hecho saber oportunamente al Ministro de Salud Pública su deseo de donar al Centro Auxiliar de Salud Pública de esa localidad, en nombre de la misma, una ambulancia automóvil, totalmente equipada, a cuya adquisición ha contribuido generosamente el vecindario.

A breve plazo, pues, Bella Unión verá mejorado el "standard" asistencial de su hospital, con tan útil vehículo que permitirá el cómodo y rápido transporte de enfermos y he- [illegible]

PROBLEMAS EN LA JUNTA DEPARTAMENTAL DE SALTO

SALTO, agosto 30 (ANI). — Bajo la presidencia del titular, doctor F. Robaina, sesionó la Junta Departamental extraordinariamente, para recibir los informes solicitados al Concejo sobre la inclusión de una hoja sin foliar en el documento presupuestal. Asistieron los concejales Paiva, Texeira y Maldini.

Abierto el acto, fue dada la palabra al edil interpelante, doctor Rocca quien expresó, previamente, que en la remisión del presupuesto se había omitido enviar, también el formulado por el Concejo y que sufrió modificaciones en la Junta. Hizo apreciaciones de carácter general para señalar la improcedencia de la incorporación de una foja que dejaba seccionado el decreto preceptivo de la Junta.

Habló, seguidamente, el presidente del Concejo, señor Paiva, [illegible]

Posteriormente, el edil Ripa indicó que si no se agregó la exposición del Concejo fue porque no se hizo ninguna, solicitud, y además, subrayó que en la modificación del decreto no se requería la iniciativa del Concejo. Los intervinientes retiraron luego conceptos. El edil Andrade Ambrosoni expresó que el Concejo no estaba habilitado por más omisiones que hubiera cometido la junta para firmar y seccionar un documento de la corporación. [illegible]

Cambia tasas e impuestos el Concejo de Canelones

Pero los vecinos van lo mismo al referendum

Vecinos del departamento de Canelones se habían organizado con el fin de obtener del Concejo Departamental derogación o modificación de los nuevos impuestos tasas, que consideraban excesivos.

Ante gestiones realizadas ante la autoridad comunal, ésta resolvió acceder a diversas modificaciones de aquella de acuerdo a la siguiente resolución:

Visto: La gestión iniciada por vecinos de este Departamento tendiente a que se revisen algunas disposiciones contenidas en Decretos aprobados por la Junta Departamental con fecha 6 de julio del cte. y a los cuales puso el cúmplase este Concejo con fecha 11 de Julio de cte., referentes a la creación de recursos municipales;

Resultando: Que el mencionado grupo de vecinos de este Departamento, tuvo entrevista con el Concejo Departamental con fecha 17 del corriente mes y año, concretando sus aspiraciones en la siguiente forma:

1º) Respecto al decreto Nº 572 de la Junta Departamental de Julio 6 del cte., mandado cumplir por el Concejo Departamental por decreto Nº 2317 del 11|7|56, Tasas a los avisos, anuncios, publicidad, o propaganda; Solicitan se deje sin efecto.

2º) Respecto al decreto Nº 571 de la Junta Departamental de 6 de Julio del cte., mandado cumplir por el Concejo Departamental con fecha 11|7|56, por decreto Nº 2316, Sustituyendo el artículo 57 de la Ordenanza de Construcciones Privadas: Solicitan se deje sin efecto, quedando las tasas cual fueron fijadas por el Decreto de 28 de Enero de 1952 (Artículo 57).

3º) Respecto al decreto Nº 569 de la Junta Departamental de 6 de Julio del cte., mandado cumplir por decreto Nº 2314 del Concejo Departamental con fecha 11|7|56, Tasa Adicional Municipal de Abasto; solicitan se establezca que los bovinos menores, cuando sean para industrialización, abonen pesos 1.00 por concepto de tasa.

4º) Respecto al decreto Nº 565 de la Junta Departamental de 6 de Julio del cte., al cual el Concejo Departamental puso el cúmplase por decreo Nº 2301 de 11|7|56, que modifica el Art. 1º del Decreto que crea el Impuesto a las Ventas en Remates Públicos; solicitan que cuando dichos remates resulten de juicio ejecutivo, el impuesto a aplicarse sea del 1 o/o (uno por ciento).

5º) Respecto al decreto Nº 568 de la Junta Departamental de 6 de Julio del cte. al cual el Concejo Departamental puso el cúmplase por decreto Nº 2313, de 11|7/56, que modifica la Tasa de Alumbrado, Salubridad e Higiene; Solicitan que se exonere del recargo establecido en el Art. 6º a los Terrenos Baldíos, que sean único bien raíz del propietario, exoneración que no excederá de tres años.

Considerando: Que no es ni ha sido intención de este Ejecutivo Comunal cerrarse a las sugerencias y a las solicitudes que tanto en materia impositiva, como en cualquier otra consideren de opor- [illegible]

[illegible] tal de fecha 6|7|56, al cual por decreto Nº 2301 el Concejo Departamental puso el cumplase con fecha 11|7|56, en lo referente al impuesto con que se grava a las Ventas en Remates Públicos, estableciendo la excepción de que cuando dichos remates resulten de juicio ejecutivo, el impuesto sea del 1 o/o (uno por ciento);

5º) Que se agregue al artículo Nº 6 del decreto Nº 568 de la Junta Departamental de 6|7|56, al cual el Concejo puso el cúmplase con fecha 11|7|56, relativo a la modificación de la Tasa de Alumbrado, Salubridad, e Higiene, el siguiente inciso, que configura una excepción del recargo con que se graven los terrenos baldíos; "Exceptúanse de esta diposición, los inmuebles que sean único bien raíz de su propietario, y sólo por el término de tres años".

6º) Tome nota la Dirección de Contaduría y pase a la Junta Departamental a sus efectos.

La posición de los vecinos. — A pesar de estas rebajas los vecinos de Canelones, irán lo mismo al referéndum, por considerar que estas rebajas no contemplan sus aspiraciones.

Pagos en la Caja de Pensiones Civiles y Escolares

Pagos correspondientes al mes de agosto de 1956.

Jubilados

Setiembre 1º de 8 a 11 y 15 horas del Nº 1 al 16.000. Setiembre 3 de 8 a 11 y 15 horas del Nº 16.001 al 23.000. Setiembre 4 de 8 a 11 y 15 horas del Nº 23.001 al 29.000. Setiembre 6 de 8 a 11 y 15 horas del Nº 29.001 al 33.300. Setiembre 7 de 8 a 11 y 15 horas del Nº 33.301 al 36.500. Setiembre 10 de 8 a 11 y 15 horas del Nº 36.501 al 40.000. Setiembre 11 de 8 a 11 y 15 horas del Nº 40.001 al final.

Pensionistas

Setiembre 3 de 14 y 15 a 17 horas del Nº 1 al 4.800. Setiembre 4 de 14 y 15 a 17 horas del Nº 4.801 al 8.900. Setiembre 6 de 14 y 15 a 17 horas del Nº 8.901 al 13.000. Setiembre 7 de 14 y 15 a 17 horas del Nº 13.001 al 16.800. Setiembre 8 de 8 a 11 y 15 horas del Nº 16.801 al 20.400. Setiembre 10 de 14 y 15 a 17 horas del Nº 20.401 al 23.700. Setiembre 11 de 14 y 15 a 17 horas del Nº 23.701 al final.

Anticipos mensuales y Art. 30

Setiembre 12 en horas de Oficina.

Atrasados: Jubilados: 14 y 17 de setiembre en horas de Oficinas. Pensionistas: 15 y 18 de setiembre en horas de Oficina.

[illegible]

CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY

CONTINUADOS

[illegible]



EL COMENTARIO

Los productores reclamarán más justas condiciones de cambio para las lanas

Tanto entre los miembros del Consejo Directivo de la Federación Rural, como entre los delegados de las Sociedades federadas que realizaron importante asamblea no hace aún muchos días, existe un evidente disgusto ante la resolución que finalmente se dio, al problema de los cambios para la comercialización de la próxima zafra de lanas.

No está de acuerdo, indudablemente esa resolución, con la esperanza de una mayor liberalidad en el trato cambiario que podía deducirse de las manifestaciones ante la Comisión del Parlamento, del Ministro de Hacienda.

Cuando se conocieron las palabras del Esc. Arroyo Torres, se pudo observar un momento de gran tranquilidad de los productores, que se hicieron eco de una aprobación general en algo que consideraban de justicia.

Pero, como decimos, cuando se supo la realidad de lo que se concedía, se produjo un movimiento de reacción que puede traer aparejada una actitud no vendedora que se está insinuando en todas las zonas del país.

Los ovejeros locales que saben los precios que se cotizan para las lanas en todos los países de producción similar, parecen no estar dispuestos a vender el textil, si no se contemplan sus aspiraciones.

Y aunque será muy de lamentar, va a presentarse una situación de retraimiento de gran parte de los tenedores de los vellones, precisamente, en los momentos de principio de zafra, en que se podría colocar un fuerte volumen de lo producido en el año.

Para que se sepa cual es realmente, la posición de los productores, tomamos parte de la resolución tomada en la Federación Rural, en lo que se refiere al problema y a la que dimos publicidad ayer:

"Luego se consideró el proyecto de nota a enviarse al Parlamento haciéndole conocer las resoluciones adoptadas por la referida Asamblea de delegados de las sociedades rurales, reclamando la modificación de dicho tipo de cambio para las lanas, el que de no adaptarse a la realidad económica que vive la producción rural del país, especialmente la de medianos y modestos recursos, podría producir una crisis social de incalculables consecuencias.

Mercado a término de materias primas

NUEVA YORK

SUCIA

	Ant.	Cierre
Disponible	137.5C	138 N
Octubre	138.4C	138.7C
Diciembre	138.5H	138.7C
Marzo	137.9H	137.8C
Mayo	136.7C	136.5C
Julio	135.2C	135.5C

PEINADA

	Ant.	Cierre
Disponible	163.7C	164.8C
Octubre	167.5C	167.5C
Diciembre	168.1C	168.2H
Marzo	167.5C	167.5C
Mayo	166.5C	166.5C
Julio	165.5C	165.5C

Experimentos para evitar los gusanos en el ganado

Los Científicos del Departamento de Agricultura Federal han conseguido, por primera vez, ciertos resultados que indican la posibilidad de prevenir la propagación del gusano del ganado. En los experimentos se les ha dado a las reses infectadas un producto químico orgánico

Gran incremento han tomado las exportaciones de lana uruguaya con destino al Reino Unido

De 9.3 millones de libras en 1955 se ha ido en lo que va del presente año a la cifra de 26.7 millones

De la Embajada del Uruguay en Londres, damos esta publicación informativa dirigida por el Sr. Gustavo Magariños: Las importaciones de lana realizadas por el Reino Unido en la primera mitad del año actual totalizaron 402,6 millones de libras, señalando una pequeña declinación con respecto al mismo período de 1955. El único cambio notable fue apreciado en las fuentes de suministro fue una gran incrementación en los embarques desde el Uruguay, que ha visto elevar sus ventas al mercado británico de 9.3 millones de libras en el 55 a 26,7 este año.

Con ello, nuestro país no sólo ha reconquistado sino que ha superado el nivel de 1954, cuyo primer semestre arrojó 23.9 millones de libras.

Por su parte, la Argentina ha mantenido prácticamente sus cifras del año anterior, 20.4 millones de libras en el 56 contra 21.3 ... tra 210,9 y 207.7 millones en los mismos períodos del 55 y del 54 respectivamente. Las cruzas, un poco por debajo de las merino, no muestran tampoco variantes importantes: 181 millones en el primer semestre del 54, 175 8 millones en el del 55 y 178.1 en el del 56.

... muy por encima del nivel alcanzado el año pasado, y parece probable que se llegue a un nuevo récord.

En lo que respecta a la India, el año pasado importó cantidades mucho mayores de lanas y tops, según los datos siguientes.

Precios de comercialización de la producción agraria

PRODUCTOS PECUARIOS

PRODUCTOS AGRICOLAS

ACTUALIDAD RURAL

Mercado Agrícola

La 13.a Exposición de Ganado Lechero en San José

Oferta abundante hubo ayer en la tablada porcina

En condiciones favorables de comercialización continuaron los negocios semanales en Tablada

La oferta que no llega a ser suficiente, es adquirida con muy buen interés. Prosiguen en alza los precios para terneros de industria

El área sembrada de trigo en Carmelo

Mesa redonda en el Laboratorio de Biología Animal

Disertará el Prof Barrón.

Disertación de carácter rural en el S.O.D.R.E.

IMPORTANTE REUNION EN PUNTAS DE VALDEZ

Debatirán sobre el régimen cambiario y su relación con el trabajo del campo

AVISOS BREVES

NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK

PROMEDIOS DE DOW JONES

TITULOS DE DEUDA EXTERNA

ACCIONES

ASI VA LA BOLSA

AYER SE OPERO CON PLAZA FIRME EN TITULOS HIPOTECARIOS Y SOSTENIDA PARA LOS DEMAS VALORES.

ARBITRAJES

ORO Y DIVISAS EN EL EXTERIOR

LAS ACTIVIDADES EN LA BOLSA DE MILAN

TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES

El Dr. Grauert presentó al Consejo de Gobierno un plan...

J. C. Sabat Pebet disertará en la Biblioteca

Quién es quién en las próximas elecciones

VALOR DE LA PROPIEDAD

Los pagos para hoy

Los desalojados de "La Casilla" piden tierras

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

Niña viaja sola de EE. UU. a Quito

Viajaron hoy a Chile tres compatriotas técnicos en agricultura

Administración Nacional de Puertos

LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO LLEGARON A $ 767.875

MONTO OPERADO

Sobre creación de un Juzgado en lo laboral, debatirán

Fleteros hacen gestiones con el M. de Hacienda

Finaliza hoy el censo de la Unión

NEGOCIOS DE AYER

CIERRE OFICIAL

COTIZACIONES EN EL MERCADO DE CAMBIOS

TRAFICO DE VAPORES DE ULTRAMAR

EN PUERTO

ESPERADOS HOY

Otorgaron premios del Concurso N. de Papas

EN DISCRETO MATCH MONTEVIDEO VENCIO ANOCHE A ATENAS

Poco interés en la Junta en vendedores ambulantes

Tratará hoy la ordenanza del transporte

La Junta Departamental se reunió ayer bajo la presidencia del Sr. Lezama, con un extenso orden del día; correspondiendo considerar, en primer lugar el proyecto de reglamentación para vendedores ambulantes, ya aprobado en general, pero demorado en su discusión particular.

Vendedores ambulantes. — Se entró a este asunto, con la consideración del artículo 6º, ubicación de no menos de 50 metros de negocio que vende los mismos artículos. Se aprobaron otros artículos: el 7º, el 8º, sobre Certificado de Salud.

Todos en 18 de Julio contrabandistas. — Al considerarse el inciso b) del art. 10, certificado de buena conducta, el Edil Socialista señor Cutelli, rechazó su exigencia, la que no se impone a los grandes comerciantes de 18 de Julio, todos o en su mayoría contrabandistas; algunos de los cuales, tienen sustitutos en la cárcel.

Se aprueba el inciso b) solo en lo que respecta a la exigencia del "certificado de buena conducta" pero no en cuanto puedan ser excluyentes antecedentes por hurto o contrabando. Se aprobaron las otras exigencias: patente de Giro, certificado de la Caja de estar al día.

¿Hay o no interés en la Junta? — Cuando luego de larga discusión se aprobó el artículo 10, se interrumpió el debate para proponer otros asuntos como graves y urgentes.

Entonces el Sr. Murell (U. Cívica) protestó enérgicamente contra la actitud de la Junta, que ha venido demorando, interrumpiendo el debate sobre Vendedores Ambulantes, con las repetidas veces que queda sin número el Cuerpo.

Por ello expresó que si la Junta no tenía interés en considerar el proyecto en debate, debía decirlo claramente, porque entonces se traería al debate los otros dos proyectos primitivos, el de la mayoría y el de la minoría. Pero que no se podía continuar en el tren que se ha venido manteniendo hasta ahora (apoyados).

Media hora previa. - Concejos Locales. — Al iniciarse a las 21 la llamada "media hora previa", el señor Pratto, socialista, se refirió a la irregularidad que significa la no designación de los Concejos Locales, en tanto en sus sedes femeninas otros grupos que no son órganos legales colaboradores, como las Comisiones Vecinales.

Pide que se excite al Concejo para la designación inmediata de los Concejos Locales.

Homenaje al Poeta García Lorca. — El Sr. Ottati Jorge propuso la designación de una calle y una plaza con el nombre de García Lorca.

Accidentes de tránsito. — El señor Cultelli se refirió a la gravedad del problema de los accidentes de tránsito y a las necesarias medidas para dar seguridad a la población. Dió cifras sobre accidentes e indemnizaciones; señaló a los culpables de este estado de cosas y anunció un proyecto que prepara su sector.

Prosigue la sesión. — **Compensación extraordinaria.** — Al terminar la media hora previa, se consideró y aprobó sobre tablas la autorización al Concejo para pago de compensación especial a personal de la D. de Salubridad que hizo tareas extraordinarias en la epidemia de poliomielitis.

Pedido al Ejecutivo. — Se aprobó una moción de solicitud al D. Ejecutivo, para que provea de vivienda y enseres a la familia del Cantegril a la que se le quemó el rancho.

De nuevo los Vendedores Ambulantes. — Luego de otros asuntos incidentales, se continuó con el problema de fondo. Y con incidencias y pedidos de tratamiento para otros asuntos, que no prosperaron, se fue penosamente manteniendo el quórum hasta la hora 22 y 35, en que se hubo de levantar la sesión por falta de número, cuando se iba a entrar al artículo 17. Ausencia de numerosos Ediles colorados principalmente.

Y se cumplió así el pronóstico del Sr. Murell: no parece que haya interés en la Junta.

Sesión de hoy. — La Junta sesionará extraordinariamente hoy, a las 19 y 30, para considerar la ordenanza del transporte y el aumento del boleto.

EL BIEN PUBLICO

Viernes 31 de Agosto de 1956

El tiempo

Pronóstico general hasta las 18 horas del día de hoy: estado general malo con tormentas y lluvias aisladas. Cielo cubierto. Vientos del S. al E. moderados y fuertes. Temperatura en descenso.

Pronóstico para la navegación marítima: Río Grande del Sur: vientos del NE. al SE. moderados y fuertes con tormentas y lluvias. Río de la Plata y costas de la provincia de Buenos Aires: vientos del S. al E. moderados y fuertes con tormentas y lluvias.

Análisis continental: una depresión barométrica con caracteres de temporal afecta al país.

Perspectivas para mañana: Lluvias aisladas.

Sinopsis del tiempo el día de ayer: Cielo cubierto, con lluvias escasas y abundantes. La temperatura estuvo muy superior a la normal, comprendida entre los 30º en Paso de los Toros y 12º en Punta del Este.

Temperaturas: Máximas: al abrigo, 20º5 a las 8.30; a la intemperie, 13º6 a las 8.20. Mínimas: al abrigo, 14º4 a las 0 h.; a la intemperie, 20º4 a la hora 13.50.

Estado general de los caminos: Buenos y regulares en todo el país.

A PESAR DE EL MAL TIEMPO FUERON VARIOS LOS EQUIPOS QUE PRACTICARON

BAJO LLUVIA PRACTICO SUD AMERICA

Bajo intensa lluvia y con un field convertido en un fangal, se entrenaron con entusiasmo los planteles superiores de Sud América.

Con la dirección técnica del Sr. Arsenio Reyes, con quien colaboró el preparador físico, teniente Dardo Calleros, los asistentes efectuaron en primer término 15 minutos de ejercicios de calentamiento y posteriormente protagonizaron la sesión futbolística que con una duración de una hora contó con estos actores:

ROJOS: Novasco; Vizcaíno y Vásquez; Castro, Fajardo y Arbeloa; Carracedo, Barreto, Olivero (que reapareció), Aguilera y Villarreal.

BLANCOS: Souza; Balbuena y Galeandro; Altez, Isabelino García y Aguerrebere; Páez, Delgado, Pereyra, Artigas y Méndez.

Hubo un solo tiempo, que finalizó con un empate en tres goles, anotando Villarreal a los 4', Artigas a los 11', Aguilera a los 14' Pereyra a los 19' Villarreal a los 23' y Méndez a os 30'.

Martínez, Piñeyro y Carlos Pereyra faltaron sin aviso; López justificó su inasistencia en razones de trabajo; Souto se encuentra engripado y Burgos, Servergnini y Silveira, permanecen en training.

CERRO COMPLETO SU TRAINING

Con la dirección del Sr. Oscar Marcenaro, se movieron en el parque "Cauceglia", los elementos de los planteles superiores de Cerro, dando término a su preparación semanal, previa al cotejo con Rampla Juniors.

Media hora de gimnasia y piques, encontraron complemento en una hora de fútbol, en que no se tuvo en cuenta el score ni en general la formación de equipos, en razón del mal estado de la cancha, a raíz de la lluvia.

Conde; Matías González y Villarino; Durand, Oto Vázquez y Cardozo;; Ariel Fernández, Pippo, Cobas y Moreno constituyeron un team en tanto que el equipo antagonista formó con Antonio García; Yancoviez y Vilches; Waldemar González, Prieto y Perrone; Porciúncula, Nelson García y Horacio García.

En realidad, pese a la desintegración de los conjuntos y al inadecuado estado de la cancha del Club Artigas, los players demostraron mucha voluntad dando intensidad al entrenamiento.

Sin aviso faltaron Bruschi, Bernardico y Silvera.

Baltierra se encuentra lesionado, en tanto que Carranza y Antonio García se limitaron a ejercicios simples, por encontrarse sentidos, indicándose no obstante que Antonio García en la sesión de fútbol actuó como improvisado guardavalla.

WANDERERS TAMBIEN SE MOVIO BAJO AGUA

En un field totalmente irregular y bajo agua, practicaron fútbol los planteles superiores de Wanderers. El coach señor José Etchegoyen dispuso la realización de dos tiempos: uno de 40 y otro de 30 minutos, alineándose los siguientes equipos.

XENEISES: Wins; Pignarelli (Sosa) y Pino; Aude (Vázquez), Fuentes y Méndez; Moscarelli, Andrada, Angel Miranda, Giménez y G. Pérez.

VERDES: Enríquez; Sosa (Rodolfo Barrios) y Tejera (Rial); Vázquez (Rito Barrios), Mauricio (Pignarelli) y (Rial) (Mauricio); Picart, Rumbo, Flores (Correa), Guaglianone y Rodríguez.

Ganaron los xeneises por dos a uno. En el primer tiempo se imponían por dos a uno. Goles, en la etapa inicial, de Moscarelli a los 3' y de Miranda a los 15' para los xeneises y de Rumbo a los 25'. En la segunda parte, conquistaron tantos, Moscarelli 17's y Rial a los 20' (de penal) para los verdes.

Se destacaron Wins y el ala derecha en los ganadores y Sosa, Mauricio y Rumbo en los verdes.

Por estar lesionados no practicaron Baksa, Silva y Cabrera, ninguno de los cuales podrá jugar el domingo. Vera está en descanso.

RACING COMPLETA SU ENTRENAMIENTO

Con la asistencia de Trejos, Amcal, Custodio, Verdes, Gambina, Benítez, Bergara, Divot, Pérez, Miranda, Sastre, Villarreal, Abelleyra, Nieto, Da Silva, Pini, Ruylópez, Vignola, Trías, Fumero, López, Parada, Mirabelles y Fulco se mo movió Racing, en medio de la lluvia y con la cancha del Parque "Roberto" convertida en un fangal.

Con la dirección del Sr. Lorenzo Fernández los concurrentes hicieron 40' de carreras y caminatas, dando forma Liverpool.

LIVERPOOL SUSPENDIO SU PRACTICA POR MAL TIEMPO

Debido al mal tiempo reinante el director técnico de Liverpool, señor Juan López, postergó para hoy a la hora habitual, el adiestramiento de los planteles superiores del Club Liverpool. El mismo tendrá lugar en el field de Belvedere.

Por 68 a 59 se impuso el conjunto rojo

Por la disputa de la rueda final del Torneo "Invierno" de Basketball Copa "Carlos Gabin", se enfrentaron anoche en el Estadio de Bohemios los equipos de Montevideo y Atenas. Fué un cotejo sumamente discreto, en el cual ninguno de los dos conjuntos repitió actuaciones anteriores, en especial Atenas, que dejó de lado la técnica, para impedir un juego más agresivo de su rival. El primer tiempo fué algo interesante, pero la segunda final, fué totalmente deslucida, ya que a partir de los 10', más que match de basket-ball fue un cotejo de tiro libre, habiendo fracaso reiteradamente ambos equipos. Muchos cambios por la quinta falta se produjeron en los dos conjuntos, lo que hicieron mucho más extenso de lo normal el match, cayendo por eso en los minutos finales en forma total.

En definitiva, ganó el conjunto rojo por 68 tantos a 59. Ganó bien Montevideo por su actuación en la primera etapa, pero en general el cotejo dejó un saldo desfavorable, ya que los dos equipos fallaron en muchos aspectos.

DETALLES DEL MATCH

Montevideo: Demarco 17, Longo 10; Eldlin 15, B. Pérez 9, Cohelo 6, Alem 11; Fitipaldi 9.

Atenas: Chelle 26, Robatto 9, Diz 4, Morelli 5, Kurupatua 7, Friedman Suárez 5, Cabrera, Richarducci 1, Rocco 2, Vernal y Fernández.

Juez: J. F. Carro.

1er. tiempo: Montevideo, (27) - Atenas (18).

No jugó la 3a. de Nacional en Buenos Aires

Buenos Aires, 30 (UP) — A causa del mal tiempo reinante, fue suspendido el encuentro que hoy debía realizarse entre los terceros equipos del Club Nacional de Football, de Montevideo y el de Boca Juniors. El match se efectuará mañana en el mismo escenario, es decir la cancha de los xeneises.

TAMPOCO JUGARON LOS CHECOS

Buenos Aires, 30 (UP) — A causa del mal tiempo postergóse para mañana el encuentro internacional amistoso que debían jugar esta tarde en esta capital el seleccionado checoeslovaco y River Plate.

El match se llevará a cabo mañana si las condiciones del tiempo lo permiten.

Los checos que perdieron recientemente ante el seleccionado argentino por 1 a 0en esta capital regresaron a Buenos Aires después de presentarse en Santiago de Chile donde también cayeron hace pocos días ante la selección local.

FALLECIO UN DESTACADO CULTOR DE LA PESCA SUBMARINA EN PANAMA

LE RENDIRAN HOMENAJES A CARLOS MILBERG

El cable nos trae la dolorosa noticia del fallecimiento en la República de Panamá, del destacado deportista y nadador, Carlos Milberg. A la edad de 37 años, y luego de fundar varias instituciones de pesca submarina en los Estados Unidos y el Caribe, el conocido sportman argentino, cae afectado de una terrible y sorpresiva dolencia, contra la que nada pudieron los cuidados médicos.

Carlos Milberg deja en nuestro país no solo una obra, sino también un numeroso núcleo de deportistas amigos.

El 8 de abril de 1950, fundó en el Uruguay conjuntamente con los Sres. Ing. Horacio García Capurro, Ricardo Sanguinetti, Hernan Irdoy Camp, y Carlos Páez Vilaró, la primera institución que se ocuparía de las actividades de pesca submarina. Quedó así constituído el "Club de Pesca Submarina de Punta del Este", entidad que desde tal fecha es la que promueve y organiza toda competencia en tal sentido.

Carlos Milberg fué además ganador del primer Concurso Oficial realizado en Uruguay, en el que intervinieron destacados nadadores sudamericanos.

Con tal motivo el Club de Pesca Submarina de Punta del Este, se reunió extraoficialmente, realizando un sencillo homenaje pero emotivo, de recordación a quien, como Carlos Milberg, fuera siempre portador de un mensaje de corrección, caballerosidad y amistad.

HOMENAJE DEL CLUB DE PESCA SUBMARINA

Ante el fallecimiento del conocido deportista argentino Carlos Milberg que fuera fundador de actividades de pesca submarina en el Uruguay, y miembro de honor de la misma, y en su calidad de aficionado, ganador de importantes torneos internacionales dentro de este difícil deporte, se reunieron extraoficialmente los Miembros de la Comisión Directiva del Club de Pesca Submarina "Punta del Este" acordando:

1º Brindar un minuto de silencio en su homenaje.

2º Enviar ofrenda floral en nombre de la institución a la Ciudad de Buenos Aires ,adonde fuer atrasladado el cuerpo del extinto desde la Ciudad de Panamá.

3º Organizar para la próxima temporada un gran Campeonato Nacional de Pesca Submarino, llevará el nombre de "Carlos Milberg (Bebe)".

4º Enviar nota de pésame a sus deudos.

Javier Ambrois

volverá a dirigir el avance tricolor en el difícil match que disputarán mañana con Defensor.

Dudas en Defensor

Existe dudas para la integracin del equipo defensorista para el difícil cotejo de mañana con Nacional. Todo depende de la prueba que efectúen hoy los jugadores Demarco y Lagomarsino, quienes quedaron algo sentidos después del match con Rampla Juniors.

No se pued pues adelantar quién defenderá la valla violeta si Blazina o Lagomarsino. En cuanto a la delantera existe la duda de Demarco, si este puede actuar no habrá problema y jugará todo el elenco titular que viene cumpliendo buenas performances.

Probable equipo de Nacional

Aún existiendo algunas dudas en cuanto al puesto de half izquierdo y ala derecha, el probable equipo que formará Nacional en su match con Defensor será el siguiente: Taibo: Marichal ySantamaría: Bruzzesi, Carballo y Cruz o Grolla: Mesías, Rodríguez Caraballo, Ambrois, Julio Pérez, y Romero.

El segundo equipo estará integrado así: Sosa: Di Fabio y Grola o Cruz: Collazo, Ramos y Cantos Camacho, Kum, Méndez, escalara y Villamide.

La dirección técnica comunica que aún hay dudas para el puesto de half izquierdo, pues no se sabrá si puede o no actuar Leopardi.

Los sucesos policiales

CHOQUE ENTRE DOS OMNIBUS

En Luis de la Peña y Conciliación, chocaron los ómnibus de Amdet 5031, guiado por Elías Armando Felipone, domiciliado en Calera de las Huérfanas 4259 ap. 3, y el 192181, conducido por Héctor de Armas Piedrabuena, uruguayo, casado, de 28 años, domiciliado en Gibraltar 4276. A raíz de la colisión De Armas resultó lesionado levemente, al igual que dos pasajeros del ómnibus que él conducía, habiendo pasado a sus respectivos domicilios.

LADRONES Y PUNGISTAS DETENIDOS

Días atrás, funcionarios de la seccional 18ª, detuvieron en el interior del Prado a Ruben Vieyto Torres, oriental, casado, de 23 años de edad, sindicado como autor de un atraco a una pareja que sorprendiera en dicho paseo. Pese a su negativa, fué conducido al Dpto. de Hurtos y Rapiñas, donde reconocido incluso por la víctima, aptó por confesar que efectivamente, conjuntamente con dos compañeros, aún prófugos, y utilizando un distintivo policial, que uno de ellos poseía, se hicieron pasar por funcionarios del Instituto, deteniendo en tal carácer a una pareja y exigiendo al hombre, una determinada suma de dinero, para no privarlos de su libertad.

El señor Juez de Inst. y Correc. de 1er. turno, a quien correspondió la intervención en el hecho, ordenó la remisión del detenido.

En la intersección de la Avda. 18 de Julio y Tacuarembó, funcionarios del Dpto. de Hurtos y Rapiñas sorprendieron a los pungistas Sergio Bamonde Carrero, brasileño, soltero, de 24 años, y Carlos Durán, mejicano, soltero, de 25 años, ambos carentes de domicilio, en circunstancias que sustraían a una señora que ascendía a un ómnibus, una billeera. Los delincuentes, empero desacataron la orden de prisión, pretendiendo agredir a los funcionarios, con una navaja tipo sevillana, que posaban, pese a lo cual fueron reducidos y conducidos detenidos al Departamento. Posteriormente prestaron declaración ante el señor Juez Ldo. de Inst. y Correc. de 2º turno, que ordenó la remisión de ambos a la cárcel.

Al realizar el contralor de las operaciones de las casas de compra-venta de oro y chafalonía se estableció que desde hacía un tiempo, una persona negociaba alhajas de oro, en forma reiterada. Individualizado se logró establecer que dichas joyas, de las que ignoraba el origen doloso, le eran entregadas para la venta por Oscar Carvallido González, oriental, casado, de 29 años de edad, oficial joyero de una firma de plaza, quien las sustraía, usufructuando en su beneficio el importe de esas operaciones.

El señor Juez Ldo. de Inst. y Correc. de 6º turno, ordenó la remisión de Carvallido, por hurto.

REPRESION DEL JUEGO CLANDESTINO

La Dirección de Investigaciones continuando su activa campaña represiva del juego clandestino de carreras y quinielas, por intermedio de funcionarios del Dpto. de "Servicios de Orden Público", de un tiempo a esta parte venía prestando concreta vigilancia a la actividad que desarrollaba el ex-agente oficial de quinielas, Juan José Mussi Gay, uruguayo, casado, de 42 años, domiciliado en José Llupes Nº 4335, por tenerse referencias que continuaba en esa actividad ilegal que motivó el retiro de su patente. Luego de ser observado durante varios sorteos, se tuov el convencimiento que efectivamente Mussio en su coche matriculado con el Nº 170.017 recogía de diversos corredores el juego recepcionado clandestinamente por éstos, que concentraba para liquidar en distintos lugares.

En mérito a ello funcionarios del citado Departamento, el sábado último interceptaron el paso de dicho auto en circunstancias que era conducido por su propietario que mediane maniobra y luego de chocar contra un árbol y otros vehículos, derribando a uno de los funcionarios actuantes, consiguió fugar.

Horas más tarde fué detecnido en su domicilio y luego que el citado Mussi prestara declaración ante el señor Juez Ldo. de Instrucción y Correccional de 1er. Turno, Dr. don Héctor Luis Odriozola, este magistrado dispuso la remisión del mismo a la Cárcel de Policía, para ser procesado por el delito de desacato.

ENCUENTROS DE VOLLEY-BALL

Espectáculo deportivo cultural en Artigas. — Una delegación de la plaza de deportes Nº 2, que estará compuesta de 20 mujeres y 21 varones, arribarán este fin de semana a Artigas, desarrollando un programa deportivo comprende encuentros de volley-ball, basquetbol y exhibiciones de gimnasia. En tanto, el programa prevee también la realización de danzas internacionales por el conjunto folklórico de la plaza; Bailes, cantos y recitados criollos por el mismo conjunto.

UN HOMBRE FUE ASALTADO EN SALTO

Un hombre fue asaltado en Salto

En plena vía pública fué atracado un hombre. Se trata de Juan P. Pereira, de 20 años, domiciliado en Chapicuy (Depto de Paysandú) quien trasitaba por el cruce de las calles Joaquín Suárez y Agraciada de esta ciudad cuando le fue interceptdo el paso por tres desconocidos que lo derribaron al pavimento, golpeándolo, y despojándolo de la billetera donde guardaba 95 pesos, el revólver, los zapatos, la corbata y el pañuelo.

El Mundial de ciclismo

COPENHAGUE, 30 (U.P.).—Los siguientes pedalistas profesionales se clasificaron oficialmente para los cuartos de final de los Campeonatos Mundiales de Ciclismo, sobre una pista reducida de 4 810 metros:

1º) Anquetil, (Francia), 6:07 1|5.
1º) Nielsen, (Dinamarca), 6:07 4|5.
3º) Strehler, (Suiza), 6:08 1|4.
4º) Messina, (Italia, 6:09.
5º) De Groot, (Holanda), 6:09 2|5.
6º) Brun, Francia, 6:8 4|5.
7º) Piazza, (Italia), 6:14 4|5.
8º) Wirth, (Suiza), 6:16 1|5.

En las pruebas de velocistas profesionales los siguientes se clasificaron para los cuartos de final del sábado: El campeón actual, Antonio Maspes, de Italia; el favorito Reg Harris, de Gran Bretaña; Oscar Plattner, de Suiza; Marino Morettini, de Italia; Jan Derksen, de Holanda; y Wener Fotzdrhenheim, de Alemania Occidental.

Otros ciclistas tomarán parte en una serie de pruebas de "repechage". Los triunfadors pasarán a los dos finales de repechage para escoger a los dos substitutos para los cuartos de final.

SERA ATRACTIVA LA NUEVA ETAPA DEL URUGUAYO

Se puede considerar que en la última etapa realizada por el Campeonato Uruguayo se levantó en algo el standar de juego, que por cierto era bastante bajo en las primeras jornadas del actual certamen. Al menos todos los partidos se caracterizaron por la abundancia de emociones, tanto en las posibilidades de triunfo de cada equipo como en momentos de buen football que en ellos se vieron. Quizá escapa a estas consideraciones el match Peñarol vs. Sud America, dadas las diferencias visibles de uno y otro equipo, pero los matches Nacional vs. Liverpool; Racing vs. Wanderers y Defensor vs. Rampla Juniors, tuvieron un sabor especial que había estado ausente hasta el momento en nuestras canchas de football.

Las perspectivas de la etapa a iniciarse mañana son bastante halagüeñas. Danubio y Defensor serán rivales de riesgo para los dos "grandes" en especial el equipo violeta que viene haciendo buena campaña. Danubio si bien en esta temporada no ha sido hasta el momento el equipo sobrio, parejo que conocemos, siempre en el Estadio se agranda y es rival de consideración. Otro match que puede alcanzar ribetes interesantes es el que disputarán Racing y Liverpool, ambos se superaron en la fecha anterior y es de suponer bregarán para lograr puntos valiosos.

Los otros dos matches si bien no tienen las perspectivas de estos, son de interés por la ubicación de los contendores y todos deberán extremarse en busca del éxito.

En sus detalles la etapa será la siguiente:

Mañana. Defensor vs. Nacional, en el Estadio Centenario.

Domingo. — Danubio vs. Peñarol, Estadio Centenario; Sud America vs. Wanderers en el Fortín; Cerro vs. Rampla Juniors, en el Parque Nelson; Liverpool vs. Racing en Belvedere.

Etapa pues que atraerá numeroso público a las canchas, que se volverán a ver colmadas si se superara aún más las perfomances acusadas, en la semana pasada. Es de esperar que así se.

Torneo de Bochas

Se cumplió anoche la última etapa del torneo "Isidro Olivera" de parejas en la quinta zona de la Federación.

Los resultados registrados fueron los siguientes:

Angelito (18) Eloy Martínez y Cristobal Cotrofe: Atlético Olimpia (6) Francisco González y Luis Stratta; Cesope (18) Sol Gómez y Jesús Vera: Belvedeer (15) Raúl Dedmonte y Carlos Simassi: Mingo (wo) Pedro Primero (ausente) Sayago (18 Rómulo Feble y Luis Davio: Celta (15 Juan V. Bruzzoniy Juan C. Smoris: Colombes (18) Alberto Fernández y Juan Yade: Intrépido Independiente (11) Alfredo Fliming y Juan Fernández.

Posiciones: Al terminar el Torneo en la quinta zona se encuentran primeros con trece partidos jugados los equipos de Intrépido Independiente y Angeliot; segundos Atlético Olimpia y Belvedere, con once; luego Sayago y Celta con 10, Cesope con nueve, Colombes con siete, Mingo con seis y Pedro 1º que no presenta equipo, último.

TORNEO OCTOGONAL

En el Club Municipal se enfrentaron anoche los equipos de Central y La Rafa por el Torneo Octogonal "19º Aniversario del Club Municipal".

Ganó La Rafa por 15 tantos a 6.

Los equipos formaron de la siguiente manera:

La Rafa (15): Vicente Longo, Manuel Remedios y José Irazoqui.

Central (6): Manuel Mirabal, Waler Tangreda y José Rodríguez.

El terceto de La Rafa se medirá el lunes en la final del Torneo con el equipo que esta noche triunfe en el encuentro entre Municipal y Cervecerías.

TORNEO "RAUL V. BIANCO"

Prosiguió anoche el torneo cuadrangular "Raúl V. Blanco" de la 3ª Zona. Se disputó la rueda de parejas con los siguientes resultados:

Cancha La Enramada. — Espronceda (18) Domingo Sulca y Pablo Fernández. Tuder (11) Juan Angel Conde y Ramón Luzardo.

Noticias de básquetbol

En razón del mal tiempo, la mesa de IV de Ascenso, grupo "C", suspendió la fecha inaugural del certamen Federal.

En la cancha de Aurinegro, debian medirse Don Orione - Amsterdam, en tanto que en el rectángulo de Waston, tenían programado su match Policial - Marítimo Punta Gorda.

Sin actividad en II División. — La Mesa de la División II suspendió la jornada de anoche, de la iniciación del Torneo Federal.

El mal tiempo obligó a adoptar la determinación, que difiere en consecuencia los partidos: Defensor v. Sporting; El Faro - UniNn Atlética; Malvín v. Peñarol; Goes v. Nacional; Sayago v. Colón; Stockolmo v. Capitol y Olimpia v. Aguada.

Programación. — Experimentó variantes la programación del Torneo "Confraternidad", que auspicia el Club Nacional de Regatas.

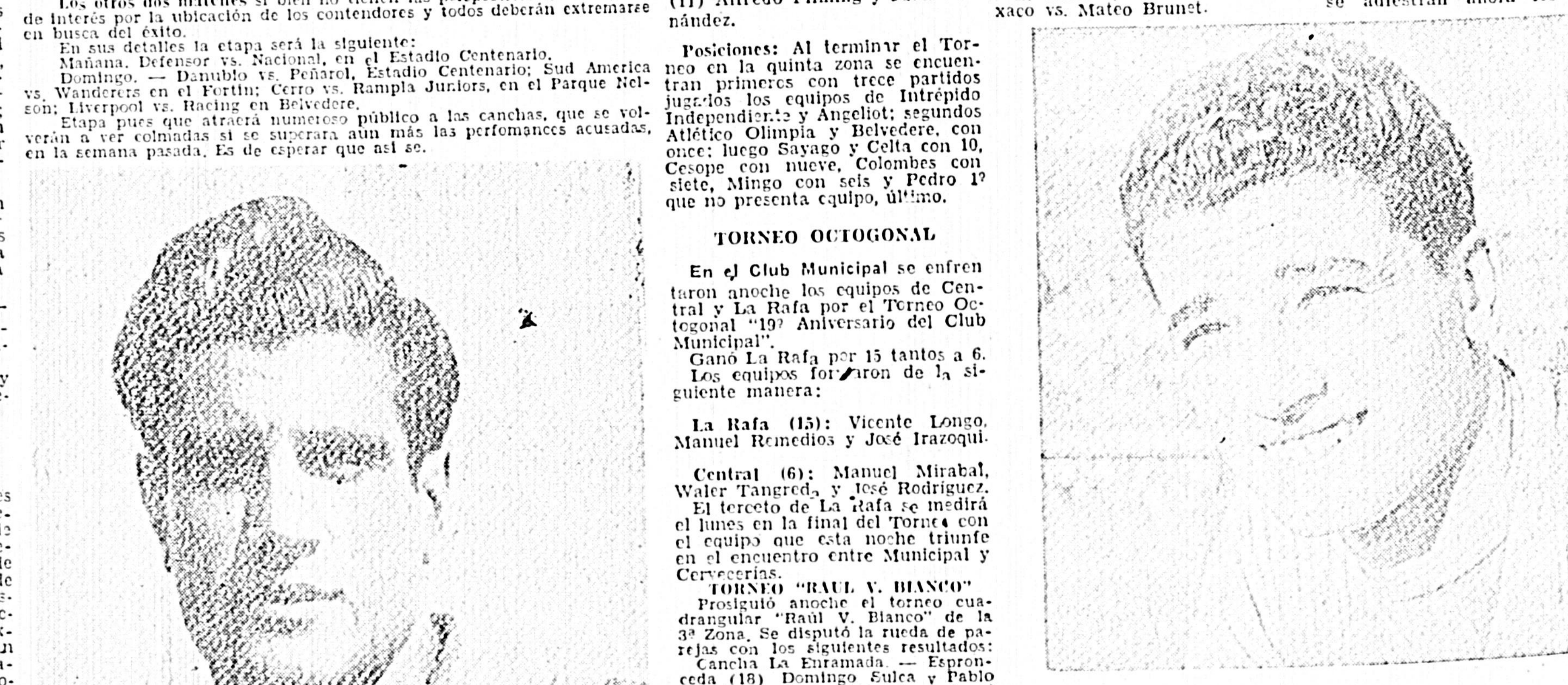
El sábado 1º de setiembre se medirán los conjuntos de Mateo Brunet vs. Sudamtex y Nacional de Regatas vs. Cassarino.

El lunes 3, se enfrentarán Texaco vs. Mateo Brunet.

Atletismo en Cerro Largo

Melo, 30 (ANI) — La Federación Atlética de Cerro Largo, de novel creación regirá el deporte atlético del departamento.

Presidirá dicho organismo el señor Atilio Correa, como tesorero actuará el señor Angel Pinotto y en carácter de secretario, el profesor Hugo De María, director de la Plaza local de Deportes, donde se adiestran ahora los atletas



Parte hoy para Italia J. C. Abaddie

En horas de la mañana de hoy parte desde Carrasco rumbo a Italia el destacado jugador Julio César Abaddie. Contratado por el Club Génova, que adquirió su transferencia a Peñarol por la suma de 56.000 dólares, uno de los mejores valores del actual football uruguayo, sigue la senda de muchos players rioplatenses, para buscar otros horizontes en el viejo mundo.

No es necesario hablar de las condiciones del popular "pardo", pues desde sus comienzos en el football de Maldonado integrando el Club Tabaré, se sindicó como un jugador de valiosas condiciones, rubricando en Peñarol, con faenas de gran relieve, lo que lógicamente lo llevó a vestir la celeste. Con esta, en el último match disputado ante los Checoeslovacos, hizo una demostración del verdadero football uruguayo, demostración que esperamos haga en la península.

Deseamos pues a Abaddie, el mejor de los éxitos en su nueva campaña en tierras itálicas.

Roberto Leopardi

aún se halla algo sentido de su lesión, está en duda su participación en el cotejo de mañana, siendo su posible sustituto L. A. Cruz.

Sigue sin solución la huelga ferroviaria

El conflicto ferroviario se mantiene en pie, por el momento. En el día de ayer tuvo lugar una nueva reunión en el despacho del Ministro de Obras Públicas con el Ministro, el Directorio de AFE, la Comisión Asesora y el Comité de Huelga.

La reunión se prolongó por más de una hora, y en ella se consideraron propuestas y contrapropuestas, que el Ministro llevó al seno del Consejo de Gobierno en la reunión de anoche.

La propuesta presentada a los obreros oportunamente contenía, entre otros puntos, en el pago de la Reestructuración de 10 pesos por hogar constituído, aumento general de $ 50 desde el 1º de enero del corriente año, dejando el presupuesto de AFE para el año próximo.

Pero el Comité de Huelga presentó una contrapropuesta, en la que se establecen los siguientes puntos: Reestructuración, pago del 50 % de lo adeudado al personal en un plazo no mayor de 15 días, luego de firmado, el convenio, debiendo cancelarse la retroactividad dentro de los 60 días; y pago de lo adeudado por hogar constituído y su regularización en el pago mensual; derecho al pago de hogar constituído que corresponderá asimismo al personal a término con seis meses de actuación.

Además se pide la revisión del presupuesto de 1956 que estudia el Tribunal de Cuentas, con intervención de la Comisión Asesora para clasificación de funciones desde 1952, y de otras situaciones impuestas por necesidad de servicio. Los aumentos generales no serían inferiores a la escala de aumentos aplicados al presupuesto de 1956 elevado por el Directorio de AFE, debiendo proveerse recursos para pago de diferencias de sueldo al personal incluído en el régimen de ascenso automático, con situación congelada desde 1952. Se incluyen asimismo otras consideraciones relacionadas con personal artesano a término, con habilitación de funcionarios para llenar cargos vacantes, etc.

El Ministro de Obras Públicas, en la reunión del Consejo, expresó a este su agradecimiento por el respaldo que había encontrado en el mismo en todas estas gestiones; añadiendo que concurriría a la Comisión de Legislación del Trabajo de la Cámara de Diputados como representante del Poder Ejecutivo.

Quiere decir, pues, que por el momento, la huelga sigue sin solución.

✝ **Carmen Pastore de Magnone** — (Q. E. P. D.). — Falleció en la Paz del Señor, confortada con los Santos Sacramentos, el Jueves 30 de agosto de 1956. — Los Centros de Jóvenes y Señoritas de A. C. de la Parroquia de San José (Vascos) cumplen con el penoso deber de invitar al sepelio de los restos de la señora madre de su compañero de Centro a efectuarse a las 10.30 de la mañana de hoy en el Cementerio Central. — Germán De Medina, Presidente; Alfonso Matilla, Secretario; Graziella Deambrosis, Presidenta; Nybia Ruiz, Secretaria.

Celebraciones en el C. Remeros de Melo

MELO, 30 (ANI). — El Club Remeros Melo, celebrará el 8 de setiembre próximo, sus 20 años de existencia.

Empero, los clásicos festejos aniversario se realizarán este año el 8 de diciembre, por detatlles de mejor organización y por resultar esta época más apropiada.

La misma Institución, reiterará sus gestiones, para la obtención en propiedad del predio que ocupa, como paso para dotar a la sede de distintas mejoras.

Con relación a la misma Institución, se señala que en la asamblea del 16 de setiembre, se renovará parcialmente la Comisión Directiva.

COMIENZA EL SABADO EL CAMPEONATO DE TENNIS

ORGANIZA EL CIRCULO DE TENNIS

Hora 14: N. Ibarburo - M. Roel vs. A. Motolko - V. Stapff. D. S. de Urtubey - V. M. de Rodríguez Riet vs. A. Righi - J. Luvas Calcraft. (Final Doble Damas "A"). A. M. Gallinal - G. Saenz vs. E. C. de Lizarralde. M. Jonas vs. S. Varela. E. B. de Stapff vs. E. Decia A. Ricaldoni vs. A. Calvajani. C. Charlone vs. A. Valdez.

Hora 15: M. Jonas - S. Mondino vs. R. O. de D'Agustino - E. Decia (Final Dobles Damas "B"). E. Strauch vs. H. Rippe. A. A. Folle vs. E. Luquin. R. Raenz vs. J. Márquez. C. Laborde vs. S. Bouquet E. Pérez Alvarez vs. W. Camou.

Hora 16.15: Gdor. Ricaldoni|Cavajani vs. H. del Campo. Ganador M. Roel Righi - Ibaruguru|Barreiro - Cima vs. D. S. de Urtubey - C. Rymer - R. C. Etcheverry - I. Pernas vs. F. Riet - L. Pugliese. C. Rymer Bortagaray vs. F. Pérez Parrabere - A. Valdez. E. Pérez Prins J. Pérez Valverde.